

بدل الاشتراك عن سنة

- ٦٠ في مصر والسودان
٨٠ في الإقطار العربية
١٠٠ في سائر الممالك الأخرى
١٢٠ في العراق بالبريد السريع
١ ثمن العدد الواحد

الاعوانات

يتفق عليها مع الإدارة

الرسالة

مجلة أسبوعية للعلوم والفنون

ARRISSALAH
Revue Hebdomadaire Littéraire
Scientifique et Artistique

صاحب المجلة ومديرها
ورئيس تحريرها السؤل

احمد الزيات

الإدارة

دار الرسالة بشارع المبدولى رقم ٣٤

قاهدين - القاهرة

تليفون رقم ٤٢٣٩٠

العدد ٣١٨ « القاهرة في يوم الاثنين ٢١ جمادى الآخرة سنة ١٣٥٨ - الموافق ٧ أغسطس سنة ١٩٣٩ » السنة الرابعة

اللغة والقوالب الموروثة

للأستاذ إبراهيم عبد القادر المازني

كنت ذات يوم أكتب رسالة إلى صديق فخرى القلم بهذه العبارة المألوفة: « وما زاد الطين بلة... » وسمعت بأن أمضى في الكتابة ثم رددت نفسي وألقيت القلم ونهضت إلى الشرفة ورحلت أدخن وأنظر إلى الناس. ولكن النظر إلى الناس لم يكن همى ولا كان كل شغلانى؛ فقد كنت أحادث نفسي وأحاورها وأقول لها إن عبارة « زاد الطين بلة » ليست هي الوحيدة التي ورثناها في جملة ما ورثنا من لثنتنا وقد صارت على الأيام « كليشيهًا » أو قالبًا مصبوبًا نستعمله في الحديث والكتابة من غير أن نفكر في الصورة التي يرسمها هذا « الكليشيه » الموروث الذي يفرينا به أن الجرى على العادة أسهل وأقل عناء. وقد نبتت هذه العبارات الموروثة في زمان كان زمانها - أعني أنها كانت في الزمن الذي أخرجها وثيقة الصلة بمظاهر الحياة - وكانت تحدث في ذهن مستعملها صورة تحصل بلا عناء وترسم بغير جهد. ولكنها الآن قد ابتعد بها العمر إلى زمان آخر مختلف جدًا ولم تبق لها تلك الصلة القديمة بحياة العصر ولنا نحس حين نستعملها أنها ترسم لنا صورة ما

وسألت نفسي: « وهل ثم ضرر من استعمال هذه القوالب الموروثة؟ » وهزئت كتفى ومططت بوزي - فقل للتردد الذي

الرقم	الصفحة
١٥٢٧	اللغة والقوالب الموروثة... : الأستاذ إبراهيم عبد القادر المازني
١٥٢٩	كتاب مستقبل الثقافة في مصر : الأستاذ ساطع الحصري بك
١٥٣٣	حناءة أحمد أمين على الأدب العربي : الدكتور زكي مبارك...
١٥٣٨	ذكريات سني التعليم... : الأستاذ عبد الرحمن شكرى
١٥٤١	مقدمة ليث الاعان... : الأستاذ على الطنطاوى...
١٥٤٣	خيل مردم بك وكتابه في الشاعر : الأستاذ جليل...
١٥٤٦	سعد وسعاد في حضرة معاوية : الأستاذ على الجنيدى...
١٥٤٩	الله في علاه... : الأستاذ سيد عبده...
١٥٥٠	كتاب الأغاني لأبي النضر : الأستاذ عبد اللطيف النشار...
١٥٥٢	الجبرية والاختيار في كتاب : الأديب السيد عمر المزوى...
١٥٥٥	نقل الأدب... : الأستاذ محمد إسماعيل النشار...
١٥٥٧	إبنة المار... [قصيدة] : الأستاذ نؤاد بليبل...
١٥٥٨	الاستكبرية... : الأستاذ حسن كامل الصيرفي...
١٥٥٨	قيل الوداع... : الأستاذ الموحى الوكيل...
١٥٥٩	جبال وقلب... : المرحوم التيجاني يوسف بشير...
١٥٥٩	الحب والفن والله... : الأستاذ عزيز أحمد نهى...
١٥٦٢	قوانين النشاط الحرارى وتحول الطاقة : الدكتور إسماعيل أحمد آدم...
١٥٦٤	أجل الكواكب... : الأستاذ قدرى حافظ طوفان...
١٥٦٥	لأفاد العالم من الحرب... : من سير قس إن لايف أندورك...
١٥٦٦	صوت من مقبرة تشيكوسلوفاكيا : عن « ليدوى نوفنى براج »...
١٥٦٦	لماذا يكذب الأطفال؟... : من مجلة « هجيا » بشيكاغو...
١٥٦٧	حول نعيم الفردوس... : الدكتور زكي مبارك...
١٥٦٨	الوحدة العربية... : الأستاذ محمد أبو الفضل...
١٥٦٨	سندوساد ومطارية بن أبي سنيان : الأستاذ عبد اللطيف الصيرفي...
١٥٦٩	هل الجزاء الأخرى حتى أمروحي؟ : الأستاذ داود حمدات...
١٥٧٠	ما رأى علماء الفقه... : الأديب عبد النقي جمعة...
١٥٧٠	التصميم الحسى والخيال في الجنية : الأديب محمد على حسين...
١٥٧١	هل انتهت الثورة؟ : الآفة فدوى عبد الفتاح طوفان...
١٥٧١	منطقة الأرز... [قصة] : الأستاذ جورج سلقى...

ولا تطرأ عليها زيادة من العصر الحاضر المؤثر بوجوده؟؟ أيكون ذلك من الكسل؟ أم هو من ضعف التأثر بهذا العصر؟ أم ترى الأحياء فيه جثث محتطة لها وجود ولكن ليس فيها حياة؟

ورأيتني وأنا أفكر في هذا أسأل نفسي سؤالاً لا يخلو من غرابة «أتراني أشبه أبي؟» وضحكت لما قلت ذلك، وقلت بالطبع أشبه أبي!.. ما هذه السخافة؟.. وكيف أستطيع ألا أشبهه؟ على أني لم أكن أعني المشابهة العادية التي تكون بين الآباء والبنين فإن معمل الطبيعة لا يدعي ما تدعيه مصانع السيارات من إخراج طراز جديد في كل عام لا شبه له ولا صلة بطراز العام السابق؛ وإنما أعني هل أنا أحور شيئاً فشيئاً حتى أصبح صورة طبق الأصل من هذا الأب الفاضل؟؟ وناديت زوجتي وسألتها «أين صورة الوالد المحترم؟» فقالت: «إيه؟.. الوالد المحترم؟.. أي والد؟» فقلت وأنا أنضحك: «وهل لي غير والد واحد؟» إن كنت تعرفين لي غيره فقلولي، ولك الأمان، ورحم الله الوالد والوالدة جميعاً» فقالت: «لا تمزح هذا المزح... عيب... وإنك لتعرف أني أسألك عن تعني — والدك أم والدي؟» فقلت: «كلا. لا حاجة لي بأبيك... ولا بأبي أيضاً في الحقيقة، ولكنني أريد أن أراجع صورته أو على الأصح أن تراجعها أنت» فجاءت بالصورة وهي غير فاهمة، فقلت: «تأملها وتأمليني. إنهما منظران ليس فيهما سرور لأحد، ولكن تجلدي... فهل ترينني مثله؟.. هل لو لبست مثل هذه السترة الاستامبولية، وهذا الطربوش الطري، وتركت شاربي بنيتان، وبطولان، ويهدلان، ودخلت عليك في ضوء خافت، تظننني أبي، نفص عنه كفته وخرج من قبره، أو تحسبنني على الأقل عفرته؟»

فقلت: «لا أدري لماذا هذه المقارنة ولكنني أقول إن فيك منه مشابهة... كثيرة... ولكنك تختلف... حتى النظرة مختلفة... نظره نظرة رجل حلیم كريم ودیع أما أنت...» فصحت بها: «احترمي!.. ليست هذه فرصة لبيسط لسانك الطويل في...» قلت: «لا... ولكن الحقيقة أن نظرتك مختلفة... فيها شيء آخر... الشبه موجود ولا شك، والذي برا كما يعرف، وإن كان لا يعرفك، أنه لا بد أن يكون أخاً أكبر، أو أباً أو جداً، على التحقيق... ولكن هناك اختلافاً لا أدري كيف أصفه» قلت: «لا تنمي نفسك... يكني أني مختلف... ولو كان حياً لاستطعت أن أتبين في أي شيء من الحقائق المطوية مختلف،

بمحاوّل أن يهتدي أو أن يتقّي التورط في رأي يجزم به. وبدالي — وأنا أفكر في هذا السؤال — أن الضرر لا يجيء من استعمال هذه القوالب، بل من الاقتصار على استعمالها، أي دون العناية بحمل لفتنا صورة حياتنا. وأحسب أن لا بد من اتخاذ هذه القوالب إلى حد ما. وكل لغة قديمة — ولا سيما إذا كانت قد ركبت زمناً — تصبح عبارة عن مجموعة من القوالب، ولكن اللغة الحية لا تزال تنسج بما يدخل فيها ويضاف إليها من المصور التي تتعاقب عليها. وحياة اللغة مستفادة من حياة أهلها ولا ذنب لها إذا جمدت وإنما يكون الذنب لهم؛ فإذا رأيت أناساً من أبناء عصر حديث له مظاهر حياة جديدة يكتبون بلغة قديمة في قوالبها — أي كالتي كان يكتب بها من سبقهم بمسرة قرون أو عشرين قرناً بلا اختلاف ومن غير أن يحدثوا فيها جديداً يدل على أنهم تأثروا بمصرهم — إذا رأيت ذلك فاعلم أن هؤلاء أناس متخلفون وأنهم أشبه بالآثار الباقية منهم بالأحياء، وأن الأدب واللغة لا يكسبان شيئاً بهم سوى زيادة الجود إذا كان هذا مكسباً

وغير منكور أننا لا نستطيع أن نفكر إلا بالألفاظ. وقد يجيء زمان يستعني فيه المرء عن الاستعانة بالألفاظ على التفكير بل أنا أؤمن بأن هذا الزمان لا محالة آت وأن الإنسان سيستغني عن الكتابة والكلام في تقل ما يدور في نفسه من المعاني والخواطر والآراء والإحساسات إلى آخر ذلك — إلى نفس أخرى، ويكتفي بإرسال موجات يتلقفها غيره ويترجمها كما ترسل محطات الإذاعة موجاتها فتلقفها آلات الراديو. ولكن إلى أن يجيء ذلك الزمان الذي يتيسر فيه الاتصال اللاسلكي بين نفوس الأفراد لا يسمننا إلا أن نفكر بواسطة اللفظ. فاللغة لا تزال أداة التفكير الذي لا نعرف له سواها؛ فإذا ظلت لغة من اللغات جامدة لا تتغير قوالبها ولا تتجدد ولا يدخل عليها جديد ولا يحدث فيها طريف ولا يؤثر فيها كرم المصور ولا يترك فيها من هذه المصور آثاراً من حياتها فإن معنى هذا يكون أن أبناء هذه اللغة يفكرون على نحو ما كان يفكر أبناء زمان متوغل في القدم فهم يعيشون بأجسامهم في عصر ولكنهم بمقولهم يعيشون في عصر مضى وانقضى وانقرض وأندثر وقد يكون العصر الماضي جيلاً ولعل كل ما فيه كان جيداً ولكنه زال وجاء غيره بمظاهر حياة وأساليب تفكير وآمال وخاوف وآداب وعادات مختلفة، فكيف لا يظهر هذا في لغة الكتابة والكلام؟.. وكيف يعقل أن تظل القوالب لا تتجدد ولا تتغير

كتاب مستقبل الثقافة في مصر

الثقافة العامة

وتعليم اللاتينية واليونانية

الأستاذ أبي خلدون ساطع الحصرى بك

—•••••—

يشير الدكتور طه حسين (في كتابه مستقبل الثقافة في مصر) مسألة « اللاتينية واليونانية » بشكل يستلفت الأنظار ويستدعي الاهتمام :

يسهل كلامه الطويل عن هذه المسألة (ص ٢٨٥ — ٣٠٢) بقوله : « إن وزارة المعارف لا تريد أن تقف عندها ولا أن تفكر فيها ، لأنها غريبة بالقياس إليها ، بل هي غريبة شاذة بالقياس إلى الكتلة العظمى من المثقفين المصريين ، مع أنها في نفسها ، من أوضح المسائل وأجلاها ... »

ولكنه تسرع ... على كل حال أحمد الله ... لقد كنت أخاف ... كيف أقول ؟ أخاف أن أظل أرعد وأرعد ، حتى أصير مثله تماماً بلا فرق « فسألتني : « ولماذا تخاف هذا ؟ » قلت : « لو حدث هذا لأصبحت صورة مكررة ... نسخة معادة ... طبعة ثانية لا تختلف عن الأولى إلا في زمن الصدور ... أي زيادة لا داعي لها ولا مزية ... ولكن وجودي تكلفاً لا مسوغ له ، وإسرافاً غير جاز ، وعناء باطلاً لا جدوى منه ... وسبحان ربى عن ذلك ... وكنت أخاف شيئاً آخر ... أن يضطرني ما يحوجني إلى المجلة إلى ترك أسلوبى الكتابى يفسد وينحط بأن يفقد صلته بالحياة ، وبأن يصبح عبارة عن قوالب قديمة مرصوفة فأكون كالقاول الجاهل الذى لا يعرف غير طراز واحد من هندسة البناء ... أتعرفين أن عندنا في مصر « مقالين » إخصائيين في بناء المقابر ؟

لو تركت أسلوبى يفسد بالإهمال والكسل لأصبحت كهذا الذى لا يبنى إلا القبور وما إليها ... ولكنى تنهيت والحمد لله فسأكون من هذا بعد اليوم على حذر ... ولو اتسع وقتى لراجعت ما كتبت أو كتبت من جديد ، ولكن ما فات مات ، والعبارة بما هو آت ، وعليك يا امرأة أن مجددينى ، أو على الأقل أن تحثينى على التجدد ، كما رأيته أم بأن أجد وأركد ، وهذا خير ما تستطيعين أن تفعل ، إذا كنت تستطيعين شيئاً »

أبراهيم هجر القادر المازنى

ثم يستعرض الأدوار التى مرت على هذه المسألة في مصر ، ويشرح بإيجاز كيف « أن صاحب المقام الرفيع على ماهر باشا كان قد شعر بخطور هذه المسألة وهم بجلبها » عند ما كان وزيراً للمعارف . فقد بدأ بإدخال اللاتينية واليونانية في بعض المدارس الثانوية ، وأقر تعليم هاتين اللغتين في الجامعة - بالقياس إلى كليتى الآداب والحقوق - غير أنه لم يمض زمن طويل حتى ذلك ، حتى ألغيت اللاتينية واليونانية من المدارس الثانوية ، وقام « صراع عنيف حول إقرار اللاتينية بالقياس إلى كلية الحقوق ، وانتهى هذا الصراع بانتصار خصوم اللاتينية ... »

يصف الدكتور طه حسين « الحالة الحاضرة » التى نجمت عن ذلك بأشد أوصاف اللوم وأعنفها ؛ فيبذل في حديثه كلمات « المضحك ، المخجل ، المخزى ... » ويوصل الأمر إلى درجة استعمال ألدع التعبيرات وأقرصها ، من « الرضاء بالهوان » إلى « الاستخذاء أمام الأوربيين » و « الاطمئنان إلى المخزى الملبين ... »

وذلك لأنه يعتقد بضرورة اللاتينية واليونانية للثقافة العالية ، ويعبر عن اعتقاده هذا بكلمات بانه :

« أنا مؤمن أشد الإيمان وأعظمه وأقواه ، بأن مصر لن تظفر بالتعليم الجامعى الصحيح ، ولن تفلح في تدير مرافقتها الثقافية المهمة ، إلا إذا عنيت بهاتين اللغتين ، لا في الجامعة وحدها ، بل في التعليم العام قبل كل شيء » (ص ٢٨١)

لأن « اللاتينية واليونانية أساس من أسس العلم والتخصص » (ص ٢٨٥) فيجب أن نفرضا على « كل من يريد العلم الخالص والتخصص فيه » (ص ٢٧٦) و « لأن التعليم العالى الصحيح لا يستقيم في بلد من البلاد الراقية إلا إذا اعتمد على اللاتينية واليونانية على أنهما من الوسائل التى لا يمكن إهمالها والاستغناء عنها ... » (ص ٢٩٢)

ولهذا السبب ، يوجه الدكتور إلى معارضيه السؤال التالى ، ويجب عليه بالملاحظات التى تليه :

« والسؤال الذى يجب أن تلقيه وأن نجيب عنه في صراحة وإخلاص وفي وضوح وجلاء هو هذا السؤال : أريد أن ننشئ في مصر بيئة العلم الخالص تشبه أمثالها في البيئات العلمية في أى بلد من البلاد الأوربية الراقية أو المتوسطة أم لا تريد ؟ فإن كانت الثانية فقد خسرت القضية ، وليست مصر في حاجة إلى يونانية

الأول لسلكية الآداب الحكومية (ص ٢٧٩) ، غير أنه يمزوها في المرة الثانية إلى عوامل أساسية تلخص - من حيث الأساس - في نقص « ثقافة القاعين بشئون التعليم في مصر » (ص ٢٨١) يقول المؤلف في هذا الصدد : « وأكبر الظن أن مصدر هذا إنما هو أن الجيل الحاكم والمرتبى إلى الحكم لا يتقن العلم بالشئون الثقافية في أوروبا ولا يكاد يعرف منها إلا ظواهرها ، وظواهرها الغريبة البسيرة التي لا يحتاج فهمها ولا العلم بها إلى جهد ولا عناء » (ص ٢٨١)

إذ أن « منهم من تعلم في المدارس المصرية واتفق إلى غاية التعليم العالي المصرى أيام الاحتلال ، ثم وقف عند ذلك ولم يتجاوزه فلم يعرف من حقيقة التعليم شيئاً أو لم يكده يعرف منه شيئاً ... » (ص ٢٨١) ومنهم « من اتصل بالجامعات الأوربية قبل أن يتم التعليم العالي في مصر أو بعد أن أنه فدرس فيها وظفر ببعض إجازاتها ، ولكنه درس فيها عجلاً وظفر بأيسر إجازاتها وأهونها وانفع في هذا كله بنظام المبادلات التي تقره الجامعات الأوربية لتيسر على الأجانب الاختلاف إليها وترغبهم في الاتصال بها ... » (ص ٢٨٢) ، ولذلك عاد من أوروبا دون أن يعرف « من الحياة العقلية الأوربية إلا ظواهرها وأشكالها ... » (ص ٢٨٣)

وإن « بين الذين ذهبوا إلى أوروبا وعادوا منها وبين الذين أقاموا في مصر وانصلوا بأوروبا بعض الاتصال ، من ألم بالألماء سيراً بل إلى السلك ناقصاً مشوهاً بهذه الخصومة التي قامت في أوروبا منذ أواخر القرن الماضي بين الديمقراطيين والمتطرفين من جهة ، وبين المعتدلين والمحافظين من جهة أخرى حول تعليم اللاتينية واليونانية ... » (٢٨٤) « منهم فهموا هذه الخصومة على غير وجهها الصحيح ، وظنوا أن التجديد يقتضى بنقض هذه الأشياء القديمة ... » ولم يخطر لهم أن يتعمقوا هذه الخصومة ولا أن يتبينوا موضوعها وغايتها ... » (ص ٢٨٥)

إن المقاومة التي تلقاها اللاتينية واليونانية في مصر نشأت من هذا النقص الأساسي . فلو خطر لهؤلاء أن يتعمقوا هذه الخصومة لعرفوا أن موضوعها « لم يكن ضرورة هاتين اللغتين للثقافة والحضارة ، وإنما كان ضرورة فرضهما على جميع التلاميذ الذين يختلفون إلى المدارس الثانوية ويتصلون بالتعليم العالي على اختلاف فروعه وألوانه لاسيما بعد أن انتشر التعليم وطعمت فيه

ولا إلى لائنية ، وليست مصر في حاجة إلى الجامعة وإلى كلياتها بل حسبا أن تعود إلى عهدها أيام الاحتلال ، وأن تسير سيرة المستعمرات وتكتفى ببعض المدارس العالية لتخريج من يحتاج إليهم من الموظفين . وإن كانت الأولى فقد ربحت القضية ، ولا بد من العناية بهاتين اللغتين لا في الجامعة وحدها ، بل في المدارس العامة أيضاً ^(١) (٢٨٨)

يظهر من هذه العبارات أن الدكتور يعتبر هاتين اللغتين من لوازم الجامعة الأساسية ، ويدعى أن عدم العناية بهما لا يختلف كثيراً عن طلب إلغاء الجامعة نفسها ، ويرى بأن ذلك لا يجوز إلا إذا طلب من مصر أن تعود إلى عهدها أيام الاحتلال وأن تسير سيرة المستعمرات ...

وقد يخطر على بال القارى أن يسأل مستغرباً : إذا كانت للسألة بهذه الدرجة من الوضوح والجلالة فكيف وجدت هذه المقاومة وهذا الازورار في دوائر المعارف ومحافل الشغف ؟ إن الدكتور يبدى هذا الاستغراب فيقول : « ومن أغرب الأشياء في نفسى وأبعدها عن فهمي ألا يفطن لها ولا يهتدى إليها الذين ينهضون بشئون مصر ويقومون على تدبير الأمور فيها ، والذين يشرفون على التعليم فيها بنوع خاص ... » (ص ٢٨١) يبحث الدكتور - مع هذا - عن أسباب هذه المقاومة عدة مرات ، فيعزوها مرة إلى عوامل عرضية مثل استياء الإنكليز من انتخاب معلمى هاتين اللغتين من الفرنسيين والبلجيكيين (ص ٢٧٥) ، أو كيد أستاذ من أساتذة كلية الحقوق للمعيد

(١) يستعمل الدكتور طه حسين في الفقرات التي نقلناها آنفاً - وفي سائر الأقسام في كتابه - تعبيرات « التعليم العام والمدرسة العامة » بمعنى « التعليم الثانوى والمدرسة الثانوية » ، فيخرج « على اللقول والمألوف » في وقت واحد ، باستعمال هذه التعبيرات - على هذا النوال - استعمالاً غافلاً لمعانيها اللغوية من جهة ولمعانيها الاصطلاحية من جهة أخرى . نظن أن الدكتور - أراد أن يفندى بالانكليز الذين يسمون نوعاً من مدارسهم الثانوية بـ Public school غير أننا نود أن نلفت الأنظار إلى أن هذا الاسم عديم في الوارث التاريخية التي لم تعد تنطبق على معيبتها بوجه من الوجوه . لأنهم كانوا يحسوا التعليم في تلك المدارس باسم « التعليم العام » تمييزاً له من « التعليم الخاص » الذي كان يجري في بيوت الخواص على أيدي معلمين خاصين ، وذلك قبل أن تتولد فكرة التعليم العام بالمعنى الذى فهمه الآن

فإذا كانت التقاليد الانكليزية المؤسسة في هذا الباب ، تحمل القوم على الاستمرار في استعمال هذا الاسم الموروث من سالف القرون - بالرغم من عدم مطابقته لمعناه الحاضر ، فهل يجوز لنا نحن أن نشدي بهم في مثل هذه التسميات الناذرة ؟

صياح الصائحين وأحس هياج الهاثمين ، وأشعر بما سيثور من سخط ، ولكنى مع ذلك مقتنع بما أقول ، مذهب بصواب ما أدعو إليه ، ملح في هذه الدعوة ، غير حافل بالرضا ولا بالسخط ، ولا مُعنى إلا بما أعتقد أنه يحقق المنفعة الثقافية للمصريين . . . » (ص ٣٠٠)

إن هذه الاقتباسات التفصيلية ، التي لخصت فيها آراء الدكتور طه حسين - دون أن أبدى شيئاً من موافقتي لها أو اعتراضى عليها - تبين بكل وضوح وجلاء أن مسألة « اللاتينية واليونانية في مصر » تطورت تطوراً غريباً ووصلت إلى طور حاد يحتاج إلى قرار حاسم

هذه المسألة لم توضع على بساط البحث في محافل المعارف والترتية في سائر الأقطار العربية ؛ غير أن إثارها ومناقشتها في مصر بهذه الصورة مما يجب أن يحمل المحافل المذكورة أيضاً على التفكير في أمرها ، لتكوين رأى صريح فيها ، واتخاذ قرار معقول في شأنها . . .

ولهذا السبب ، رأيت من واجبي أن أمدخل في هذا البحث الذى يشيره الدكتور في كتابه ، وأبدى ما لدى من الملاحظات حول هذه المسألة . . .

إننى أعتقد أن الطريقة المثلى لحل أمثال هذه المسائل هى : أولاً : درسها من وجوها الأوربية البحتة درساً صحيحاً مجرداً عن كل فكرة قبلية مع ملاحظة العوامل التاريخية التى أثرت عليها فى الماضى والمذاهب الفكرية التى تحوم حولها فى الحاضر . . وبعد ذلك الإقدام على التفكير فى المسألة من وجهة أحوال بلادنا وحاجات أمتنا ، مع الاستفاضة بالاختبارات التى تكونت والآراء التى تبلورت حولها فى أوربا

وإنى عملاً بما تقتضيه هذه الطريقة أبدأ بمبحثي بإلقاء نظرة إيجابية على تاريخ مسألة تعليم اللاتينية واليونانية فى البلاد الغربية فأقول : من المعلوم أن اللغة اللاتينية كانت لغة روما فى القرون الأولى غير أنها صارت بعد ذلك لغة الطبقة المدبرة والمقننة فى جميع أنحاء أوربا الغربية عند ما دخلت تحت حكم روما ، كما أصبحت لغة الدين والصلاة فى تلك البلاد عند ما اعتنقت الديانة المسيحية ؛ وأخيراً صارت من دعائم الكنيسة الكاثوليكية عند ما تكونت

الطبقات كلها طبقات الأغنياء والفقراء وأوساط الناس . . » (ص ٢٨٥)

يحاول الدكتور أن يصحح مزاعم هؤلاء فيؤكد أن « موضوع الخصومة كان فى حقيقة الأمر هذه المسألة : أيجب أن يتبها الناس جميعاً للعلم والتخصص ليصبحوا جميعاً قادة للرأى ومديرين للأمر العامة ، أم يجب أن يتبها بعضهم لحياة العلم والتخصص ، وأن يتبها أكثرهم للحياة العاملة التى تيسر لهم الاضطراب فى طلب الرزق وكسب القوت ؟ فإن تكن الأولى فلا بد من اللاتينية واليونانية لأنهما أساس من أسس العلم والتخصص ؛ وإن تكن الثانية فكثرة الناس محتاجة إلى التعليم الفنى من جهة ، وإلى التعليم العام الحديث الذى يعرض عن اللاتينية واليونانية إلى اللغات الحية والمعلوم التجريبية ، بشرط أن تظل اللاتينية واليونانية مفروقتين على كل من يريد العلم الخالص والتخصص فيه . . . » (ص ٢٨٥ - ٢٨٦)

مع هذا ، يلاحظ الدكتور طه حسين - فى محل آخر من كلامه - أن المقاومة التى تلقاها اللاتينية واليونانية فى مصر ، لا تنحصر فى دوائر المعارف ، بل تشمل معاصر المثقفين بأجمعها . . إنه يلاحظ ذلك أيضاً ، ويملحه « بالمادة لا أكثر ولا أقل » إذ يقول : « إنهم لم يتعلموا اللاتينية ولا اليونانية ، ولم يسمعوا بهما أثناء اختلافهم إلى المدارس العامة ؛ وقد رأوا مصر تعيش عيشها الحديثة من غير هاتين اللغتين ، فلم يترددوا فيما انتهوا إليه من الاقتناع بأن تعليم هاتين اللغتين تزيد لا حاجة إليه ولنو لا خير فيه . . . » (ص ٢٩١)

وبعد ذلك ، يكرر المؤلف دعوته إلى العناية بهاتين اللغتين اعتباراً من الدراسة الثانوية ؛ فيقترح تنويع التعليم الثانوى إلى ثلاثة أنواع ، على أن يستند النوع الواحد منها إلى تعليم اللغات القديمة . يفرض فيه « على الطالب درس اللاتينية ولغة أجنبية حية ، ويترك له الخيار بين اللغة اليونانية ولغة أوربية أخرى » ويحتم الانتساب إلى هذا الفرع على « كل من أراد أن يهيئ نفسه بعد الثقافة العامة للدراسات الأدبية المختلفة » بما فيها الفلسفة والتاريخ والجغرافيا . . . (ص ٣٠١)

لا يجعل المؤلف المقارنة التى ستلقاها فكرته هذه من مختلف المحافل والبيئات فيقول : « أنا أرى أن أثناء إملأى هذه الكلمات

الحياة الفكرية والدينية سيطرة تامة ، ولذلك اعتمدت على اللاتينية كلغة تعليم في جميع فروعها

في الواقع كانت الجامعات المذكورة أدخلت في مناهجها مدة من الزمن تعليم اللغات العربية والعبرية واليونانية أيضاً ... العربية لكونها مصدر العلوم في تلك القرون ، والعبرية لكونها لغة الكتاب المقدس القديم ، واليونانية لكونها لغة الأنجيل الأصلية ... غير أن العربية والعبرية خرجتا بعد مدة من ميدان مشاركة اللاتينية في التعليم ؛ وظلت اليونانية اللغة الوحيدة التي تساعد اللاتينية في مهمتها العلمية والتعليمية ؛ وقد رسخت قدمها في هذا الميدان - بمرور الزمن ، ولاسيما بعد أن بدأ الاهتمام بمخزائنها العلمية والأدبية ...

إن معاهد التعليم الثانوي التي تأسست لهيئة الطلاب للجامعات تأثرت بهذه الحالة العامة ، فاعتبرت اللاتينية أساس كل شيء ، ولم تشارك بها لغة غير اليونانية في بادئ الأمر

إن تاريخ التعليم في فرنسا يقدم تفاصيل وافية عن أحوال تلك المدارس ومناهجها الدراسية وتعليماتها الإدارية . ونفهم من تلك التفاصيل أن المدارس الثانوية في القرن السادس عشر كانت بمثابة مدارس لاتينية بكل معنى الكلمة : لا يدرس في سنتها الأوليين شيء غير اللاتينية ؛ ثم يضاف إليها في السنة الثالثة مبادئ اللغة اليونانية ، وفي السنة الأخيرة بعض المسائل الرياضية . وأما اللغة الفرنسية أو العلوم الأخرى ، فلم تشغل أي حيز كان في مناهج الدراسة . حتى إن التكلم باللغة المذكورة كان يعتبر من الأمور المنوعة على المعلمين والطلاب في خلال الدرس أو بعد الدرس ، في داخل الصف أو في خارج الصف ... وهذا للنوع كان مؤيداً بعقوبات عديدة وشديدة ...

أبو عمرو

« يتبع »

الافصح في فقه اللغة

نجم عربي : خلاصة المختص وسائر الحاجم العربية . يرتب الألفاظ العربية على حسب معانيها ويسفك باللفظ حين يحضرك المعنى . أقرته وزارة المعارف ، لا يشترط عنه مترجم ولا أديب ، يقرب من ٨٠٠ صفحة من القطع الكبير . طبع دار الكتب ، عنه ٢٠ قرشاً يطلب من مجلة الرسالة ومن للكتبات الكبيرة ومن مؤلفه :

جميع يوسف موسى ، عبد الفتاح الصغير

الكنيسة المذكورة وأخذت تبسط سلطتها على جميع الدول والدويلات التي تدبر بها . فقد نبنت الكنيسة اللغة اللاتينية واتخذتها واسطة لسان وحدتها ، ولذلك عملت على نشرها في جميع البلاد التي دخلت تحت حوزتها ، حتى بعد تضاؤل سلطة الامبراطورية الرومانية وزوالها بصورة نهائية ...

وأما اليونانية فقد حافظت على كيانها في معظم البلاد التي انتشرت بها بالرغم من استيلاء الرومان عليها ، كما أنها أصبحت لغة الدولة بعد انفصال الشرق عن الغرب ، وتكون الامبراطورية الشرقية مستقلة عن امبراطورية روما الغربية ، كما أصبحت لغة الدين والصلاة في العالم الأرثوذكسي عندما اعتنقت الامبراطورية المذكورة الديانة المسيحية ...

بهذه الصورة تقاضت اللغتان اللاتينية واليونانية السيطرة على الحياة الدينية في أوروبا المسيحية ، فأصبحت الطقوس والصلوات المسيحية تحت احتكار اللاتينية في أوروبا الغربية في جميع البلاد التي اعتنقت المذهب الكاثوليكي ، وتحت احتكار اليونانية في أوروبا الشرقية - في جميع البلاد التي اعتنقت المذهب الأرثوذكسي - واستمر الحال على هذا المنوال طوال القرون الوسطى حتى حلول عصر النهضة وظهور البروتستانتية ...

وأما الحياة الأدبية العلمية ، في القرون الوسطى ، فمن المعلوم أنها لم تجد من يزاوئها ويهتم بها إلا من بين رجال الدين ؛ فماشت وترعرعت تحت ظلال الكتائب وفي أروقة الأديرة ، وارتبطت لذلك - هي أيضاً - باللغة اللاتينية . فأصبحت هذه اللغة لغة العلم والأدب في جميع بلاد الغرب علاوة على كونها لغة الدين والصلاة ...

من المعلوم أن اللاتينية تغلبت في بعض البلاد الغربية بين جميع طبقات الناس ، فأصبحت لغة العوام ، وأخذت تتطور من جراء ذلك بصورة تدريجية إلى أن ولدت اللغات التي عرفت فيما بعد بالإيطالية ، والفرنسية ، والأسبانية ، والرومانية . مع هذا ، ظلت اللاتينية الأصلية لغة الدين والصلاة ، ولغة العلم والأدب ، حتى في تلك البلاد ، وحتى بعد تكون اللغات المذكورة واستقلالها عن دوحها الأصلية

إن الجامعات الأوروبية والمعاهد التعليمية التابعة لها ، أخذت تأخر - في القرون الوسطى - في دور سيطرة اللاتينية على

جناية أحمد أمين

على الأدب العربي

للدكتور زكي مبارك

- ٩ -

— ❦ —

كتب إلينا أحد القراء رجونا أن نترك السخرية من الأستاذ أمين ونكتفي في الرد بشرح ما خفي عليه من الحقائق الأدبية ، ويستكثر أن نقول في السخرية من هذا الصديق :
« إن الأستاذ أحمد أمين لن يفهم الفروق بين دقائق المعاني إلا يوم يعرف أن الأدب لا يكال بمكيال »
ولكن ما الذي نصنع والأستاذ أحمد أمين هو نفسه الذي يثير غضبنا عليه ؟

ألم يحكم بأن الشعر العربي في جميع عصوره تشابه بحيث لا يمكن تمييز شاعر من شاعر إلا بعد قراءة ترجمته ؟ « ولو تأمل لعرف أن أشعار الشعراء أدل على أصحابها من الترجمات » . وهل يقع هذا الحكم من رجل إلا وهو يعتقد أن الأدب يكال بمكيال ؟ إنكم نسيت أن أحمد أمين أستاذ بكلية الآداب ، وهي في الصدر بين معاهدنا العالية ، وأساتذة كلية الآداب لا يجوز عليهم الظن بأن الشعر العربي تشابه في مختلف عصوره وأقطاره تشابهاً يقضى بالإنسطيع التمييز بين ديوان وديوان إلا بعد مراجعة تراجم الشعراء وعند من نرجو تمييز المصور بعضها من بعض إذا خفي ذلك على أساتذة كلية الآداب ؟

وقد حدثتكم من قبل أن حكم الأستاذ أحمد أمين في هذه القضية محال في محال . فأي يجوز أبداً أن يخفى على الناقد أن هناك فروقاً كثيرة جداً بين المصور الأدبية ؛ ولو شئت لقلت إن الشعراء قد يعيشان في عصر واحد ، ومع ذلك يختلفان أشد الاختلاف في طرائق التعبير وفي عرض المعاني . وهل يتشابه شعر مسلم بن الوليد وشعر أبي نواس وهما متعاصران ؟ هل يتشابه شعر أبي المتاهية وشعر العباس بن الأحنف وقد نشأ في عصر واحد ؟ هل يتشابه شعر أبي تمام وشعر البحتري وهما من عصر واحد ومن قبيلة واحدة ؟ وهل يتشابه شعر الرضي وشعر مهيار وهما متعاصران وكان بينهما من الصلات ما بين الأستاذ والتلميذ ؟

ومنذ عشرين سنة كان في مصر ثلاثة من الشعراء قد اختلفوا في المصائب والأذواق أشد الاختلاف حتى صبح لبعض النقاد أن يسميهم « الثلاث » وهم إبراهيم المازني وعباس العقاد وعبد الرحمن شكري ، وكانوا قد كوتوا جهة أدبية لنشر لواء الأدب الحديث ، فهل يصح لناقد أن يتوهم أن هؤلاء الشعراء الثلاثة تشابهوا في الأغراض وفي تأدية المعاني ؟

وكان حافظ وشوقي وصبري ومطران وعبد المطلب متعاصرين فهل تشابهوا في الخصائص الشعرية ؟

وما يقال في الشعر يقال في النثر ؛ فأي يجوز لناقد أن يتوهم أن صاحب وابن العميد والتوحيدي يكتبون بأسلوب واحد مع أنهم متعاصرون

وما يجوز أن يقال إن الموليحي الصغير يشابه الموليحي الكبير في الناطقة ومعانيه مع أن الأول ابنُ الثاني وعنه أخذ ، وبأدبه تشقق ، وأفاد من صحبته ورعايته ما أفاد

وكان على يوسف ومحمد عبده وفتحي زغلول ومصطفى كامل متعاصرين ، فهل يمكن القول بأنهم متشابهون في الخصائص النثرية ؟ وكان محمد الخضري ومحمد المهدي قد تخرجا في معهد واحد وسارا في التدريس زميلين في مدرسة القضاء الشرعي وفي الجامعة المصرية ، أفيجوز أن يقال إنهما في التدريس وفي الإنشاء متماثلان ؟ وفي عصرنا كاتبان يحتفلان بالأسلوب أشد الاحتفال وهما : البشري والزيات ، فهل هما متشابهان ؟ وقد تأثر عباس حافظ بالسباعي فهل هو صورة من السباعي ؟ هيهات ، فلكل منهما أسلوب خاص والأمر كذلك في سائر الفنون : فقد كان محمد عبد الوهاب من تلاميذ سيد درويش ، وهما مع ذلك متباعدان أشد التباعد في الاتجاهات الموسيقية والفنائية

فكيف جاز للأستاذ أحمد أمين أن يحكم بأن شعراء العرب على اختلاف عصورهم وأقطارهم قد تشابهوا بحيث لا يمكن تمييز بعضهم من بعض إلا بعد الاطلاع على كتب التراجم ؟ إن هذا لا يقع إلا من ناقد يتوهم أن الأدب يكال بمكيال ولو كان أساتذاً في كلية الآداب

لو كان أحمد أمين قد عكف على دراسة الأدب منذ فجر حياته العلمية لعرف أن الناقد البصير يدرك جيداً أن الشاعر الواحد له في حياته الشعرية أساليب مختلفات ألم نسموا أن ديوان ابن الفارض يشتمل على فنون من التمايز

غيره قلنا إنه يشايح أعداء الروية والإسلام ، ولكن الأستاذ أحمد أمين بالتأكيد سليم الضمير من هذه الناحية ، فهو لم يخطئ عن عمد ، معاذ الله ، وإنما أخطأ عن جهل ، فكان تنبيهه من أوجب الواجبات . ولعله يرجع نفسه فيعرف أننا لم تقدم إليه غير الجليل وهل نحتاج إلى إقامة الدليل على حسن النية فيما صنعنا مع هذا الصديق ؟

لقد كان ناس يتوهمون أننا حاربنا الدكتور طه حسين لأغراض شخصية ، وكان الدكتور طه يلوذ بظل هذا التوهم فلم ينبر للرد علينا غير ثلاث مرات ، أو أربع مرات ، بأسلوب واضح صريح ، ثم شاء له الحذر والاحتراش أن يؤم قراءه وساميه بأننا نحارب له لفرض خاص وأنه يرى من العقل ألا يقدم الوقود للأغراض الشخصية . ثم دارت الأيام واعترف الدكتور طه علانية أمام جمهور من أقطاب الرجال بأن زكي مبارك من أصحاب العقائد في حياته الأدبية ويجب أن ينظر النصف إلى مصاولاته في النقد الأدبي بين الرفق والعطف

فكيف جاز للأستاذ أحمد أمين أن يهرب من الرد علينا بحجة أننا نشتمه ونؤذيه بلا سبب معقول ، ثم يكتب بأن وجهه إلينا ألياناً فيها لونة جاهلية لا تصدر عن رجل في مثل آذابه المالية ، وهو يعرف في سريرة قلبه أننا أصدقاء منذ عهد بعيد ، ويعرف أني أحفظ له من الود ما لا يحفظه إلا الأقارب ؟

وكيف جاز له أن يظن أني تأمرت مع صاحب « الرسالة » عليه ، مع أن مقالاتي في الرسالة قد تنحى بمخوصة بيني وبين الزيات ، لأن الزيات ساعه الله قد حذف من مقالاتي فقرات كثيرة رعاية لصديقه العزيز أحمد أمين ؟ أريدون الحق أيها القراء ؟

الحق أني أعيش في غربة موحشة بين إخوان هذا الزمان فالأستاذ أحمد أمين كان ينتظر أن أمتشق قلبي لتركبة أحكامه الخواطي على الأدب العربي ، والأستاذ الزيات كان ينتظر أن أرد على أحمد أمين بأسلوب رقيق شفاف يحاكي نسائم الأسائل والمشيات على ضفاف النيل !

فكيف غاب عن هذين الصديقين أني رجل له غضبات ؟ كيف غاب عن هذين الصديقين أن الأدب العربي وصل إلى ذي وروحي وأنني أزدري من يستهينون به أشد الأزدراء ؟ إن الأدب العربي هو الصورة الناطقة من ماضي الأمة العربية

ومن الأغراض بحيث يصح أن يقال هذا شعر الكهولة وذاك شعر الشباب ؟

ألم تسموا أن بغداد نقلت شعر ابن الجهم من حال إلى أحوال ؟ ألم تسموا أن أشعار المتنبي في مصر لها ألوان تخالف ألوان شعره في الشام والعراق ؟

إن صديقنا أحمد أمين يتوهم أن وحدة القوافي والأوزان توجب وحدة المعاني والأغراض ، فهو لذلك يستغنى أن ديوان ابن خفاجة سورة من ديوان ابن زيدون ، ويؤمن بأن شعراء مصر لم يكونوا إلا سورة من شعراء العراق .

ومثله في ذلك مثل من يظن أن الناس خلقوا جميعاً على طراز واحد ، لأنهم جميعاً لهم وجوه فيها أنوف وجباه وأفواه وعيون ، وأذان . وهذا والله حق : فكل إنسان له عينا وشفتان وأذنان ، وهو يعيش على اثنتين لا على أربع ، ولكن هل يمكن القول بأن بني آدم مع هذا التشابه خلقوا على طراز واحد ؟

كيف يجوز هذا القول والتوهم أن قد يختلفان اختلافاً يتيماً في معارف الوجوه وفي خصائص الذاتية وفي فهم الأشياء ؟

ما كنت أظن أني سأحتاج إلى توضيح الواضحات في الرد على الأستاذ أحمد أمين ، ولكنه قهرني على سارك هذا المسلك الشائك لأدفع أوهامه عن أذهان القراء وفيهم من يظن أنه أبدي نظر آمن حزام حين يقول في أدب المدة وأدب الروح ما يقول اللهم أن يعرف القراء أننا لا تتجنى على الأستاذ أحمد أمين ، وإنما نريد أن يفهموا أن للحقائق الأدبية وجوهاً مختلفة يدركها حتى الإدراك من ينظر إليها نظر الفهم والاستقراء . أما الذين يواجهون الأدب بلا تأمل ولا تثبت فقد يخفى عليهم الدقائق الفنية ولا يظهر لأعينهم غير ما يحبون أن يدنوه من الهنوات ليقال إنهم مصلحون لا يهتمهم غير التنبيه على الخيوب .

وما نقول بأن الأدب العربي كان في جميع أطواره منزهاً عن

الضنف ، وإنما ننكر أن ينظر الرجل إلى الأدب العربي نظرة الاستخفاف ليمرن من شأنه بلا بينة ولا برهان

وفي أي عصر يستطيع بعض الناس هذه الألاعيب ؟

في العصر الذي يريد فيه العرب أن يستوتقوا من أن لهم ذاتية أدبية ليقاوموا طغيان الآداب الأجنبية ، وليقيموا مجددم الأدبي على أصول ثوابت من عظمة أسلافهم في التاريخ

ولو أن الكلام الذي قاله الأستاذ أحمد أمين وقع من رجل

إني لا أزال أذكر كيف أخرجني تلاميذي بدار المعلمين العالية في بغداد، فقد حدثتهم مرة عن قيمة أحمد أمين فابنرى أحدهم يقول: إن أحمد أمين من ذبول المستشرقين . فقلت : وكيف كان ذلك ؟ فقدموا إليّ مقدمة الجزء الثالث من كتاب نحي الإسلام وفيها بصرح المؤلف بأن تصميم الكتاب كان يوجب أن يكون له جزء رابع خاص بالأندلس ، ولكن أحد المستشرقين نهى إلى أن الأندلس في ذلك العهد لم تكن فيه حياة عقلية تستوجب أن يفرد لها جزء من كتاب ، فأنصرف عن تأليف ذلك الجزء النشود ! وفي مساء ذلك اليوم كان عندنا المشاوي بك والدمرداش محمد ، ودار الحديث حول المؤلفين المصريين فابنرى الأستاذ الدمرداش يثني على الأستاذ أحمد أمين ، فقلت : ولكن أحمد أمين صرح في مقدمة الجزء الثالث من نحي الإسلام بكيت وكيت ، فقال : هذا مستحيل ، هذا مستحيل . رلولا حضور المشاوي بك ثارت معركة بيني وبين الأستاذ الدمرداش ! والحق كل الحق أن الأستاذ أحمد أمين لا يعرف الأندلس إلا معرفة سطحية . وآية ذلك أن الأدب الأندلسي لم يدرس في كلية الآداب منذ عشر سنين

فهل نستطيع مرة ثانية أن نتلطف فندعو الأستاذ شفيق غربال إلى إنشاء كرسي للأدب الأندلسي في كلية الآداب ؟ قد يستدر العميد الجديد بأن الدكتور طه حسين صرح مرة بأنه لا يجوز لأستاذ أن يتصدر لتدريس الأدب الأندلسي وهو لم يطلع على غير كتاب نفح الطيب

ولكني أؤكد للأستاذ شفيق غربال بأن مصر لا تخلو من رجال درسوا الأندلس في المصادر العربية والمصادر الأجنبية ، ولهم قدرة على تجلية ذلك الأدب بأسلوب رائع جذاب ، وهو خليف بأن ينتفع بمواهبهم حين يشاء

وبأى حق تكون كلية الآداب أعظم معهد أدبي في الشرق إذا عثر عليها أن تحيط بتاريخ العرب في الأندلس من نواحيه الأدبية والفلسفية والتشريعية ؟

وكيف يجوز أن يعجز علماء مصر عما قدر عليه علماء الفرنسيين والإنجليز والأسبان ؟

إن مصر هي بلا جدال أعظم الأهم الإسلامية والعربية في الشرق . فكيف تمعز عن دروس تاريخ العرب والمسلمين في الغرب ؟ وكيف يصح لأبنائها أن يكونوا عالة على المستشرقين

وهو في الواقع أدب أسيل لا يستهين به إلا حاقد أو جهول ، وهو كذلك صورة من العريض المصون في عهود التاريخ ، فكيف يجوز أن نسامح من يقترون عليه أقبح الافتراء ولو كانوا من كرام الأصدقاء ؟

الله يشهد أني متوجع لما صنعت بالأستاذ أحمد أمين ، وهو رجل له ماضٍ في خدمة الدراسات الإسلامية ، وله مواقف في مؤازرقي سأذكرها وإن طال الزمان ؛ ولكنه في الأعوام الأخيرة أصيب بمرض عضال هو السخريّة من ماضى الأمة العربية ، وأغرم بضرب من الحذقة لا يقره عليه غير الأصحاب الشنطيين الذين لا يهمهم غير الاقتراب من روحه اللطيف !

والأدب القديم الذي يتنكر له أحمد أمين هو نفسه الأدب الذي لم يستنصر بغيره حين جاز له أن يشتتنا وهو ظلم

الأدب القديم يقول : « أمر مبيكاتك لا أمر مضحكاتك » فإن توجع هذا الصديق مما أسلفنا في الهجوم عليه فمن واجبه أن يذكر أننا أدينا لمصر خدمة عظيمة حين واجهناه باللام ، فقد كان من المنتظر أن يشرب الكأس المرة من النقد في الشام ولبنان والحجاز وال عراق واليمن وتونس والجزائر وسراكن ، وما إلى هؤلاء من الأقطار التي تسير الآداب العربية

قد يقول قائل : وما معنى هذا الكلام ؟ أليكون معناه أني أشفق على الأستاذ أحمد أمين بعد أن أسليته نار العذاب ؟ هو ذلك ، فما كان أحمد أمين إلا نباتاً مصرياً وإن عرض مصر لأشنع ضروب المهلكات

أحمد أمين رجل قائل وإن تردى في هاوية المهابة والجمل حين حكم بأن أدباء العرب كانوا أصحاب ممدات لا أصحاب أرواح وما كان لي أن أظيل في شرح هذه الممانى لولا أن عرفت أن رجالاً لهم أقدار عالية دعوني إلى مسألة هذا الصديق

فليعرفوا - غير مأمورين - أني لا أجهم عليه إلا ابتغاء وجه الحق ، ولن أتركه في أمان حتى يعرف أن الأدب العربي أقوى وأعظم من أن يتعرض له باحث بسخريّة واستخفاف ، وسوف يرى عواقب ما يصنع إن تغطرس واستطال

أما بعد فقد كان موضوع هذا المقال هو النص على خطأ هذا الصديق في السخريّة من الأدب الأندلسي فلهل اتفق لهذا الصديق أن يدرس أدب العرب في الأندلس ؟

أما اللغة التي يتكلمها أقوام يشارفون مئة مليون والتي أمدت بحيويتها كثيراً من اللغات الشرقية ، والتي تنزل في أنفس الملايين منزلة التقديس ، والتي تحتل أقطاراً حلت أعباء للمدينة في مختلف عهود التاريخ ، والتي خدمت خدمة لم تظهر بمثلهما لغة من لغات الشرق أو لغات الغرب ، والتي عجز الدهر عن تبديد ما تملك من ذخائر ونفائس ، والتي سخر الله لخدمتها مئات من الأجانب في الجامعات الأوربية والأمريكية

هذه اللغة الفنية - لغة العرب - هي اللغة التي يقال إنها تعجز عن تأدية الأغراض العلمية ، بفضل حذقة السادة الأفاضل الذين يرون في تبحرهم باباً من الشهرة والنباهة وبعد الصيت !

وأعيذ القارئ من الاستهانة بقيمة هذا الاهتمام : فهو متصل بدفع سخرة أحمد أمين من الأدب العربي ، وإغما عينا عليه تلك السخرة لأنها من الشواهد على أنه غير موصول بالأوصاف بذلك الأدب الرفيع . فلو أن أحمد أمين كان تذوق أدب العرب لأصبح مجنون ليلاه ، ولكنه مر به مرور العابرين من أبناء السبيل ، وقديماً قال الحكماء : « من جهل شيئاً عاداه »

وهنا شبهة يجب تبديدها لينتهي أحمد أمين . فهذا الرجل يرد علينا قائلاً : إن الأدب يُخدم بالنقد أكثر مما يُخدم بالتقريب . وهذا حق ، ولكن هل يدرك المراد من النقد ؟

النقد هو في الأصل تمييز الزائف من الصحيح فيدخل فيه اللوم ويدخل فيه الثناء ، ولكن أحمد أمين يتوهم أن النقد مقصور على التجريح ، ويرى الكلمة الطيبة باباً من التقريظ ، وهو عنده معيب . ونحن نقول بلا تردد إن الأدب العربي أدب أصيل والزائف منه لا يقام له وزن بجانب الصحيح ، فكيف انحرف بصره عن المحاسن ولم يشهد غير العيوب ؟

وهل في الأدب حسن وقبح ؟

الأدب جدٌ جدٌ وهزلٌ جدٌ ، ولا يباب عليه إلا ما غلب عليه التكلف والافتعال ، كالذي يقع من بعض الناس حين ينشئون مقالات لم تحقق لها قلوبهم ، وإنما ينشئونها ليقال إنهم خالفوا الجمهور في كيت وكيت ، أو ليحصلوها وسيلة لاجتلاب مقالات الكتاب المجان لتخفف أعباءهم في تحرير الجرائد والمجلات ماذا أريد أن أقول ؟

إن الترفق بالأستاذ أحمد أمين يصرفني عن كلمة الحق ولو رزقني الله الشجاعة لقلت إن هذا الرجل يتجنى على

في الشؤون العربية والإسلامية حتى يجوز لأحد أساتذة كلية الآداب ألا يتقدم في أبحاثه أو يتأخر إلا بعد أن يظفر من المستشرقين بإذن خاص ؟

قد تقولون : وهل انحصرت التبعات العربية في كلية الآداب ؟ وأجيب بأن كلية الآداب تأخذ من أموال الدولة أعظم مما تأخذ سائر المعاهد المشغولة بالدراسات الأدبية والفلسفية ، فهي مسئولة عن درس فتوحات العرب والمسلمين في المشرق والمغرب ، وإلها المرجع في توجيه الشبان إلى فهم ماضيهم المجيد في خدمة الحضارة والمدنية ، وإقتناعهم بأن أسلافهم سادوا العالم بضعة قرون ، ولذلك تأمير كبير في خلق الجيل الجديد فهل يترف بذلك صديقنا أحمد أمين ؟

وهل تترف به الجامعة المصرية ؟

لقد قضيت نحو خمسة عشر عاماً وأنا أدعو إلى تدريس العلوم باللغة العربية في كليات الجامعة المصرية ، فكان المتخلفون من أساتذة العلوم يتلون بأن اللغة العربية تموزها المصطلحات في كثير من الشؤون ، وظلوا على تهاونهم إلى أن كتب معالي الدكتور هيكمل باشا إلى سعادة مدير الجامعة يقول : إنه لا يفهم كيف تعجز اللغة العربية عن تأدية المعاني العلمية . وكانت تلك الإشارة كافية لأن يعرف أساتذة الكليات أن تدريس العلوم باللغة العربية ليس بالمستحيل ، وكانوا يرونه قبل ذلك أبعد من المستحيل !

لقد قضت الجامعة المصرية أعواماً طوالاً وهي تدرس العلوم باللغات الأجنبية ، ولم تعرف وجه الحق في إعزاز اللغة القومية إلا بعد أن ينهها وزير المعارف ، آتاه الله جزاءه خير الجزاء !

فهل يعلم الذين قاوموا هذه الفكرة من قبل أن الجامعة العبرية بالقدس تدرس جميع العلوم باللغة العبرية مع أن لغة بني إسرائيل ليس لها ماض في خدمة العلوم ، ومع أن النوايا من اليهود كانوا يعبرون عن أغراضهم بلغات أجنبية ، ولم يفكروا يوماً في خلق عصبية للغة العبرية قبل فكرة الصهيونية ؟

اللغة العبرية تصلح لتدريس جميع العلوم وهي في قعر مُدقع ؛ أما اللغة العربية فتعجز عن تدريس العلوم مع أنها كانت لغة دولية في مدة دامت نحو خمسة قرون ، ومع أنها استطاعت أن تحفظ الذخائر مما خلفت الفرس واليونان !

صلحت اللغة العبرية لتدريس جميع العلوم لأن اليهود أرادوا أن يخلقوا لأنفسهم ذاتية قومية ، وقد نجحوا في ذلك إلى حد بعيد

استبحت ما استبحت من الحرية في النقد الأدبي
إن الشاعر الذي استنجد به أحمد أمين يقول :
قل لزهير إن شمت سراتنا فلسنا بشتامين للعثم
ولا بأس ، فأحمد أمين لا يجازى على الشتم بالشتم . إن صح
أننا شتمناه

ثم يقول ذلك الشاعر الذي استنصر به أحمد أمين :
ولكننا نأبى الطلّام ونمتصى بكل رقيق الشفرتين مصمم
أعوذ بالله ! فهل أخشى أن يلتقي أحمد أمين بسيف رقيق الشفرتين
رقيق الشفرتين ؟

وكيف وهو الذي هرب متى حين ذهبت أبحث عنه بمشارب
الإسكندرية ؟ وكيف يلتقي أحمد أمين بسيف رقيق الشفرتين
وهو الذي لم يستطع ملاقاتي إلا بلسان معقول وقلم مفلول ؟

ثم يقول الشاعر الذي استنصر به أحمد أمين :
ونجمل أيدينا ونحلم رأيها ونشتم بالأفعال لا بالكلام
فهل أخشى أن يرميني هذا الصديق بالحجارة والطوب حين
يلتقي في الإسكندرية أو في مصر الجديدة ؟

ليتني أقدر على الجهر بكلمة الحق ! ليت ثم ليت !
خلو كنت شجاعاً لقلت إن أحمد أمين لم يدرك المراد من تلك
الآيات الجاهلية . وكيف أشجع وأنا مهدد بالحجارة والطوب
من أحمد بن أمين الجاهلي ؟ !

إن الأستاذ عبد الجواد رمضان يقول : إني لن أموت قريباً
لأني من الأشرار ، وهي تهمة لا أدفعها عن نفسي لأنني أحب
أن أعيش ! أفي الحق أفي شرير ؟

أنت يارب تعلم كيف خلفتني ، وكيف سوتني رجلاً لا يفض
إلا في سبيل الحق ، وقد شاء فريق من عباده أن يظلموني ، فتجاوز
عنهم واعف عني ، فإنك أنت فقار الذنوب

ولك أن تنتظر ، يا صديقي أحمد أمين ، فستري في الأسبوع
المقبل كيف ألقاك ، وكيف أحولك إلى أديب يعرف كيف تكلم
أدباء العرب في مصر والاندلس والشام والعراق .

وهذاية رجل مثلك قد تكون كفارة عما اقترفت في حياتي
من آثام وذنب .

« ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الأرض ،
ولكن الله ذو فضل على العالمين » .

« نلعبت شجون » زكي مبارك

الأدب العربي لأنه لم يعرفه معرفة صحيحة ، ولو قد عرفه حق
معرفته لأدرك أنه خليف بأن تبدل في سبيله نقائس الأعمار من
أحرار الرجال

لو أن أحمد أمين كان يتوق الأدب العربي لأيقن أنه خليف بأن
يتمسب له الباحثون ، ففي هذا الأدب نقائس تغفر له جميع الذنوب .

ما رأى أحمد أمين في كتاب « لسان العرب » ؟ وما رأى
في كتاب « الألفاظ » ؟ وما رأى في كتاب « فصح الطيب » ؟

وما رأى في كتاب « عيون الأخبار » ؟ وما رأى في كتاب
« إحياء علوم الدين » ؟

إن كتاباً واحداً من هذه الكتب كافٍ لأن ينهب حياة
طيبة مثل حياة أحمد أمين ، وهو خليف بأن يرفع رأس العرب
بين سائر الممالك والشعوب

وما رأى أحمد أمين في « ألفية ابن مالك » وهي من المنظومات
النحوية والصرفية ؟

هل خطر بباله أن هذه المنظومة شغلت مئات من العلماء ؟
وهل مرّ في خاطره أنها ترجمت إلى التركية منذ أمد بعيد ؟

وهل يعرف كيف تترجم مثل هذه المنظومة إلى اللغة التركية ؟
وهل يعرف من الذي قرط ترجمتها من علماء الأزهر الشريف ؟

إن هذا الصديق كان يتوهم أن مصر خلت من التبجّرين
في الدراسات الأدبية واللغوية ، وكان ينتظر أن يشطح وينطح
بلا رقيب ولا حسيب

وما كان يهمني أن أصبح ما وقع فيه من أغلاط لو لم يكن
أستاذاً بكلية الآداب ، فذلك الكلية هي أول معهد فرضته الأمة
على الحكومة ورفعت قواعده بما تملك من أموال وقلوب

وما أنكر أن أحمد أمين رنّ سوتة في كلية الآداب وقد زاملته
فيها نحو أربع سنين ، ولكن يصرّ على أن أراه يحبط أعماله
بمقالات فطيرة لم تكن نعمة لسهر الليل وإقضاء الليالي تحت أضواء
المصابيح ، وإنما كانت نعمة لزوجة وقتية أراد بها أن يخلق حركة
في بعض المجالات ، والمجد كالزرق بعضه حرام وبعضه حلال

أما أريد أن أعرف كيف جاز للأستاذ أحمد أمين أن يحكم
بأن أدباء الاندلس لم يحشوا الطبيعة ، ولذلك حساب سيراه
في المقالات الآتية ؛ ولكني أرجو قبل أن أشرع في هذا البحث
أن يدلني على مراده من التهديد الذي بيّنه في مجلة الثقافة القراء

وإنما أهمني ذلك لأنني أحب أن أعرف محيري بندي أن

ذكریات سنی التعليم الامتحانات والنتائج

للأستاذ عبد الرحمن شكری



عند ما يملل كاتب سوء نتائج الامتحان ينحبه إما إلى ضعف الطلبة وإما إلى انماهج أو نظم الامتحان وإما إلى المدرسين وإما إلى غير ذلك من الأسباب ، ولكنهم ينسون أموراً هامة قلما يذكرونها فيأتي التعليل ناقصاً . وهذا هو سبب تكرار مأساة سوء النتائج سنة بعد سنة بالرغم من استقرار حالة الطلبة نسبياً الآن عما كانت عليه أثناء الإضرابات المستمرة والأزمات السياسية الحادة ، وبالرغم من تخفيف المناهج وتبسيطها ، وبالرغم من تسهيل نظم الامتحان إما بجعل الامتحان في مواد أقل أو مواد سبئية أقل . وقل عند تلاميذ الفصول في المدارس الأميرية ذات الحجرات الكبيرة ، وخفض عدد الحصص التي يدرسها الأستاذ الدرس في مواد المنهج ذاته - وإن كان قد وكل إليه عمل آخر في النشاط المدرسي - فكان ينبغي أن تتحسن نتيجة الامتحانات تحسناً كبيراً لو كانت هذه الأمور وحدها سبب حسن النتيجة

والحقيقة أن هناك أسباباً لم ينظر إليها . ولم تكن النتائج الحسنة التي حصلنا عليها بسبب إرهاق الطلبة في العمل ، بل كنا بالعكس نحاول منع الطلبة من إرهاق أنفسهم بالعمل ليلاً ونهاراً في الشهر الأخير ومنعهم من إتلاف صحتهم من غير فائدة بهذه العادة المقيمة ؛ أما التشدد في نتائج النقل فلا يملها أيضاً ، إذ كنا نحصل على مثل هذه النتائج في مدارس لم يباشر امتحان النقل فيها أو في فرق كانت نسب النجاح في امتحان النقل فيها حسنة مرتفعة . فالتشدد في امتحان النقل وحده لا يملها إذاً . وبمجهود الدرس أو مادة لا تملل وحدها حسن النتيجة ، فقد تكون مادة الدرس كأحسن ما تكون السادة وبمجهود أكبر بمجهود ، وتأتي النتيجة سيئة نسبياً . وقد شاهدنا ذلك في نتائج أساتذة من أحسن المدرسين عملاً ومادة ، بينما كانت نتائج مدرسين آخرين في فصول أخرى هي عماد نتيجة المدرسة الحسنة الطيبة مع أنهم

لا يمتازون عن إخوانهم في المادة ولا في الشرح والتفسير وإن كان تفسيرهم أقرب إلى المحاضرة منه إلى التدريس ؛ وهذا خطأ والعامل الأول في تحسين نتائج الامتحان في رأيي هو أن يحصى المدرسة التلاميذ الضعاف في كل فصل بالرجوع إلى درجات امتحان النقل في كل مادة وأن يوجه إليهم الأستاذ المدرس جهده أثناء التدريس والشرح ، وفي الاختبارات الشفوية في أول كل حصة وفي توزيع الأسئلة أثناء خطوات التدريس للتأكد من التفاهم وفهمهم ومذاكرتهم وبالاختصار يكون أكثر التدريس للضعاف أثناء الحصة . قد يقال إن الطالب الذي المجتهد أولى بالرعاية والتشجيع كي يزيد علماً وثقافة . وهذه فكرة مخطئة إذ أن المدرس غير مطالب بتخريج نوابغ قليلين ، وأكثر النوابغ يستطيعون النبوغ بقليل من التفات المدرس وعنايته ولكنه مطالب برفع مستوى الضعاف ومن أجلهم أنشئت المدارس لأن حاجتهم إلى المرشد أعظم من حاجة النوابغ ، ولا يصح أن يستريد الطالب النابغة من العلم على حساب إخوانه الضعفاء أو الأقل ذكاء ، ويستطيع الأستاذ إذا سبق النوابغ إخوانهم في الفهم والاستيعاب أن يعطيهم عملاً خاصاً في أثناء الحصة أو خارجها إذا خشي الملل من جانبهم ، إذا سار على قدر فهم الضعفاء واستيعابهم ، ويستطيع أن يبادر الأذكاء من حين لآخر بالسؤال للتأكد من أن سيره مع الضعفاء لم يثبط همه الأذكاء ولم يصرفهم عن الدرس ولا سيما الأذكاء الذين يعتمدون على ذكائهم في التحصيل في الشهر الأخير من العام الدراسي ، على أن تتبع الأستاذ للخطأ والصعوبة في أذهان الضعفاء مما يزيد النابغة معرفة لما يواجهه الذهن الإنساني من الخطأ والصعوبة وإن كانت الصعوبة في ذهنه أقل ، إذ لا شك في أن بعض الأذكاء قد يكتفون بنصف فهم بينما لا يدعى الضعيف الفهم إذا لم يستكمل إلا حياء وخجلاً من الظهور بمظهر رعا طئ غباوة يضحك منها إخوانه الأذكاء وهو أمر ينبغي ألا يسمح به . ولا فائدة مطلقاً من تقديم الأستاذ المدرس تقارير لناظر المدرسة يومية أو أسبوعية عن المقصرين في الاستذكار إلا إذا عمل على اتباع هذه الطريقة اتباعاً تاماً دائماً أي طريقة مناقشة الضعفاء أثناء الشرح للتأكد من التفاهم ومتابعتهم إياه وفهمهم . وإذا كان في التدريس

المقولات أو كلها أكبر دليل على انطباع المقولات في الذهن انطباعاً لا تُدعى معه عند الحاجة يستلزم طبع صورتها في الذهن مرة بعد أخرى في أوقات مختلفة. ومن الصعب أن يدرك الطلبة هذه الحقيقة كل الإدراك أو إذا أدركوها صعب عليهم التخلص من عادة تأجيل المذاكرة للشهر الأخير اعتماداً على احتمال النجاح بالرغم من هذا القانون السيكولوجي. وهذا مع أن إرهاب أنفسهم بالمذاكرة ليلاً ونهاراً في الشهر الأخير يتلف صحتهم وإذا تلفت الصحة تأثر العقل ولو تأثراً مؤقتاً وصار أقل اعتماداً للإجابة أثناء الامتحان. وحسن نتيجة المدرسة في الامتحان يتوقف على الوسائل التي تتخذها لمنع تأجيل الاستيعاب إلى الشهر الأخير والأساتذة المدرسون يجدون مقاومة كبيرة في حمل الطلبة على الاستذكار من أول السنة، كما يجدون مقاومة إذا اتبعوا عامل النجاح الأول والتفتوا للطلبة الضعاف في كل حصة، ففي الحالة الأولى يمد الطلبة مطالبهم بالاستيعاب والمذاكرة من أول السنة نمتاً وظلماً ومطالبة بعمل ضائع لا محالة في نظرهم لأن نسيانهم محقق بعد أول استذكار، وقد يكرهون المدرس أو الناظر إذا حاول حملهم على خطة العمل من أول السنة ويمدون خطته ووسائله في حملهم تقصداً ومضايقة لا مبرر لها وشدة غير معقولة. وفي حالة الالتفات للطلبة الضعاف في كل حصة يمد الطلبة الضعاف هذا الالتفات الدائم إليهم تقصداً مكروهاً ومضايقة وإهانة لظهور عجزهم أمام إخوانهم

والآباء وأولياء أمور الطلبة لا يدركون مقدار ما يلاقيه الناظر وما يلاقيه المدرسون من عناء لتغلب على ميول الطلبة وأفكارهم المخطئة من الوجهة السيكولوجية أي اعتقادهم أن العمل من أول السنة عمل ضائع لأنه يؤدي إلى النسيان واعتقاد الضعاف في المواد أن الالتفات لهم في كل حصة تقصد إراده إهانتهم. وهذا هو السبب في أن أولياء أمور الطلبة قد يشككون في نية الناظر أو المدرس أو على الأقل لا يحاولون معاونتهم قترى أحياناً أحد الآباء يقول إن الناظر أو المدرس يقصد ابني، وقد يبلغ هذا الأمر حالة يشارك الأب فيها ابنه في كره الناظر أو المدرس. وهذه المقاومة من الآباء والأبناء تشتت إذا كانت هناك عوامل خارجية أو داخلية في المدرسة تزيد سوء الفهم وتشجع الطلبة أو أولياء أمورهم على كره الوسائل التي

بطء بسبب هذه الطريقة استطاع الأستاذ أن يتلافى هذا البطء بوسائل أخرى، وبحسن بالوزارة أن تشجعه بوسائل العطف والتقدير والمكافأة بهما إذا اضطرته هذه الخطة إلى الزيادة في عمله إلى تضحية وقته الخاص

أما العامل الثاني في تحسين النتائج فهو أن يتعرف الأستاذ أماكن الصعوبة في المنهج ذاته والأغلاط والأخطاء الشائعة بين الطلبة عموماً سواء أكان الخطأ في اللغات أو في المواد الأخرى وأن يخصصها بشرح أوفى وتعارين أكثر وأن يعاود الرجوع إليها حتى يقتلها من أذهان الطلبة اقتلاعاً ليس أساسه الفهم وإنما أساسه الفهم. وكنا نحصى الأغلاط الشائعة بين الطلبة المصريين في اللغة الإنجليزية ونطبعها لهم ونعمل على استئصالها. فبالعامل الأول هو التوجه بالتدريس إلى الشفاء والسير معهم والعامل الثاني إحصاء الأغلاط الشائعة وأوجه الصعوبة وتلافئها أما العامل الثالث فهو أن الطلبة يؤجلون الاستذكار إلى آخر السنة وقد لا يكون التأجيل ناشئاً عن الكسل والبلادة بل قد يكون عن حسن نية لأن سبب هذا التأجيل فكرة سيكولوجية مخطئة فهم يحسبون أنهم إذا استذكروا شيئاً في أول السنة ثم نسوه لم يستفيدوا من ذلك الاستذكار بسبب النسيان، وقليل من علم النفس يبرهن على خطأ هذه الفكرة إذ أنه ثبت أن صورة الأمر المنسى راسية في أعماق الذهن والوعي الباطن وأنه لا يسهل استخراج المقولات من أعماق الذهن عند ما يشاء صاحبه تذكرها في أي وقت إلا إذا انطبعت الصورة في الذهن مرة بعد أخرى وفي كل مرة ينقب الاستذكار النسيان حتى يأتي على صاحب الذهن وقت لا ينسى بعد الحفظ، ولو فهم الطلبة هذه الحقيقة لكانت لا يستطاعوا أن يفهموا السبب في أن الواحد منهم قد يجيد مذاكرة الدروس في الشهر الأخير من السنة فقط حتى إذا سأله فيها أجاب إجابة جيدة فإذا دخل الامتحان نسيها ولم يستطع الإجابة فإذا ركب أقسم أنه استذكروها جيداً وأنه سيحفظ. نعم إنه استذكروها جيداً قبيل الامتحان ولكن يفتن أن يفهم أن محاولته تجنب النسيان في أثناء السنة بتجنب المذاكرة طول السنة هو الذي يوقعه في النسيان أثناء الامتحان مهما أجاد المذاكرة آخر السنة، وأن نسيانها أثناء الامتحان بعض

الإنجليزية ترجع إما إلى الخطأ في قواعد اللغة ، وإما إلى احتذاء الأساليب المريبة ، وقواعد اللغة المريبة ، وهذه الأخطاء يمكن شرح سبب وقوع الطالب في الخطأ فيها ، ومثل ذلك أن الصفة تجمع في اللغة المريبة ، ولا تجمع في اللغة الإنجليزية ؛ فإذا فهم الطالب القاعدة وسبب الخطأ أمكن تجنبه . أما أن يقال له لا تقل كذا بل قل كيت وكيت لأن الأول خطأ فهذا شبيه في تدريس حل أسئلة الرياضة والعلوم بقول الأستاذ هذا الحل خطأ من غير تفسير سبب الخطأ ، وهو تفسير يجب أن يعتمد به كل طالب في كل سؤال أو تمرين وإلا بقي الخطأ في ذهنه بالرغم من معرفة حل الأستاذ للمسألة . وهذا التعمد ببيان سبب الخطأ في كل تمرين يحتاج إلى وقت ولكنه السبيل الوحيد للنجاح . وقد رأيت بعض الأساتذة الإنجليز يفضلون محاولة الطالب الأسلوب الأدبي المالى في الإنشاء بالرغم من تخلل الأغلط الأولية له ؛ وهذا يرجع إلى عدم التوطئة للأسلوب الأدبي بشرح الأغلط الأولية الشائعة واستئصالها بكل وسيلة لأنها تغطي فكرة سيئة عز الطالب تؤدي إلى رسوبه في الامتحان مهما حاول المصحح إنصافه في استمالة بعض الجمل المالية .

عبد الرزاق شكرى

علاج حديث مبتكر ولكنه قديم

منذ ألف سنين مرف أسلاما الأقدمون واعترفوا بالفوائد الطبيعية الجمة الصالحة التي تقدمها لنا الطبيعة في الثوم . فهو ينشط القلب ويغريه وينظم عمل الغرائز ويظهر الدم وينظم الدورة الدموية وبكلمة مختصرة يفيد الثوم جميع أعضاء الجسم بما فيها التناسلية . ومنذ ٢٥٠٠ سنة ذكر هيرودوتس للزورج اليوناني الفصح في كتبه التاريخية أن الثوم كان النبات المحبوب عند قدماء المصريين لعمله للنشاط والقوى وورث القروى اليوم من سلفه هذه العبقة الحقة لما يبرهن له فعل الثوم في قوى جسم عامة وأعضائه الجنسية خاصة حتى اقترن اسم الثوم بحيرة الرجل فاصموم « جايتاليا »

وبعد هذا أصبح فرض يحتم على كل رجل وامرأة بعد سن الأربعين أو الثلاثين أن يأخذ روح الثوم لشهرين على الأقل في أول فصل الشتاء وفصل الصيف من كل سنة ويعملها عادة مقدسة لمصلحته الخاصة . ولكن عروضا من أن تأخذ الثوم منه فتأثب من طعمه ورائحته لديك الآن بفضل العلم جبوب اكس آى الصغيرة التي هي روح الثوم وخلاته السائلة ولكن بلا رائحة ولا طعم - سهلة السحلي والتبيل ومنها زعيد نفى في تناول الجميع جميع المحالط الطبية في العالم نصف جبوب اكس آى بالاجام وطبيكة الجلس لا يستطيع تكرار الحقيقة في جبوب اكس آى وقادته للجسم وأعضاء التناسل خاصة .

يتخذها الناظر أو للمدرس ومماذاهما . وهي على أى حال مقاومة كبيرة ، وتريد إذا اضطر الناظر إلى رفض طالب أو إذا طلب المدرس من الناظر رفض طالب رفضاً مؤقتاً لأن بعض الطلبة قد يخرج المدرس إخراجاً كبيراً إذا حاول اتباع هذه الخطط والموامل التي شرحناها . وينسى بعض آباء الطلبة أن حضور الطالب طول العام من غير رفض أيام قد يجعله حاضراً كغائب ولا ينتفع بحضوره وأن تضحية أيام في الرفض قد يزيد ذهنه واستمداه حضوراً في الأيام الأخرى . ومن أجل هذه المقاومة قد يزهّد الناظر أو المدرس في اتباع هذه الخطط التي شرحناها رغبة في تسهيل سير الأمور ومنعاً للمشكلات ، أو إذا اتبعت هذه الخطط قد تتبع اتباعاً محدوداً حسب الظروف وبقدر الاستطاعة . وهذا يقلل بلا شك من حسن نتيجة الامتحان . والمدرسة معذورة مادامت هذه المقاومة موجودة ولا يستفيد الناظر ولا المدرس من اتباع خطط قد تجلب له عداوة شديدة وأحقاداً ربما تخطت منطقة المدرسة إلى الوزارة نفسها . والوزارة أيضاً لها بعض المدر فإنها إذا فاصرت الناظرسة قد لا تستطيع مناصرة دأعماً . فالكاتب الذى يكتب في الجرائد ويطلب نتائج حسنة يبنى أن يدرك المقاومة التي تمنع من الحصول على نتائج حسنة

بقى أن ننفذ بعض الأخطاء الشائعة في التعليم والتي قد تؤدي إلى رسوب الطلبة ؛ فمن هذه الأخطاء مغالاة بعض أساتذة اللغة الفرنسية في نظرية الشرح باللغة الفرنسية وحدها للطلبة المبتدئين الذين قد يستمرون أشهراً غير فاهمين لأن التفسير يحتاج إلى تفسير . نعم إنه مبدأ حميد على شرط أن يكون الشرح مفهوماً ، أما إذا كان التفسير الفرنسي مجهول الكلمات غير مفهوم فالواجب استخدام أية وسيلة لإفهام الطلبة سواء أكانت بالإشارة إلى الأشياء أو في المقولات غير المادية باستعمال اللغة الإنجليزية أو العربية . ومن الخطأ في تدريس اللغة الإنجليزية أن يقال للطالب هذا خطأ وسواء كذا ، ويكتفى بذلك ، فهذه طريقة التدريس للشبان الإنجليز الذين يسمعون الصواب كثيراً . فلا بد من أن يكون الأستاذ مدرس اللغة الإنجليزية خبيراً ببقه اللغة وقواعدها ، ولا خرج عليه مطلقاً في شرح القاعدة أو الاصطلاح إلا إذا كان الاصطلاح غير معني على قاعدة ، ولكن أكثر أخطاء الطلبة المصريين في اللغة

من كتاب الدين الاسموي

مقدمة لبحث الايمان

للأستاذ علي الطنطاوي

معناه النضري

إذا قال لك قائل إن جزء الشيء يساوي مجموعه، أنكرت ذلك عليه وكذبت فيه لأنك (تؤمن) بأن الجزء أصغر من الكل، وتقطع بذلك قطعاً، ولا ترى عنه معديلاً. وإذا وجدت من يبذل دمه في سبيل وطنه، ويقديه بنفسه وماله، ويحرص على خدمته قلت إنه من ذوى (الإيمان) الوطني، وإذا أنفقت الحب الموهبة، يمضي المذلول ويمرض عن الناصح، وصفت حبه بالإيمان وعبرت عنه، كما يقول الترجمة الناقلون، بالمبادأة. فقلت: إنه يعبد حبيبته هذا كله من مظاهر (الإيمان) — والإيمان — بهذا المعنى — هو العقيدة الثابتة في النفس، أو العاطفة القوية الراسخة التي لا تبدل ولا تزعزع ولا يحتاج إلى التدليل عليها، لأنها من (البدهييات) بالنسبة لصاحبها المؤمن بها.

فالإيمان (في اللغة) التصديق وفعله آمن وأسلمها آمن بهزنان ليست الثانية

أنواع الإيمان

يتضح لك مما مثلنا أن للإيمان نوعين: فإيمانك بأن الرغبة أكبر من نفسه، وأن الواحد ثلث الثلاثة (إيمان عقلي) لا أثر لك فيه ولا عمل، وإعما هو من الفطرة التي فطر الله الناس عليها. أما (الإيمان الوطني) أو (الإيمان بالحبيبة) بالنسبة للماشق المقيم فهو (إيمان قلبي)، لا دخل للعقل فيه، وهو فردي شخصي يختلف عن (الإيمان العقلي) الذي يتصف بكونه عاماً شاملاً للعقلاء جميعاً. وهذا التقسيم جديد استنبطته من الأمثلة المختلفة للإيمان ورأيت فيه نفعاً، لأنه يثبت جنس الإيمان، ولأنه بعد ذلك يساعد على تحديد البحث. أما الإيمان بأصول الدين، فهو من نوع الإيمان القلبي، ولكن للعقل دخلاً فيه من حيث إنه يقبل مبدأه. يمر نتائجها، ولا يناقضه وإن كان لا يفهمه تماماً. وبيان هذه المسألة المهمة أن العقل (يؤمن) بأدى الرأي بوجود الله، وبأنه

عادل، ولا يناقض نتائج الإيمان بالقدر إجمالاً ولكنه لا يستطيع أن يفهمها ولا أن يسألها، ومنشأ ذلك أن العقل مفيد في أحكامه بالحواس والخيال والاختبارات السابقة، لا يستطيع أن يتخلى عنها، أو يخرج عليها. فهو يحكم على عدل الله بما يعرف من حدود (العدل البشري)، وما لديه من الاختبارات. فيقع في الخطأ لاختلاف فكرة العدل البشرية النسبية، عن فكرة العدل الإلهية المطلقة. فالعقل إذن لا يستطيع أن ينقض نتائج الإيمان ولكنه لا يؤمن تماماً، وإنما الذي يؤمن هو القلب

الدين في الدين الاسموي

عرفنا معنى الإيمان في اللغة. أما معناه في الدين فهو التصديق بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وبالقدر (وسياي الكلام على ذلك كله إن شاء الله) فمن صدق بها تصديقاً جازماً فهو المؤمن حقاً. وقد جعل الله هذا التصديق أصل الدين وأساسه، وأقام الأدلة على هذه المسائل، وخاطب بها العقل، لكن الذي أفهمه أن العقل يقبل مبدأ الإيمان إجمالاً، ثم يدع دقائقه للقلب، أي أنه كالمالك في الدولة يوقع على المرسوم ولكنه يدع لغيره من الموظفين فهمه وتطبيقه ومراعاته دائماً. فالعقل يؤمن بأن الله موجود، وأن القرآن كتابه الذي أنزله، وأن محمداً نبيه الذي لا ينطق عن الهوى. ثم يقف ويدع للقلب (الإيمان) بكل ما جاء في الكتاب، وما نطق به الرسول والاطمئنان إليه والتصديق به وقبوله بلا أدنى شك ولا ريب... وليس في أصول الإسلام ما يرفضه العقل، أو يتعذر عليه قبوله لمخالفته لبدهيياته الثابتة، أو أحكامه الصحيحة، وهذه هي ميزة الدين الإسلامي عن كل دين

المعرفة بين الإيمان والاسموسم

الإسلام هو (إظهار) الإيمان، والتعبير عنه (عملياً) بالنطق بالشهادة عليه، والقيام بالمبادات التي تنشأ عنه. وهو الأساس الذي ينشأ عليه تقسيم الناس إلى متبع وخالف، وما يتفرع عن هذا التقسيم من أحكام مدنية وحقوقية، لأن الناس لهم (الظواهر) ولا يستطيعون أن يشقوا عن قلوب الناس ويمروا سراً، وهذا معنى ما جاء في الحديث القائل (أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله وأني رسول الله. فإذا قالوها عصموا دماءهم وأموالهم إلا بحقها وحسابهم على الله) (١)

(١) قال السيوطي: حديث منواتر، وهو (كأقول للناوي) أصل من أصول الاسلام وقاعدة من قواعده.

من الشرطى وهرباً من العقاب . فإذا أمن الشرطى ونجا من العقاب سرق وقتل وفعل الأفاعيل . فإذا كان (مؤمناً) بالله يخشى عقوبته ، (مؤمناً) بعبادى الأخلاق التى أمر بها الله ووعد بالثواب عليها استقام دائماً ، لأن الله مطلع عليه مراقب له دائماً . وشئ آخر هو أن الدافع إلى كل ما يفعله الإنسان المنفعة أو اللذة ؛ فالؤمن يعمل الصالحات ولو لم يره أحد ولو لم يعلم به أو يشكره لاعتقاده أن الله يشبهه ويمطيه ، فلماذا يعمل الصالحات غير المؤمن إذا لم يكن من يراه أو يشكره أو يذيع فضله أو يجزيه بعمله خيراً ؟

الإيمان الظاهر

والمؤمن الكامل الإيمان هو الذى يتصور فى كل لحظة أنه يستمع الله وبصره وأن الله مطلع عليه ناظر إليه ، فإذا لم يمنعه من المصيبة خوف الله منعه الحياء منه ، ولذلك جاء فى الحديث « إذا زنى الرجل خرج منه الإيمان فكان على رأسه كالنظلة ، فإذا أقطع (أى تاب توبة صحيحة) رجع إليه »^(١) فلا يستطيع الزانى أن يزنى وهو مؤمن إيماناً حقاً ، ومتصور أن الله ناظر إليه . بل هو لا يستطيع أن يزنى إذا كان أبوه أو أستاذه يراه ويشرف عليه ، فالإيمان إذا كان على هذه الصورة يمنع صاحبه من كل فاحشة ، ويصرفه عن كل ذنب .

الصالحات بهو إيمانه

فإذا عمل الرجل من الصالحات وهو غير مؤمن لم يكن له ثواب فى الآخرة . وقد يبدو ذلك غريباً لأول وهلة ولكنه نهاية العدل من الله . وهل فى العدل أكبر من أن تمنح الحسن المصلح كل ما يطلب . فإذا كان يقصد ثواب الآخرة ، وكان (مؤمناً) بها أعطاه الله ما يطلب ، وإن لم يطلب إلا الشهرة فى الناس وخلود الذكر فيهم ، أعطى الشهرة والخلود ، ولم يكن له فى الآخرة شئ . (فن الناس من يقول ربنا آتانا فى الدنيا وماله فى الآخرة من خلاق . ومنهم من يقول ربنا آتانا فى الدنيا حسنة وفى الآخرة حسنة وقنا عذاب النار)

هذه مقدمة فوجزة جداً لبحث الإيمان سيمضيها فصل فى الإيمان بالله للأستاذ العلامة الشيخ محمد بهجة البيطار ينشر فى العدد الآتى .

على الطنطاوى

(١) حديث صحيح

فإن نطق الشهادة ، وأدى الفرائض ولكنه غير (مصدق) بها ، ولا (معتقد) وجوبها ، ولا يفهم إلا جسمها دون روحها ، وشكلها دون معناها ، فهو (غير مؤمن) وهو ما كان عليه بعض الأعراب الذين قال الله عز وجل فيهم : (قالت الأعراب آمنا ، قل لم تؤمنوا ولكن قولوا أسلفنا)

وإن (أنظر) الطاعة عن تصديق وجزم ، وأدى الصلاة معتقداً بوجوبها مراغباً لله فيها ، فهو المؤمن المسلم . نقل فى اللسان عن نسب النوى قال : المؤمن بالقلب والمسلم باللسان (أى بالجوارح) وقال الزجاج : سفة المؤمن أن يكون راجياً نوابه خاشعاً عقابه

وقال الزمخشري فى الكشاف ، فى السلم الكامل : (هو من اعتقد الحق وأعرب عنه بلسانه وصدقه بعمله . فمن أخل بالاعتقاد ، وإن شهد وعمل فهو منافق . ومن أخل بالشهادة فهو كافر . ومن أخل بالعمل أى بالعبادة من صلاة وصيام وحج فهو فاسق)

الإيمان ضرورى ومفيد

بدا لك مما تقدم ذكره أن الإيمان ضرورى لا يستطيع لإنسان أن يعيش بدونه ، وأن المرء إن زعم أنه لا يؤمن بأصول الدين لم يكن له يد من الإيمان بمبادئ عقلية ، ومبادئ اجتماعية ، وأخلاقية ، ولا منجى له من الحب - والحب والإيمان من طبيعة واحدة فى الأصل - فليس فى الدنيا إذن إنسان إلا وهو (مؤمن) لأن (الإيمان) شئ مستقر فى طبيعة البشر ، ومن آمن بهذه الحقائق الصغيرة ، أو الأباطيل التى يتوهمها حقائقي ، كما يتوهم الحب الماشق ، لم يستطع الكفر بالحقيقة الكبرى ، وهى وجود الله .

وسنرى بعد أن وجود الله بديهية عقلية ، وأن التأليه والتطلع إلى المجهول ، والبحث عن الخالد الباقى ، من الفطر الإنسانية . ثم إن من مصلحة الإنسان أن يكون مؤمناً بالله ، لأن الحياة مملوءة بالآلام ، فياضة بالمكاره ، فإذا لم يكن للمرء وزر من إيمانه يلجأ إليه كلما حاقت به الشدائد ، أو انتابته الأمراض ، كانت حياته جحيماً محرقاً لا يحتمل ، وربما أدت به إلى الانتحار كما يفعل الجاهلون ، فلا سعادة إذن إلا بالإيمان ولا أنس بالحياة إلا معه .

ومن مصلحة المجتمع أيضاً أن يكون الناس مؤمنين ، لأن القوانين والقوى التى تؤيدها ، والعقوبات التى تحميها ، كل ذلك لا يودى إلى إنشاء مجتمع خير صالح إذا نقصه الإيمان . وكيف لعمري يصلح الرجل ويستقيم ، وهو لا يجتنب السرقة إلا خوفاً

خليل مردم بك

وكتابه في الشاعر الفرزدق

لأستاذ جليل

— — —

من القضاء الغريب بين الفرزدق وجبر ما رواه الأستاذ المردى عن الأغاني : « تنازع في جرير والفرزدق رجلان من عسكر المهلب . فارتفعا إليه وسألاه ، فقال : لا أقول بينهما شيئاً ثم دلما على الخوارج . فلما توافقت الجيشان بدر أحد التنازعين من الصف إلى عبيدة بن هلال اليشكري الخارجي فسأله عنهما ففضل جريراً : قال من الذي يقول : وطوى الطراد مع القياد بطونها طي التجار بحضر موت برودا^(١) فقال : جرير . قال : هذا أشعر الرجلين »

فألقى يلوح لنا في هذه الحكومة أن الخارجي رأى يد جرير أمير شعره وأن ليس للفرزدق شبهه فقضى له ، أو أن من يقرض مثل هذا البيت تحقيق بالتقديم (ونذر في هذا المقام البحث عن قيمة هذا البيت وخطره) أو أن عبيدة التفت إلى اللبابة ففضل المتقى على من فجر

وإن تفضيل قائل على قائل لمعنى من المعاني المذكورة لم هو الحيف المحض ، وخروج على سلطان الحق ، ألا (لاحكم إلا الله) ولا قضاء مقبول إلا من مقسط ذي نصفة

ولولا أن ينضب أو أن يشري^(٢) صاحبنا الأستاذ أبو إسحق أطفيش نزيل القاهرة ومن علماء إخواننا الأباضية وفضلائهم — لشنا على (الشراة^(٣)) غارات ، وفندنا (مقالاتهم) الخارجية بمقالات في (الرسالة القراء) متلاحقات ...

ومن عادل الخارجي في جنفه في حكمه ، بل أدب على جميع

(١) يصف خيلاً

(٢) يشري : يشتد فضبه ، وفي الصحاح : شري فلان غضباً إذا استطار غضباً

(٣) الشراة الخوارج ، سموا أنفسهم شراة لأنهم أرادوا أنهم باعوا أنفسهم لله والواحد شار ، والشارى — يقتدي بالياء — ليست الياء للنب وإنما هو صفة الحق به ياء النسب تأكيداً للصفة . وأشري وتصري صار كالشراة في فعلهم (السان التاج) ومن قول أحد الشعراء وكان ينشده يوم للمصاف :

أنا الوليد بن طريف الشاري قصورة لا يصطلي بناري .

جودكم أخرجني من داري

١٧ - ١٣

الجورة في القضايا الأدبية الحسن بن بشر الآمدي صاحب (الموازنة بين أبي تمام والبحتري) فقد ظهر في كتابه (أجود من قاضي سذوم^(١)) وأرانا كيف يكون الظلم للمبقرى «استعان الرجل بالله — كما قال — على مجاهدة النفس ومجاهدة الهوى وترك التحامل » وأقبل يوازن ، فإذا صنع ؟

ياخذ بيتاً لحبيب قال في معناه الوليد وينصب ميزانه ، وهواه الموازن ولأبي تمام أبيات عبقرية ، كل بيت منها بديوان ، وله قصائد بأهراء مدهشات

هذه لا توضع في الميزان ، وقد كان قال : « أنا لست أفصح بتفضيل أحدهما على الآخر ولكني أقارن بين قصيدتين من شعرهما فأقول أيهما أشعر في تلك القصيدة ثم أحكم أنت . » ولكنه لم يفعل ذلك واجترأ بإيراد أبيات لكل من الطائيين وجعل يلفو لفظه^(٢) وإذا قال أبو تمام :

إن لله في المبدأ متناً سلطتها على القلوب الميون وقال البحتري :

قال بطلاً وأقال الرأي من لم يقل إن النيا في الحدق فهنا يتوارى الوزن والموازنة ويرفع الميزان . ويت الوليد شرح طويل ، مطة^(٣) ...

وقد كان ابن الأثير أنصف^(٤) من الآمدي حين قضى بين حبيب والمتنبي في رثاء ولدين صغيرين لعبد الله بن طاهر ، وطفل لسيف الدولة ؟ وبين البحتري وأبي الطيب في وصف الأسد . وقد شأى الكندي الطائيين في الرثاء والوصف

وإلى لوقن أن الآمدي فارق الدنيا ولم يعرف أبا تمام وعبقريته . ومن علم ذلك وأعلن فضل ابن أوس — أبو بكر بن يحيى الصولي صاحب كتاب (أخبار أبي تمام) الذي أفضل على العربية بنشره الفضلاء : خليل محمود عساكر ، محمد عبده عزام ، نظير الإسلام الهندي — بارك الله في الهندي — وقد أعطى الكتاب بعض حقه في مقالة في الجزء (٢٢٥) من (الرسالة) . وكانت مجلة (المقتطف) ذكرت كتاب الصولي ، وحافت على حبيب فرد عليها ولجت

(١) سذوم بالذال ، قال الطبري : هو ملك من بغايا اليونانية غشوم

كان بمدينة سمر من أرض قسرين (البدائي)

(٢) لذا بكذا يلفو لفظاً : لفظ به وتكلم

(٣) المطة مد الكلام وتطويله كما في المختصم والتاج

(٤) قال ابن جرير قولهم : (فلان أنصف من فلان) خطأ ،

وقد قاله العربية : « وإذا هجم السباع هرب القياس » راجع شرح

الدرة الصفحة (١٥٨)

« وشعره في جلته يدل على قدرة الشاعر وبعد نظره وإحاطته بما يرى إليه من الأغراض وسعة خياله وانفصاح جباله ولذلك كثرت فيه الصور »

هذه جل من (الكتاب) في باب البحث عن شعر الفرزدق وهي تساند مقالة البحري في « معاني الفرزدق وحسن اختراعه وبأبواب هجائه التي يخترعها ويبدع فيها » وتعلن من النبوغ الفرزدقي ما تعلن ، وتقوى الظن الذي ظنناه في اختيار الأستاذ هماماً من بين الثلاثة الإسلاميين واختصاصه إياه بهذا الكتاب . وقد أوضح الأستاذ المردى ما أورده من أقواله أبلغ إيضاح ، وأبداه بأبيات كثيرة للشاعر

يقول الأستاذ في تصانيف البحث عن شعر همام : « وأما تمثيله العربية في فصاحتها وشواردها ، وتاريخ العرب في مناقبهم ومثالبهم حتى قيل (لولا شعر الفرزدق لذهب ثلث لغة العرب) ^(١) وقيل (لولا شعر الفرزدق لذهب نصف أخبار الناس) فذلك لكثرة مفرداته ، وحمته تراكيبه ، وجزالة أسلوبه ، واشتغال شعره على التريب ، وأوجه التنايب الفصيحة ، ووفرة ما تضمنته غزوه وهجائه ومدحه من أخبار العرب وأيامها ومفاخرها ، ومثالب من يهجوم في الجاهلية والإسلام . خذ مثلاً لذلك تقيضة من تقاضيه مع جرير نجد فيها صحة اللثة وفصاحة الأسلوب وجزالة التركيب ورصانة القافية وعراقة العربية مع شيء من التريب كما نجد كثيراً من أخبار العرب في الجاهلية والإسلام ، فلو جمع باحث مفردات الفرزدق التي استعملها في شعره لكادت تكون معجماً ، ولو توفر على ترتيب ما فيه من الأخبار والحوادث والمفاخر والمغازي والمادات والأساطير والمخرقات لجمع تاريخاً لحوادث الجاهلية وحياتها الاجتماعية . والشواهد على ذلك أكثر من أن تذكر نكتي بإيراد قليل منها قال : تقاضى ص ١٨٩ » وروى الأستاذ ثمانية أبيات من القصيدة التي مطلعها :

إن الذي صحك السماء بتي لنا بيتاً دعاه أعز وأطول
ثم قال : « هذه الأبيات الثمانية فيها من الأخبار والحوادث والأيام ما استغرق عشر صفحات من كتاب التقاضى ، ولا سبيل لتلخيصها هنا » وأشار إليها ، وروى وبين غير ذلك مما يحق مقاله في الفرزدق .

ومن يماثل هذا الشاعر من المولدين في اشتغال كلامه على أخبار كثيرة وإشارات ذات مال — حبيب « فقي شعره علم حم من

(١) يونس

في مقالة في الجزء (٢٣٥) من (الرسالة) وأغلب الظن أن الكاتب في المقطع ما قرأ كتاب الصولي فيعرف ذلك الشاعر العظيم ، فقال على الخيّل أو على ما خيلت كما يقولون .

الإن الشعر لا أكثر مما يرى ذلك الخارجي وهذا الأمدي وأعظم ؛ وإن فضيلة الفرزدق فيما بيننا أديبنا الكبير الأستاذ المردى في كتابه : « لا تجد شعراً أكثر تأثراً بالإسلام ، والعصية العربية ، ولا أصح لغة ، ولا أجزل أسلوباً ، ولا أجمع لشوارد العربية وفسحها ، وأخبار العرب وأيامهم — من شعر الفرزدق » « والفرزدق على جفاء طبعه له غيلة تفيض بالحياة ، وتحسن الابتكار والابتداع ووضع الألفاظ بأسلوب حسن ^(١) »

« والفرزدق على أميته واسع الرواية كثير المحفوظ ، ولم يقف عند حفظ أشعار العرب وأخبارهم بل حفظ القرآن ، وروى الحديث النبوي . قال صاحب خزنة الأدب (البغدادي) : (روى الفرزدق عن علي عليه السلام وعن غيره من الصحابة) . وقال صاحب النجوم الزاهرة : (روى الفرزدق عن علي بن أبي طالب وغيره وكان يرسل ^(٢) ، وروى عن أبي هريرة وعن جماعة) فتقافته أعلى ثقافة يلقتها شاعر في ذلك العصر »

« ويجمع الفرزدق إلى خصب الخيلة وسعة الرواية كثرة النواحي ، فشعره سجل حياته ومראה عصره » « ونفس الفرزدق طويل ، وقصائده التي تزيد أبياتها على المئة كثيرة ، وله القصائد القصار ، وهو في كلا القسمين لا يسف ولا ينزل عن طبقته »

« وقد استقام للفرزدق من الأبيات الجامعة بين شرف المعنى وشرف اللفظ ما لم يستقم لغيره ، فهو أكثر الشعراء الإسلاميين بيتاً مقلداً ^(٣) »

(١) راجع الصفحة (٥٤) من كتاب الأستاذ للوقوف على بعض الألفاظ التي وضعا

(٢) في (التاج) : الأحاديث للرسالة التي يرويها المحدث إلى التابعي بأسانيده متصلة إليه ، ثم يقول التابعي : قال رسول الله ولم يذكر صحابياً سمعه من رسول الله . وفي (مقدمة ابن الصلاح) : سورة أي الرسل حديث التابعي الكبير الذي أتى جماعة من الصحابة وبالسهم إذا قال قال : (قال رسول الله) وفي (إرشاد الساري) : قسطلاني : وهو أي للرسل ضئيل لا ينجح به عند الشائني والجمهور واحتج به أبو حنيفة ومالك وأحمد في الجمهور منه فإن امتنع بعينه من وجه آخر مستنداً أو مرسل آخر أخذ زجلاً عن غير الرسل الأول احتج به

(٣) القلعة الغني المشهور الذي يضرب به المثل (الغاني) القلعة البيت المستقنى بنفسه المشهور الذي يضرب به المثل (الجنبي) مقلدات الشعر النبوي على الدهر (اللسان)

ولكن قولوا : اللهم ، ارفع وانفع) فلولا أن للكلمتين معنى
مفهوماً عند القوم ما كرههما النبي صلى الله عليه وسلم
(الاسكندرية)

== وفي انتاج : لم ولمع كلاماً يعني لما يقال للمائر كما في المحيط وتلملت
به قلت له ذلك ، ونس المحيط لملت
فهل تلك من غير القدي قال اللسان والتاج ؟

النسب ، وجلة وافرة من أيام العرب « وأبو بكر الخوارزمي الذي
يستظهر رسائله كلها العلامة الأستاذ الأمير شكيب أرسلان
والقول المتقدم في أبي تمام هو في (رسائل الانتقاد) لابن شرف
القيرواني ، وقد نشرها العلامة الأستاذ حسن حسني عبد الوهاب
الصمادحي في مجلة (المقتبس) للعلامة الأستاذ الرئيس محمد كرد علي

ويقول الأستاذ : « ومن
التساير العربية التي حفظها لنا
شعره قوله : تقاض ص ٢٨٣
أو بين حي أبي نعام هارياً
أو بالحق بطي الأجيال
حي أبي نعام أي وهو حي
تقول قلت ذاك حي فلان أي
وفلان حي »

وهذا القول قد هدانا إليه
بيت الفرزدق. وفي العربية شيء
كثير من مثل هذا التعبير خفي
منه أو أشكل ولم يكشفه لنا
شرح أو تفسير . قال ابن فارس :
« إنا نرى علماء اللغة يختلفون
في كثير مما قالته العرب فلا يكاد
واحد يخبر عن حقيقة ما خولف
فيه بل يسلك طريق الاحتمال
والإمكان » ، وأورد في كتابه
(الصاحبي) طائفة من الأقوال
لم تستبين حقيقتها عنده ، ومما
ذكره : « يروي عن النبي
(صلى الله عليه وسلم) أنه قال :
(لا تقولوا ددع ولا لمع) (١)

(١) في اللسان : ددع ددع : كلمة
يدعى بها المائر في منى ثم واتمش
واسلم كما يقال له : لما ، قال :
لحي الله قوما لم يقولوا لمائر
ولا لاين هم قاله المير ددعما
وددع بالمائر قاله له : رؤية :
وإن هو المائر قلنا ددعما
له وعالينا بنميش لما =

ارتدى يا سيدتي حريم مصر الطبيعي

تبدى عظمة رائعة

ان اصناف الرايز التي تنتجها
مصانع شركة مصر لنسيج الحرير
قد قهرت على جميع افراح الرايز
الارضى فضلا عن امتداد الارصاد

اطلبوا حريم مصر الطبيعية من
شركة نسيج المصنوعات المصرية
ومن كافة المحلات المذكورة

شركة مصر لنسيج الحرير

الذي يملكه ساقا

في بوط الخفاف

سعد وسعاد في حضرة معاوية

للأستاذ علي الجندي

[تمة ما نشر في العدد للثاني]

—♦—

وتربص سعد أسبرعاً بين يأس بطوية ورجاء ينشره ، حتى
إذا أذن معاوية للثمن يوماً دخل في سرعانهم^(١) وغمارهم . فلما
أخذوا بحالهم ، نهض بين السباطين وأشد بصوت كخرجة
المختصر :

معاوي يا ذا العلم والحلم والفضل

وذا البر والإحسان والجود والبذل

أنتك لما خاق في الأرض مذهبي

وأفكرت - بما قد أُرِيت به - عقلي

ففرج - كلاك الله - عني ، فإني لقيت الله لم يلقه أحد قبلي

وخلدني - هداك الله - حق من الذي

رمانى بهم كان أهونه تسلي

وكنت أرجى عدله إن أنته

فاكثر ردادي مع الحبس والسبيل

سباني سعدى وانبرى لخصومي وجار ولم يبدل ، وغاصبني أهلي

فطلقني من جد ما قد أسابني

فهل ذا - أمير المؤمنين - من العدل

وكان معاوية متكئاً فاعتدل في مجلسه - وقد اكفهرت

على وجهه سحابة من الحزن - وقال : نموذج بالله من طوارق

السوء ! لقد أسمع يا أعرابي ، إذن يارك الله عليك ! ما خطبك ؟

وما طرحك إلى هذه البلاد ؟ قدلف إليه شاب في ثلة الأعراب ،

ساكن الطائر ، رابط الجأش ؟ قد لوحه المغر وتضمّر وجهه

من الهزال ! فقال : أطال الله بقاء أمير المؤمنين ! إنني رجل من

بني عذرة . تزوجت ابنة عم لي على حب ومقة ، وكانت لي إيل

وغنيات فأنفقت ذلك عليها ؛ ولبننا معاً في حياة رافهة وعيش أبله

(١) أوائلهم

غير . فلما كلب على الزمان ، ومستى البأساء والضراء رغب
أبوها عني ، وكانت جارية فيها حياة وكرم . فانتقادت له مكرهه
خشية أن توصم بالمقوق^١ فأنيت طامك مروان بن الحكم
مستجيراً به مؤملاً نصرته ، فأحضر أباهما وشكّم فاه بالإناوة^(٢) ،
إذ دفع له عشرة آلاف درهم ! وقال : هذه لك ، وزوجني بها ،
وأنا زعيم بتخليتها من الأعرابي ! قال أبوها إلى المال ، وأصبح
الأمير لي خصماً وعلى منكراً . فانتهرني وطرحني في السجن ،
وأمرني بطلاقها فأبيت . فبسط على المذاب واقفن في إيلامي !
فلما اشتد على الضيق ، وأيقنت بالهلكة لم أجذبداً من طلائعها ،
فطلقها ، والمين هبى والقلب موجع ! فما انقضت عدتها
حتى تزوج بها مروان ، وأمر السجنان بإطلاق سراحي . وقد
أنتك - يا أمير المؤمنين - صارخاً فزعاً ، متعطياً من الدهر
بظل جناحك ! وأنت غياث المكروب وسند السلوب ! فهل
من فرج ؟ ! ثم أجش الأعرابي بالبكاء وأشد :

في القلب مني نار والنار فيها استعار

والجسم مني تحيل واللون فيه اسفرار

والمين تبكي بشجو قدمها مدرار

والحب داء عسير فيه الطيب يحار

حملت منه عظيماً فما عليه اسطبار

فليس ليلى يليل ولا نهاري نهار

وكان لمراي هذا الزوج الواله وشدة ضراسته وعظم فقهه
ورقة شكائه ، أثر أي أثر في نفس معاوية ! . . . فأتروك برهة ؛
ثم رفع رأسه وقد ازهر وجهه الأبيض كأنما تضح بالآرجوان
فقال : وبلى على ابن الطريد^(٣) ! كيف عزبت عنه حلوم أمية ؟
لقد تمامه في طفنيته ، وتغادى في أساليب هواه ، وطرفت عينه
الدنيا . فما إن زال في طفن^(٣) ورقش ، فلمعري لأن بقيت له
لأقيم من صمر خديته ! . . .

ثم التفت إلى سعد فقال : طب نفساً وقرّ عيناً - يا أبا
عذرة - فقد سألتنا النصف ، وستبلغ ما رجوت إن شاء الله ،
ودعا من فوره بدواة وقرطاس ، وكتب إلى مروان كتاباً

(١) الرشوة (٢) كان الرسول (صلى الله عليه) بن الحكم
والدمروان ورده شأن في خلافته - (٣) نساء وأكل

صدره بكلام أخشن من مسّ الحجر ، وأزّره بشعر أرق له فيه وأرعد :
رُكِبَ أَمْرًا ^(١) عَظِيمًا لَسْتُ أَعْرِفُهُ

أستغفر الله من جور امرئ زاني !
قد كنت تشبه صوفيًا ، له كتب من الفرائض أو آيات قرآن حتى أمانا الفتى العذرى منتحبًا يشكو إلى بحتر غير بهتان أعطى الإله عهدًا لأخيس بها أولًا ، فبرئت من دين وإيمان إن أنت واجعتني فيما كتبتُ به لأجملتك لحما بين عقبان طلق سعاد وجهزها مُمَجَّلَةٌ مع الكميث ومع نصيرين ذبيان فاصمت كما بُلِّغَتْ من عجب ولا فمالك حقًا فعلُ إنسان ثم طوى الكتاب وختمه ودفعه إلى الكميث ونصر ابن ذبيان ، وأمرهما أن يذهبا إليه !

جحد الرسولان في السير حتى بلغا مروان ، وسَلَّما إليه كتاب أمير المؤمنين . فلما قرأه عرته رعدة واصفرَّ كأنه جردة ذَكَرًا . ثم أرسل زفرة عميقة كاد يتفصأ لها حجاب قلبه . وقال : ووددت أن — أمير المؤمنين — خلى بيني وبينها سنة ثم عرضني على السيف !

ولبت مدة يؤامر نفسه في طلاقها فلا يستطيع ! فاشتد عليه الرسولان وأزعجها ، حتى طلقها وأسلمها إليهما بعد أن أحسن جهازها !

ولكنه أراد أن يثار لنفسه من سعد ، فلجأ إلى حيلة من حيله الشيطانية التي كانت سببًا في قتل الخليفة الثالث ، وشق عصا المسلمين فأرسل إلى معاوية كتابًا يصف فيه مغان سعاد وصفًا يثير صبوة الجناد ! راجيًا أن يقع الخليفة في شرك الحسن فيستبد بالفتاة ويرجع الزوج بخن خين ! ثم تأسى بمعاوية في قرض الشعر فغم الكتاب بأبيات من الوزن والقافية :

لَا تَحْشَقْ — أمير المؤمنين — فقد أوفى بمهدك في رفق وإحسان وما رُكِبَ حرامًا حين أعجبني فكيف سُحِبَتْ بِاسْمِ الْخَائِنِ الزَّانِي أعذر ! فإنك لو أبصرتها لجرت منك الأمانى على تمثال إنسان وسوف تأنيك شمس ليس يمد لها عند البرية من إنس ومن جان

(١) قد يكون هذا الشعر لمعاوية ، وقد يكون وضع على لسانه ؛ وعلى كل فؤرخو الأدب يرون أنه في نادرة كل عربي صريح أن يقول الشعر ، يوم يند ذلك بمجون على أن معاوية من الخلفاء الذين روت لهم أشعار

حوراء يقصر عنها الوصف إن وصفت

أقول ذلك في مرة وإعلان
فلما ورد كتابه على معاوية وقرأه قال : لقد أحسن في الطاعة ولكنه أطنب في وصف الجارية . فإن صح أنها جمعت بين جمال الصورة وطيب النعمة فهي أكل البرية طرًا !

وعقد معاوية مجلسًا من خاصته ، ودعا إليه سعاد . ثم تقدم بإحضار سعاد ، فطمع الحضور بأبصارهم إلى الباب ليروا غيا البدر اللير على قامة النصف النضير !

وبعد قليل أقبلت الفتاة تتأطر في مشيتها ، ساجبة أذبال الإصريح ^(١) وقد حفت وجهها إطار من شعرها الفاحم ، فبدا كأنه قرُّ بطل من فتوق سحابة دكناء ، أو لآلاء فجر في بقية من غبش الظلام ! !

وسلت على الخليفة من بعيد ، فردَّ عليها السلام ثم استدناها منه واستنطقها فإذا بيان عذب جلي في صوت كأنه غنة الظبي أو خفق الور !

فنبش معاوية الباري العظيم ! وأراد أن يسمع منزلتها عند سعد فقال : يا أعرابي ، هذه سعاد ، ولكن ... هل لك عنها من سلوة بأفضل الرغبة ؟ فأجاب الأعرابي : نعم ! وكأن معاوية شك فيما سمع فقال متنبها : نعم يا أعرابي ؟ فقال : نعم . نعم ، إذا فرقت بين جسدي وروحي ! فقال معاوية : أعوضك منها يا أعرابي ثلاث جوار أبكار حسان — مع كل جارية ألفت ديتار — وأقسم لك من بيت المال ما يكفيك في كل سنة ويسيتك على محبتهم ! فشق الأعرابي شهقة ظن معاوية أنه لفظ روحه فيها ! ... فارتاع وقال له : ما بك يا أعرابي ؟ قال : شر بال وأسوأ حال ! استجرت بمذلك من جور ابن الحكم فمتد من أستجير من جورك ! ثم أنشأ يقول :

لَا تَجْمَلُنِي — والأمثال تُضْرَبُ بي —

كالاستجير من الرمضاء بالنار
أردد سعاد على حيران مكتئب عسى ويصبح في هم وتذكار قد شفته قلبي ما مثله قلبي وأسير القلب منه أي إسماعيل كيف السلو وقد هام الفؤاد بها ! وأصبح القلب عنها غير صبار

ففضى العجب كل من كان حاضراً ! ونحك معاوية حتى انقلب شفته^(١) المياوش كرها وفاءها وإخلاصها لأبي^(٢) عذرتها ! ثم أمر بها فأدخلت مقاصير الحرم ، حتى انقضت عذتها من مروان . ثم أعادها إلى ابن عمها بمقد جديد ، ووصلها بألف دينار وأخذ سعد بيد سعد ، ومضى يؤج في سيرة أجرة^(٣) الظلم وهو يترنم بقوله :

خلوا عن الطريق للأعرابي ألم ترقوا وبكم لابي ؟
عن الجذري

(١) هكذا كان معاوية (٢) زوجها الأول (٣) ليرة خفيف

وكان معاوية استخشن هذا الكلام فغضب ، أو قل : إنه تظاهر بالغضب ، فما كان للغضب عليه من سبيل ! فقال : يا أعرابي الحق بين . أنت مقررٌ بطلاقها ، ومروان مقررٌ بطلاقها . ونحن نخيرها ، فإن اختارتك أعدناها إليك بمقد جديد ، وإن اختارت سواك زوجتها به ...

ماذا تقولين يا سعدى ؟ أيهم أحب إليك : أمير المؤمنين في عزه وشرفه ونعمته وترفه ، أم مروان في عسفه وجوره ، أم هذا الأعرابي في خشوة عيشه وسوء حاله ؟

ألقى معاوية هذا السؤال وهو أعرف الناس بجوابه إياه

لا يزال يذكر قول زوجته ميسون بنت بحدل السكبية حينما نقلت إليه من البادية :

ليت تخفق الأرواح فيه

أحب إلي من قصر منيف

وخرق من بني عمي نحيف

أحب إلي من علج عنيف

فقال : ما ربيت حتى جعلتني علجاً ؟ !

وما أشبه الليلة بالبارحة ! فلم تكذ الفتاة

تسمع قوله حتى ماست كالقنفذ الروح ،

وتخازرت^(١) إلى الخليفة حتى التقت أهدابها

ثم أنضمت بصوت يشبه المناغاة :

هذا - وإن كان في فقر وإضرار -

أعزُّ عندي من قوى ومن جاري

وصاحب التاج أو مروان عاهله

وكل ذي درهم عندي ودينار

وكلها أدركت أنها في خضرة ملك

المرب وخليفة المسلمين . فافترت من مثل

وميض البرق ! وقالت وهي تنطلي وجهها

بأطرافها المنضبة استحياء : والله يا أمير

المؤمنين ، ما أنا بمخاذلة لحادثات الزمان

وغدوات الأيام ! وإن لي معه محبة لا تنسى

ومحبة لا تبلى ! وإن لي لاحق من صبر معه

على الضراء ، كما نمتُ معه في السراء !

(١) ضمت جفنها

كنت سنية وروما ترم بالرومان ترم أنظر إلى الآن

ان الرجل السني أو المرأة السنية
مرضان للرومان ترم ومرض القلب والكبد
والكلبي وضف الاعصاب . فعلى المرأة
السنية ان تزيل النشم من جسمها
وتشفى الرومان ترم من مقاسلها واكتافها
وظهرها ورجليها . واحسن علاج لازالة
النشم وللرومان ترم هو املاح النس تحضير
معمل النيرس في لندن .

خذ كل صباح ربع ملعقة صغيرة
من املاح النس في نصف كأس ماء فاقتر
نصف ساعة قبل الفطور - هذه الجرعة
الصغيرة تذيب بللورات الاسيدوريك
المتجمدة في المفاصل والاعضاء وتبطل الكلي
اتصل عملها وتساعد الكبد ليقوم بوظيفته
كل من يعيش في بلاد حارة كمصر
مرض للسنة وانتفاخ الانسجة
وهذا يؤثر على الكبد ويضعفه
فيجمع الاسيدوريك وينتج
منه الرومان ترم واولعاه المختلفة
لما املاح النس فتزيل السنة
وتشفى الرومان ترم

املاح النس مركبة من ست
عناصر مأخوذة من المياه المعدنية
اهمها السوديوم واليوتاسيوم
والليثيوم . هذه الاملاح المعدنية
بدخل الى الجسم وتنظفه من
الداخل وتطرد الحامض اليوريك
فضلات الطعام والاحماضات

A LENS SALT



الله في علاه ! ...

للأستاذ سيد عبده

— — — — —

خرج الملاح والليل عاصف ...
يتلصق رزقه بين جرجرة البحر القاصف ...
ومياه السماء تنزل مدرارا ...
والرغبة في الحياة تدفعه للعمل ليلاً ونهارا ...
وبسمة الأمل تنير في قلبه نارا ...
فإذا بقاربه يرتطم بالصخر ...
وإذا ببسمة الأمل تصبح صيحة الضر ...
والرغبة في الحياة صرخة القبر ...
ومع ذلك فقد نجى ...
من أنقذه ... ؟؟
من نجاه ... ؟؟
هو الله في علاه ... !!

خرج الشاب في رحلة إلى الصحراء ...
يتلصق نزهة بين الرمال الصقراء ...
يحمل القوت والأمل والرجاء ...
ونسيم الريح يهب عليلاً ...
والشمس قد مالت فبدأ الوقت أميلاً ...
ونشوة النصر قد بدأت تدب في قلبه قليلاً قليلاً ...
فإذا به يفضل الطريق ...
وإذا بقلبه العاصف قد ملأه اليأس والضيق ...
لأنه فقد الأمل في الحياة ...
وقارب من أجله منتهاء ...
ومع ذلك فقد نجى ...
من أنقذه ... ؟؟
من هداه ... ؟؟
هو الله في علاه ... ؟؟

كان حاكماً غشوماً جباراً ...
يذل قومه ويصايم من عذابه ناراً ...
ويستعبد شعبه فلم يجدوا منفذاً منه إلا فراراً ...
عهده قطعة من جحيم ...

والحياة في ظله بؤس وبلاء عظيم ...
مضت الأيام فإذا عهده قد زال ...
وإذا بالخال يصير غير الحال ...
وأصبح الخاكم عبدة لسواه ...
من أهلكه ... ؟؟
من أفناه ... ؟؟
هو الله في علاه ... !

إنه عامل فقير انتبذ في المجتمع مكاناً قصياً ...
يحتقره القوم لأنه لم يك سريراً ...
ويجهله الخلق لأنه غداً نسياً منسياً ...
يذل الجهد ويتعب النفس كي يعيش ويحيا ...
مضت الأيام فإذا به قد أرى ...
وتبدل ذله عزاً ...
وبؤسه سعداً ...
وخوله ذكراً ...
من أسمده ... ؟؟
من أغناه ... ؟؟
هو الله في علاه ... !

سيد عبده
المدرس بالأورمان

وزارة الأوقاف

إعلان

تقبل العطاءات بمكتب الميزانية
والمشتريات لغاية ظهر ١٤ أغسطس عن :
١ - توريد وتركيب ماكينة
لوقف الجواهرجي بمشتر قليوية .
٢ - إنشاء مأوى وبيرة لهذه
الماكينة .

وتطلب الشروط والواصفات من
خزانة الوزارة نظير ١٠٠ مليم لكل منهما

كتاب الأغاني

لأبي الفرج الأسكندراني

رواية الأستاذ عبد اللطيف النشار

صورت

ولست بهفوف يرى رأى عرسه . إذا أركبته مركباً فهو راكبه
يظل إذا ما نابه الأمر حاراً . يخاطبها في شأنه ويخاطبه
الشعر للأمير علي بن المقرب من شعراء النصف الثاني من
القرن التاسع عشر الميلادي ييلاد الأحساء في شبه جزيرة العرب .
وفي هذا الشعر لحن من صنعة قاسم بك أمين على نعمة « فقتت
عيناه فأبصر »

حدثنا الأستاذ عزيز أحمد فهمي قال : ولولا دفع الله الفنون
بمضها ببعض لفسد الحسن . فاللحن الموسيقى والشعر يزودجان
ليكمل أحدهما نقص الآخر . ولقد كنت أقول مرة : إن كل فن
يجب أن يترجم إلى فن آخر ، وهذا كلام حسن ؛ ولكن زدت
حسناً لما فهمت أن الزواج بين فنين يستدعي تشابهاً بينهما
ولكنه كذلك يستدعي أن يكون أحدهما سالماً والآخر موجياً .
فهذا شعر رأى تنشده أم كلثوم ليس لأن فيها كفته ولكن لأن
فيها يسد النقص في فنه . وهذا المخرج لرواية تمثيلية يتم نقصها
ويسد ثغراتها ، وبين الفنين تشابه ولكن أحدهما لا يترجم الآخر
بل يشرح الآخر على طريقته هو التي قد لا يدركها هذا الآخر
قال : وهذا الشعر لملي بن المقرب قد لحنته قاسم أمين تخلق
منه ما خلقت أم كلثوم من شعر راي

قال أبو الفرج : وقد سألت الأستاذ عزيز ما الذي يمتنيه بهذا
الفقه الفنى فلم يزد على أن قال : لقد فقتت عيناه فأبصر

حدثنا الأستاذ خيرى سميد قال : حدثنا الملائتان هيجل
وشليجل قراءة عليهما . وحدثنا الناقدان هرردر وفيخت ، ولم يقل
بماذا حدثوه ، وأغلب الظن أنهم لم يحدثوه بشيء ، أو لعله آثر
ألا يروى عن هؤلاء العلماء الألمان حتى يرى العالم ماذا استصنمه
ألمانيا في مشكلة دازج

وحدثنا السيدة الجليلة هدى هاتم شعراوى قالت : إن هذا
الشاعر الذي أصبح يتقنى بترفيه عن أن يحدث زوجته في شئونه

أو أن يتحدث زوجته في شئونه ، يمد حديث الرجل وزوجته
في الشئون المشتركة بينهما ضرباً من « البهفوفية »؛ إن هذا الشاعر
وأمثاله هم الذين مكثوا لقاسم أمين من السى في تحرير المرأة
الشرقية . ولأن الشعراء في القرن التاسع عشر قد قبلوا أن يكونوا
يهافيف فركبوا المركب الذى تختاره لهم أزواجهم لا استطاع
قاسم وأعوان قاسم أن يلحنوا هذا الشعر تلحيناً يبدو للجاهل
أنه أخرجه عن معناه ، ويبدو للتأمل أنه سد ثغره وأكمل نقصه
وأنه لم يناقضه ، ولا حاد به عن طبيعته ، فطبيعة هذا التفتى بالتربع
عن الزوجة هى بعينها مقدمة التحرير . ولقد أظرب اللحن وأشجى
وكان من أثره ظهور نهضتنا الأدبية النسوية ونشر هذه البهفوفية
وأنشئت :

صورت

من أنت ماذا تكون يا رجل أظهر ما فى طباعك البهل
فى كل حين تقول يا امرأتى يا امرأتى ... ما تريد يا رجل ؟
الشعر لزوجة أديب كبير من شعراء العصر الحاضر اعتاد أن
ينشر كل أسبوع مقالة يقول فيها : « وقلت لزوجتى أنت يا امرأة »
فقات هذه السيدة المحترمة :

..... يا امرأتى ... ما تريد يا رجل ؟

ثم أتمت القصيدة

حدثنا الأستاذ أحمد الشايب قال : حدثنا أحمد أمين قال :
إن الأدب الجاهلى جنى على الأدب العربى فى هذا الباب أيضاً
باب العلاقة الجنسية ، فلولا تقديس أدباء العربية للجاهليين لزع
كل أدب زعة شخصية سادقة كانت تقييم على الأقل من سخرية
المتنبى منهم فى قوله :

إذا كان مدح فالنسب المقدم أكل أديب قال شعراً متم
ولكن الأمر لم يقتصر على استخفاف المتنبى بالأثر الذى
تركه الجاهليون بتقديس العرب لإمام فى شعر العرب بمد أن وجب
زوال الأثر الجاهلى

قال عمرو :

فإن يأخذوا أسماء موقف ساعة فأخذ ليلى . وهى عنراء أعجب
وكان هذا القول طبيعياً ممن يشدون البنات خشية الإملاق ،
ولكن تحدث طبيب ليلى المريضة بالمرق عن ظفرو بليلى
وفضيحة إياها هذه الفضيحة الشنعاء ليست إلا أثر من أثر
الشعر الجاهلى فيه

الزمان ؟ إنه ينبغي على من يعلم النثر لغة الجاهلية أن يحذرهم من قبول الفكرة الجاهلية فإن التكرار مع الاستحسان يورث العادة، وليس كذلك التكرار مع الاستهجان . وإني لأعجب من معلم للغة العربية يعلم تلاميذه قول الشاعر الجاهلي
نسوق النساء عوذها وعشارها

ثم لا يقول لهم إن لغة هذا الشاعر سليمة ولكنه من حيث الأخلاق لا يعتاز شيئاً عن البهائم . وإني لأعجب من معلم للغة العربية لا يقول لتلاميذه إن امرأة القيس وإن كان عبقرية معجزة في فنه فإنه كان في آرائه وشعره نحو النساء كأى حمار في الطريق؛ وإن غزله لا يختلف شيئاً عن النهيق وإن لنا منه اللغة . أما الشعور الإنساني الصحيح ففى قول الشاعر

وكم للنوائى من يد قد جحدتها وشكر أباى النانيات ججودها
وقد قال الدكتور طه حسين إن إنكارنا للأدب الجاهلي لا يتنافى .

مع صحة الرأى الذى تحدث به هيكى باشا ، فإن الذين لفقوا الشعر الجاهلي إنما لاحظوا طبائع الجاهلية وسجاياها

وحدثنا الدكتور زكى مبارك قال : إن أبا الفرج الاسكندرانى رجل منافق فى علاقته النسوية ومثله فى ذلك كمثل الأيوورى سواء بسواء . وأنا لا أقول كما يقول الأيوورى

وكم للنوائى من يد قد جحدتها وشكر أباى النانيات ججودها
ولكننى أقول إن سبائى سنترى سيقفل بمضغ بعضاً غيرى على
وأقول كما يقول أبو نواس الذى لم يكن بالجاهلي :
ولا تسفى سراً إذا أمكن الجهر
وأقول كما يقول كشاجم وليس بالجاهلي :

خوفونى من فضيحتى ليتى يدنو وفتضح

صوت

دع عنك لوى فإن اللوم إغراء ودأونى بالى كانت هى الداء
الشعر لأبى نواس واللحن للدكتور زكى مبارك
(ينيم)
عبد اللطيف النشار

قال أحمد أمين : وهل نجد فى الشرق رجلاً ممن لم يقرأوا الشعر الجاهلي يستسيغ أن يفتضح من زعم أنه بحبها هذه الفضيحة ؟ ألا رحم الله الأيوورى حيث يقول :

وكم للنوائى من يد قد جحدتها وشكر أباى النانيات ججودها
فهذا هو الشعور الطيبى عند رجل متمدين . أما الذى يقول فيما يقول : إن زوجتى أطال الله عمرها لن تموت بداء غير داء الفيرة ، فلا أستطيع تأديباً أن أسفه بغير التحدين ولكننى أسفه بالتأثر الشديد بالشعر الجاهلي . وهل من حق إنسان أن يتحدث عن الأدب وهو لا يقدر أثر الإيحاء الدائم المستمر فى النفس ؟

لقد نمنع أبناءنا عن الاتصال بالطبقات التى لا ترضى عن أخلاقها خشية كفة تقال فتترك فى النفس أثرها فكيف بشعر تعجب به ونعجبه ونستظهره ثم نسيده ونستميده سنين ، ثم نعلمه بمد أن نعلمه فإذا نسيناه وسب فى عقلنا الباطن ؟ ألا يترك هذا كله أثرآ فى النفس ؟ وإذا لم يكن التكرار المقرون بالإعجاب ليعترك أثرآ فى النفس فلماذا تؤمن بالأدب ولماذا نكتب ؟ دعنا بما يقوله علماء النفس فى الإيحاء ولنزل إلى مرتبة العامة . ألم نسمع قول العامة : « القوى فى الأذان أشد تأثيراً من السحر »

هؤلاء الجاهليون الذين يشدون البناى تركوا فى القرن التاسع عشر من يقول :

ولست بهفوف برى رأى عرسه إذا أركبته مركباً فهو راكبه
يظل إذا ما نابه الخطب حاراً يخاطبها فى شأنه ويخاطبه
وحدثنا الأستاذ فرويد قال : ... ولكننى لا أذكر ما قال
فقد كان يتحدث عن المقد وهذه عقدة المقد

وحدثنا الدكتور محمد حسين هيكى باشا قال : أما أن لغة الجاهلية لغة سليمة فما لا ريب فيه ، لأنها إما أن تكون هى العربية الأصلية إن كان هناك شعر جاهلي ، وإما أن تكون لغة أعلم الناس باللغة الجاهلية إن كان علماء الأدياء فى العصر الأموى قد وضعوا ذلك الشعر نماذج كما ينبغي أن تكون عليه اللغة . ولكن كون الفكر الجاهلي يرب عن الرأى الراجح فهو الحال بيمينه . وكيف نستطيع التوفيق بين الإيمان بحياة محمد وبين الإيمان برأى الإمام بى محمد لى يهدمه ؟ ولقد تلقينا الشعر الجاهلي لغة لها أسلوب يجب أن نرضاه ؛ وفيها معان قصارى الرأى فيها أنها وليدة أفكار ومبادئ ، وليس بالمقبول ولا للمقول أن تكون هذه الممانى خالية من الفساد وإلا فلماذا نشأ الدين ؟ وما جدوى الحياة الإنسانية إن كانت هذه الآراء وتلك المبادئ لا تزال صالحة بعد خمسة عشر قرناً من



الجبرية والاختيار :

في كتاب الفصول والغايات

[مبداء إلى الأستاذ محمود حسن زقاني]

للأديب السيد محمد العزاوي

- ١ -

—♦♦♦—

... وقول الحق أشمل من الكون ، وإضافة العالم لا تكون ، وقلة الدنيا - قطعة ، وخبر البيت غير جلي ، إلا أنه قد لني ما حذر ، فاسع لفك الحاشية في الملاح .

من المسائل التي واجهت الباحثين والفلاسفة منذ زمن بعيد مسألة الجبر والاختيار ؛ تكلم فيها اليونان والفرس ، وتقلها عن اليونان السريان ، وغاض فيها النصارى حينما تفلسفت ديانتهم ، وتكلم فيها الكلاميون من المسلمين ، وكانت تلتون في مراحلها وتختلف باختلاف هذه المدارس ، فإذا تكلم فيها الفلاسفة قصدوا إلى غرض فلسفي بحث : وهو تفسير الكون ومظاهره تفسيراً ما ؛ وإذا تكلم فيها الأخلاقيون قصدوا إلى غرض اجتماعي : هو النظر في المجتمع وتقدمه ، وإصلاحه أو محاولة ذلك ؛ وإذا تكلم فيها أهل الدين فإنما يلتمسون من بحثها تحريجات تبرر مسئولية الفرد عن أعماله ، وتقيم فكرة البعث والحساب والعقاب على أسس تختلف قوة وضعفاً .

والفلاسفة يمتنعون أن يفهموا الكون وحركانه ، كل ما يجري فيه فهو ضروري ناتج عن إرادة مهيمنة متصرفة ، أم هو نتيجة اتفاق بحث لا يربطه قانون أو تقيده قواعد . وهم بعد ذلك ينتقلون إلى الإنسان مظهر هذه المشكلة ، فهو غير فيما يفعل ، بمعنى أن لا شيء يمنعه من إتيان عمل ما ، أو يدفعه إلى فعله ، بمعنى أن أمره موكلول إلى إرادته الخاضعة للتأثرات الخارجية من ظروف وصدف . أم هو مجبر فيما يفعل بمعنى أن قوة تدفعه إلى أن يفعل ما يأتيه مجبراً ، فهو كالعالم منضبط بتلك القوة التي تسيطر عليه ، خاضع لنفس القوانين التي يخضع لها هذا الكون . والأخلاقيون يمتنعون البحث في الأعمال الإنسانية من حيث

هي صادرة عن التكوين الخلقى . للإنسان فقط ولا أثر لمعامل خارجي عليها ، أو أن النظم الاجتماعية والظروف الطبيعية التي يعيش الفرد تحت تأثيرها تميزان نوع الأعمال الصادرة عن الإنسان ؛ وبأى معنى من المعاني يعتبر المرء حراً على هذا الأساس . وعلى أية فسواء اتفق الأخلاقيون في وجهات نظرهم إلى تلك المسألة أم اختلفوا فهم متفقون في الفرض ، وهو إصلاح المجتمع وتهذيبه أما رجال الدين والكلاميون من المسلمين فقد خاضوا فيها وكان مهمهم الأول البرهنة على أن الإنسان إما خالق لأفعاله فهو مسئول عنها أمام الله في القيامة ، وبحق عليه الجزاء ثواباً وعقاباً ؛ أو أن الإنسان وأفعاله من خلق الله فلا يكون ثمة حساب أو عقاب ؛ ومهمهم الثاني هو البحث في معرفة الله لما يحدث : أي قبل الحدث أم بعده

والكلام في القدر لم ينشأ إلا في الشام والبحرين على خلاف في أسبق التطرين إلى الخوض فيه . ثم إنه نشأ دخيلاً على الإسلام : أعني أن أول من تكلم فيه كان نصراً وأسلم ثم تنصر ، وأخذ عنه مبعيد الجهني وغيلان النمشقي . كان هذا بدء الكلام في القدر . وقد أفاضت الخلافات السياسية حول الخلافة لهذه الأبحاث أن تروج وتنضخ ، وأن تنقسم وتتكاثر . فإن الخلافة كانت مصدر القلاقل والفتن في أيام الخلفاء الراشدين ، وإن الفتن أُنشِئت شيعه وخوارج ومرجئة ومعتزلة وأزارقة وأشاعرة إلى غير هذه الفرق التي تختلف فيما بينها بالرأى في الخلافة والخليفة غالباً . والذي يعتنقنا هنا فرقتان من هذه الفرق المديدة : المعتزلة ، والجهمية . فقد كانت آراؤهما أروج الآراء انتشاراً في هذا الباب

أما الجهمية فقد كانت تقول بالجبرية المطلقة أي أن الإنسان كالجماد وأن الله يخلق فيه الأعمال كما يخلقها في الجماد ، ويجبر عليه الحساب ثواباً وعقاباً

أما المعتزلة فقد تكونت على أثر خلاف في مرتكب الكبيرة أهو كافر خالد في النار . وقد قالوا بأن الله لا يخلق أفعال الناس بل هم يخلقونها ، ويأن الله لا صفات له غير ذاته . فشاركوا الجهمية في هذا الأصل ، وقد أقرروا بسلطة العقل وقدرته على الحكم بالحسن والقبح العقليين

ولو كانت الأمور في هذه الفرق قاصرة على حد الكلام

قليلاً ، فربما حمله البعث باللفظ على شيء من الاعتساف في المعنى ، أو اندفع إلى معنى غريب غير مقصود في سبيل أن يستقيم له فنه اللفظي الذي أخذ نفسه به أخذاً عتيقاً ، وكثيراً ما شط به المعنى عن اللفظ . يجب أن نحتاط إذن حيناً نسجل على الممرى آراءه ، فنحن لا نعرف متى كان الممرى هازلاً ، ومتى كان جاداً في عبثه بالألفاظ والمعاني . وأمرناك يجب أن نلتفت إليه : فهو قد يرى آراء يحرص عليها فيدونها على أنها من فلسفته ، ويمكن أن تكون آراء لغيره دونها للتصوير والافتنان ، ويمكن أن تكون بين بين : أعني أنها خواطر عرضت له كما تخطر الخواطر لأي شاعر - سواء تعارضت مع مبادئه العامة أو اتفقت . فلا عجب إذا رأيته يحدثك بأن الإنسان مجبور في كل أعماله وتصرفاته ، ثم يأتي فيذكر لك أن المخلوق في الأقدار تصريفاً ! فهذا لا مرد له إلا ما قلت من أمر عبثه بتلك الخواطر السوانح له في خلوة ، وحرصه على تدوينها متفتناً مبتدعاً مستعيناً على ذلك بما علم من شعر الأقدمين وأخبارهم وعلومهم

وأبو الملاء يقول بالجبر المطلق في أفعال الإنسان وأعماله ، ويرتب على ذلك نتائج اجتماعية خطيرة ، وآراء فلسفية خطيرة كذلك .

ونحن إذا أردنا أن نلتبس نظرية الجبر عنده فلن نجد بها مجموعة في مكان واحد ، ولا هو يعالجها بأسلوب واحد ، وإنما أنت تقرأ الكتاب جميعاً فتجده ينطق بجبرية ، إذ لا يكاد فصل من الفصول يخرج من الجبر تليحاً أو تصريحاً أو رضاً . فهو ساخر مره ، نائر أخرى ، هادئ أحياناً ، بمجد قنوع في أكثر الكتاب . على أن تقريره الجبر المطلق أوقعه في حيرة وارتباب كبيرين ، فمن الناحية الدينية لا تستطيع أن تسقين رأيه في التكليف ولا في البعث فهو مضطرب فيهما أشد اضطراب ، ذلك لأن الجبرية إما أن الله يقدر عليك العمل ويقدر عليك الجزاء كما تقول الجهمية ، وهو عبث بأباه الممرى على الله ؛ وإما أن تقدر عليك العمل ولا جزاء ، وهو ما يلائم المعقول حالة تقدير العمل ، ولكنه يخالف الدين صراحة . والممرى في كل أحواله أخذ بما يرى العقل . والعقل هو الذي هداه إلى أن الجبر مسلم به ، لأن كل شيء في هذه الحياة إنما هو نتيجة لشيء كان قبله ومقدمة لما يأتي بعده ، وإلا إذا كان

والاستمانة بالفلسفة اليونانية وغيرها لما كان لها هذه الأهمية التي شغلها . ذلك بأنها كانت تريد بسط تاليمها على الواقع العملي . فالمترلة حين قرروا مبدأ حرية الإنسان كانوا يريدون من ذلك أن الناس مسئولون عما يقومون به من حروب ومنازعات ؛ وحين قرروا مبدأ السلطان العقلي كانوا يريدون القياس في الحكم . وذلك أمر لم يقره أهل السنة وكان سبب خلاف كبير . وقد تمكنوا أن يسيطروا على الواقع السياسي مدة من العصر الأموي الأخير ؛ فقد اعتنق مبادئهم يزيد الناقص وسروان بن محمد وأخوه إبراهيم والمهم أنه ما كاد يأتي القرن الثالث والرابع ، حتى كان علم الكلام قد نفج نفجاً ، وحتى ترجم إلى العربية فلسفات كثيرة ، وحتى اختلط ذلك كله بالدين والعقائد . وقد عملت أحداث السياسة وفتن الرأي على إضفاف الدولة واضمحلال الملك . وكان الشام هو مسرح فتن الرأي والدين والفلسفة والسياسة جميعاً . كان هو والمراق فقط ، أما ما عدا ذلك من آمحاء الدولة الإسلامية فقد كان مستقر أنواع استقرار

في هذا الوسط المضطرب المحتدم نشأ أبو الملاء ، وتنقل بين أرجائه ما بين المرة وحلب وبغداد ، فشارف ما كان بمصره من الفلسفات اليونانية والإسلامية والمسيحية واليهودية والمجوسية وكانت من عناصر ثقافته ، هذا إلى نظراته الخاصة ولحاته الشعرية العديدة ولم يحاول أبو الملاء في « الفصول والغايات » أن يسلك هذا السلك الذي نراه من تقييد فني باللفظ ولزوم ما لا يلزم ونظام الفصول والغايات والنظم والموسيقى ، إلى غير ذلك من الفنون الثرية ليدل على مقدرة الفنية ، أو يرهن على سمة اطلاعه ومعرفته بأخبار العرب وأشعارهم وأنسابهم ، وذكاء فؤاده اللامح ، بل أنا أوشك أن أقول بأنه قد سلك ذلك حتى يصرف الناس إلى ظواهر الأشياء ، حتى لا يصيبه أذى من السفهاء ، وحتى يأخذ كل من معانيه ما يلائمه وما يستطيمه عقله ويقبله ذهنه . فهذا أمر يوجب الحمد حين نتلقى عن الممرى آراءه . وأمرناك هو أن الممرى كان بمنزلة لآدم له إلا تقرأ نفسه وملاحظتها ملاحظة دقيقة . وقد يحتاج أحياناً إلى الترويح والتسلية ، وكان يمدد إلى هذا النوع من اللهو بالمعاني والألفاظ ، وذلك واضح جداً في فنه اللفظي على الأقل . فمتد ما نسمع قول الممرى يجب أن نحتاط

والزهو ، بسبح في عيش رهو ، يسأل عن الطعام والطهو ، أخسر
صفقة من شيخ هو « هذا قياس منطقي سليم ؛ فهو يؤكد أن
الشاب المرح خاسر ، وهو لا يعنى الشيخ من الخسر كذلك ،
ولكنه لا يدري أتوיד الحقيقة هذا القياس فيقول « فدلني ربى
على الرباح »^(١)

وحين تتعارض وسيلته هذه مع الحقيقة أو الواقع يتحجر
فيقول : « هكذا يقول المقول والله نظر في العالم دقيق » . وهو
يوسيك بأنك « إن سمعت أن الربيع أمطر جندلاً ، وأنبتت
البقيع حنظلًا . قل : أما في المقول فلا ، وأما في القدرة فبلى »
فهو هنا يثبت بأن لله حكمة وقدره أعظم من أن يتصورها العقل
أو يدركها ، ويسجل أن الله قادر لا تنقيد قدرته بمقول أو غير
مقول ، ولكن ذلك لم يمنعه أن يعمل عقله فينتهى به هذا إلى
استحالة ذهنية . فهو يقر بهذا المعجز المطلق عن إدراك أغراض
القوة الخفية ؛ وهو إذا ما فكر وأطال التفكير في الجبر والاختيار
والتوابع والمقاب فدان بالجبر وأنكر الثواب والعقاب كما يرشده
إلى ذلك عقله استدرك وكر متراجماً في حيلة وحذر « فسبحان
الخالق غافراً ومُعَذِّباً ، آلرشدُ دفينٌ ، أم أنا أفينٌ ؟ قد
عشتُ زمناً فإرشتُ ، أبريكى يا مطيئة فهذا المناخ »^(٢)

ولعل مجزه عن أن يقيم أفضية العقل على حكمة الله قد دفعه
في يسير من وقت أن يقر الخيرة للإنسان . فتجده يعبد الله تعالى
« مَنْ خَارَ لِعِبَادِهِ وَهُمْ لِلْخَيْرَةِ كَارِهُونَ » ويسائل الإنسان
متعجباً أن « مَا يَتَمَنَّكَ أَنْ تَتَّخِذَ الْفَيْسَى وَأَنْتَ فِي بِلَادِ
النَّصَالِ »^(٣) ، ويحض المرء أن « دَعَا مَاضِرٌ وَصَعْبٌ عَلَيَّ
مَا نَفَعَ وَهَانَ ، وَخَلَّ مَا تَمَرَّرَ إِلَى مَا تَمَرَّرَ وَاتَرَكَ الْمِصْلَةَ
إِلَى الْمُرْشِدَةِ ، فَإِنْ طُرِقَ الْخَيْرُ كَثِيرٌ » ولكننا سنرى المعنى
في كل الكتاب يقرر ويقرر « أَنْ رَبَّنَا الْمُؤَقِّنَ الْجَلِيلِ
السَّادِ »^(٤) « وَأَمَّا كَ » كُنْ تَقْضَى أَمْرًا إِلَّا بِالْقَضَاءِ »^(٥)
وحيرته هذه ناشئة من طبيعة وسيلته إلى العلم . ذلك بأنه
مؤمن بأن العقل وحده هو الموصول إلى العلم ، وهو واثق من أنه
ما دام قد أوصله العقل إلى الطبيعة فلا بد أن يصل به إلى ما بعد
الطبيعة . وهو مؤمن كذلك بأن الله خلق هذا الكون عن حكمة

الأمس اختياراً فإما أن يكون متصلاً بما قبله وما بعده ، اتصال العلة
بمعلولها فيكون الجبر بينه ، أو أن يكون الأمر فوضى واضطراباً
وهو ما لا يثبت الواقع الخارجى

ولست بسبيل أن أدافع عن نظرية الجبر ، أو أتكلم عنها
مطلقة ، ولكنى أثبت صفات الفلسفة الملائمة صحت أو لم تصح .
وأقر أنه اعتمد على العقل في كل أحواله ، وعلى العقل فقط ؛
فما قام عليه دليل العقل احترامه واعتقته ، وما لم يطمح عليه دليل
أو خرج عن حيز العقل وقف منه المعنى موقفاً يختلف رفضاً
وشكاً ، لا يصلان إلى درجة الإنكار المحض ، ولا الإيمان المسم ،
وخاصة إذا كان الأمر بمس الدين والقدرة الإلهية من قريب
أو بعيد .

ولكن ذلك قد يدفع المرء إلى أن يتساءل هل أخذ أبوالملاء
بهذا الأصل في كل فلسفته ؟ قد يكون أخذ به في اللزوميات من
بمده ، ولكنه في « الفصول والنهايات » يصرح بأنه « يدرك العلم بثلاثة
أشياء : بالقياس الثابت ، والبيان المدرك ، والخبر التواتر .
فأما الحس فزجر طيرى خليفة بالكذب ، وإن صدقت فبانفاق ؛
والعلم لله كلاً »^(٦) وقد توفر للمعنى اثنان من مدركات العلم ، ولكنه
أهل التواتر حرر سآمنه على الحقيقة ، واحترازاً بما قد يكون أسبابها
من خطأ أو تحريف . فإذا خُبر خبر الجرادتين اللتين غتتا لوفد
عاد تسأل : « ما قالت الجرادتان لو قد عاد ؟ قالتا ما الله به عليم ، طال
الزمن فلم يعلم القليل . . . » فعلها عند الله وحده ؛ وسواء سلم
بمحة الحادث ، ورفض الروى ، أو رفض الخبر أصلاً فهو
لا يعتمد في شيء مصدرأ من مصادر العلم أو اكتسابه ، فلم يبق له
إلا القياس الثابت : حكم العقل ، فهو يهتدى به ويتخذ به نبراسه
في كل أموره وشئون فكره ، وهو مع ذلك كثير الشك كثير
التساؤل كثير الحيرة ، يحس ذلك من نفسه فيعترف به اعترافاً
صريحاً إذ يقول « أدبج وأدبج ، وإذا سلت فأنا ملجلج ، والله
للمنصف ظهير »^(٧) . لا يجزم بشيء ولكنه مؤدب أشد الأدب ،
يتساءل في عجب يدل أن يعترض أو يشور . وهو منطقي النهج
في التفكير يقدم المقدمات ، ويستنتج النتائج وقيس عليها قياساً
منضبطاً . فانظر إلى هذا القياس المنطقي الدقيق « المدمن على اللهو ،
خدن الغفلة والسهو ، المنتقل من بهو إلى بهو ، مليء من الكبر

السيد محمد العزاري

(ج ٢ : س ٤)

(١) ص ٣٥٣ (٢) ص ١٢٤ (٣) ص ٣٨٤

(٤) ص ٥٦ (٥) ص ٢٧١

(٦) ص ٤٦٨ (٧) ص ١١٩

نقل الأديب

رأساد محمد إسماعيل النسايبى

٤٧٨ - مشاقف

بقيمة الثمالي : سمعت عونا الحمداني يقول : أرى صاحب
ابن عباد بسلام مشاقف^(١) . فلمب بين يديه . فاستحسن صورته
وأعجب بشاقفته . فقال لأصحابه : قولوا في وصفه ، فلم يصنموا
شيئاً . فقال صاحب :

ومشاقف في غاية الحسنى فاق حسان الغرب والشرق
شبهته والسير في كفه باليد إذ يلعب بالبرق

٤٧٩ - رافضى

قال ابن خروف في غلام جميل الصورة رافضى :
ومنزع الحركات يلعب بالدهى لبس المحاسن عند خلق لباسه^(٢)
متأود كالنصن وسط رياضه متلاعب كالظبي عند كناسه
بالقل يلعب مدبراً أو مقبلاً كالهمل يلعب كيف شاء بئاسه
ويضم للتدبين منه رأسه كالسيف ضم ذبابه لرباسه^(٣)

٤٨٠ - وانه غلبه العدو لم يقبله عقير

قال لسان الدين بن الخطيب : حضرت يوماً بين يدي السلطان
أبي عثمان في بعض وفاداتي عليه ، وجرى ذكر بعض أعدائه فقلت
ما أعتقده في إطراء ذلك العدو ، وما عرفته من فضله . فأنكر
على بعض الحاضرين بمن لا يحط^(٤) إلا في جبل السلطان .

(١) ثاقفه مشاقفة لاهب بالسلاح وهي محاولة إسالة النرة في الساقفة
ونحوها ، وهو مشاقف حسن الثقافة بالسيف بالكرم (الأساس) وروى
صاحب التاج :

ولأن لمع بروقهها في الجوازيات لكأنف

(٢) (منزع) : أصل للزح الجنب والظلم . والزعج في القوس
جنب وترها .

(٣) ذباب السيف : طرفه الذى يضرب به (التهاية) ورأس السيف
مقبضه ، فأنه كأنه أخذ من الرأس ورأس . قال ابن سيده : وجدناه
في المصنف كرواس السيف غير مهور . فلا أدري : هل هو تخفيف ،
أم الكلمة من الهاء (اللسان) ؟

(٤) من الهجاز : حطب في جبله : نصره وأعانه ، وإنك لتحطب
في جبله وتقبل إلى هواه (الأساس)

فصرفت وجهي وقت : أيدكم الله ! تحقير عدو السلطان بين يديه
ليس من السياسة في شيء بل غير ذلك أحق ؛ فإن كان السلطان
غلب عدوه كان قد غلب غير حقير ، وهو الأولى بفخره وجلالة
قدره ، وإن غلبه العدو لم ينل به حقير فيكون أشد للحيرة وآكد
للفضيحة . فوافق - رحمه الله - على ذلك واستحسنه ، وشكر
عليه ، وخجل للمعرض .

٤٨١ - قنضج العساو وقت الرحيل

قال ابن السكيت : عزم محمد بن عبد الله بن طاهر على الحج .
فخرجت إليه جارية له شاعرة فبكّت لما رأت آلة السفر . فقال :
دمعة كالؤلؤ الرطسب^(١) على الحد الأسيل
هطلت في ساعة اليأس من الطرف الكحيل
فقلت بحيرة :

حين هم القمر الباهر عينا بالأفول
إنما تنضج المشاق في وقت الرحيل

٤٨٢ - تنافل لأنك واسطى

في (معجم البلدان وخزانة البغدادى) : شرع الحاجب
في عمارة واسط سنة (٨٤) . ولما فرغ منها سنة (٨٦) كتب
إلى عبد الملك : « إني اتخذت مدينة في كرش من الأرض بين
الجبل والمصرين وسميتها واسط » ؛ ولذلك سمي أهل واسط :
« الكرشيين » . فكان إذا مر أحدكم بالبصرة نادوا : يا كرشى
فتناقل ويرى أنه لا يسمع أو أن الخطاب ليس منه . فقول :
تناقل واسطى ، وتناقل كأنك واسطى^(٢) . ولفضل الرقائى :
ترك عيادتي ونسيت برى وقدما كنت بي برأ حنيا
فما هذا التناقل يا ابن عيسى أظنك صرت يمدى واسطيا

(١) الرطب : نقل شيخنا عن أبي الرمان في كتاب الجماهير قولهم
في اللؤلؤ الرطب كناية عما فيه من ماء الروق والبهاء ، ونسوة البصرة ،
وتعام النقاء . لأن الرطوبة فصل مقدم لذات البناء ، وهي تنوب عنه في
الذكر ، وليس يبنى بالرطوبة عند البيوسه . وكذلك قولهم في النسل
الرطب : (التاج) ١

(٢) في (تجريد الأمثال) : أصل (الثلث) أن الحاجب كان يسخر أهل
واسط في البناء ؛ فكانوا يهرجون ويتامون وسط الفراء في السجد . فيجىء
الشرطى ويقول : (يا واسطى) ! فن رقع رأسه أخذه وحمله . فلذلك
كانوا يتناقلون . (تلك) : رواية للثأر أسح .

واحداً). ويقولون: فلان رب البيت، وإنما هو كلب البيت^(١)

٢٨٥ - الأراجيف

في (تاريخ الأمم والملوك) لابن جرير الطبري: قال أحد ابن إسحق بن برصوما: لا حصر محمد (الأمين) وضغطه الأمر: وبحكم ما أحد يستراح إليه؟ قيل: بلى، رجل من العرب من أهل الكوفة يقال له: وضاح بن حبيب بن بديل النخعي، وهو بقية من بقايا العرب وذو رأي أصيل. قال: فارسلوا إليه. فقدم عليه. فلما صار إليه قال له: إني قد خُبرت بمذهبك ورأيك فأشر علينا في أمرنا. قال له: يا أمير المؤمنين، قد بطل الرأي اليوم وذهب، ولكن استعمل الأراجيف؛ فإنها من آفة الحرب. فنصب رجلاً كان ينزل دجيراً يقال له: بكير بن المعتز فكان إذا نزلت بمحمد نازلة وحادة هزينة، قال له: هات! فقد جاءنا نازلة. فيضع له الأخبار، فإذا مشى الناس تبينوا بطلانها

(١) كان لاسحق الموصلي غلام يتي من قى البار. فقال له يوماً: ما حاك؟ قال: يا مولاي، ما قى البار أشق مني ومثلك! قال: وكيف؟ قال: أنت تطعمهم، وأنا أسقيهم...

٢٨٣ - ولكن قزاقها زائر لا نجبه

في الأغاني: بينا الأخطل جالس عند امرأة من قومه، وكان أهل البدو إذ ذاك يتحدث رجالهم إلى النساء لا يرون بذلك بأساً وبين يديه باطية شراب، والمرأة محدثة وهو يشرب... إذ دخل رجل فجلس. فنقل على الأخطل وكره أن يقول له: قم، استحياء منه! وأطال الرجل الجلوس إلى أن أقبل ذباب فوق في الباطية في شرابه. فقال الرجل: يا أبا مالك، اللباب في شرابك! فقال: وليس القذى بالموذ يستقط في الخمر ولا بذباب، ترفه أيسر الأمر ولكن قذاها زائر لا نجبه رمتنا به الشيطان من حيث لا ندرى فقام الرجل فانصرف:

٢٨٤ - كلب البيت

ابن قتيبة: قال سحارة بن حمزة: يُخبز في بيتي كل يوم ألف رغيف، كلهم يأكله حلالاً فیری... (وكان يأكل رقيقاً

إذا اشتريت سيارة أخرى خلاف يا كار، تجازف بأنها تصبح «مودة قديمة» بعد بضعة أشهر.

لاتجازف - فان أكتوبر يقترب!

والموديلات الجديدة لجميع الماركات لن تلبث منى تغزو شوارع القاهرة

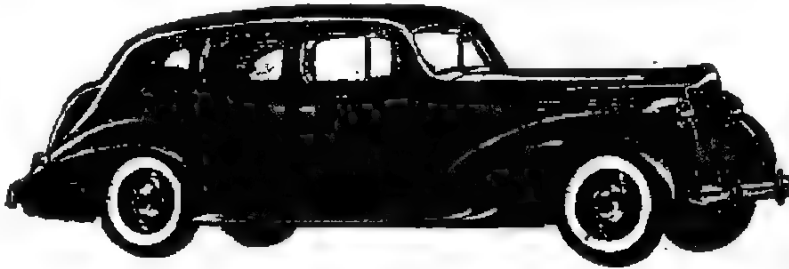
والسخ إن لم يكن الزبون الطيب القلب الذي يضطر اضطرراً إلى اقتناء كل موديل جديد وإلا ظهر يظهر غير عسرى! والآن عليك أن تختار بين سيارة جديدة تقدم «مودتها» بعد ثلاثة أشهر وبين يا كار التي تصد مثلاً أعلى للمودة في كل عصر وفي كل أوان

استعرض موديلات السنوات الثلاث أو الأربع الأخيرة لأية مارك من ماركات السيارات خلاف يا كار تر ما يدعشك! ستجد من السير عليك أن تصدق بأن هذه الموديلات لسيارة واحدة! ومن الذي يدغم من ثمن هذا الاندفاع الجنوني نحو التغير والتبدل

مادمت تستطيع شراء سيارة

فانت تستطيع شراء

يا كار



القاهرة: ٢٨ شارع سليمان باشا الإسكندرية: ١٥ شارع فؤاد الأول بورسعيد: ١ شارع فؤاد الأول

هفوة بعد هفوة بعد أخرى هفوات كانت عليك وبيله
ليت شعري ماذا جئت من الطيش سوى الفم والحياة الذليلة
وانهيار الآمال والتدمر المر (م) ونذب الرغائب للمستحيله
وذبول الشباب دارت عليه برحاما أيدي المجون الثقيله
وغضون ترداد يوماً فيوماً وعيون كادت تكون كليله
وضمير قد حجرت له الماصي وحياة بالووقات حفيه
(دار الأهرام) فؤاد بليبل

الاسكندرية

للأستاذ حسن كامل الصيرفي

يا فتنة سحرته فيها الرؤى تتجسم
ما أنت إلا خيال في رأس وسنان يحلم
على ضفافك تضي السصور لا تكلم
الدوج يصخب ههنا والنشأ جذلان يسيم
وأنت أنت جلال على البسيطة خيم
للشمر قدس ومنى والنفات نوريم
يا فتنة تتجنى على الحشم وتنظم
تحلت قيثارة شمري وجئت كي أنزيم
فما سمعت إلا قصيدة لا ترحم
منظومة من حسان على الشراطي نون
من الماني ولكن أراها ليس تلم
وكأس حنينك توحى بالبعدات وتليم
حبها سايحات من الكواكب موعوم
يهن في الأرض منرم أ
تجبت للشط تحمي به الرمال وتضرم
وقد تراءت عليه هياكل الفن جثم
حياته تنمري ونجمه يتحشم
وفتنة الحسن تطن على القلوب وتحكم
يا فتنة الصيف هذي مواكب الناس تزحم

ابنة العار

للأستاذ فؤاد بليبل

يا ابنة العار والخنى والرذيلة أما لولاك ما عرفت الفضيلة
أنت كالليل فيه قد كس الثو رومنه مد الصباح تليكه (١)
ومن السم ما يمل ومنه ما تداوى به الجسوم العليله

إن في لحظك الأليم بريقاً طامراً أخطأ الوزى تأويله
هو صحو الضمير من غفلة الإثم على مصرع الخلال النبيله
هو ومض الحياة في فيه البنى وفيض من الماني الجليله
هو ذوب من الشور رقيق لاح كالنجر في ظلام الرذيله
هو روح ذابت أسمى فاستحالت عبرات بين الجفون الكحيله
أفلقها الآثام فهي شرور وجلتها الآلام فهي صقيه
كلما دانت الحقيقة ألفت دون إدراكها سجوقاً سديله
وتزاعاً على الضلوع عنيفاً بين قلب صحا ونفس ضليله
ومن المار ما يبرده الجهل وما يجهل الودى تعليله

يا ابنة العار أنت بالمذر أول منك بالمذل جارك والنيله (٢)
إنما النذل من حدك على الرجس وأغراك بالعود الجميله
زين الوزر والمجازي لينيك ولم يدخر لخدك حيله
وأراك النيع حلاً شهيلاً لا شئ إلا ليروى غليله
فإذا بالكبير غير تكبر ساع حتى لم تنكري تحليله
نفلت المذار ساعة هو ونبتت الحياة إلا قليله
قضى الأمر واستغقت على الخزي عاوت بالدموع غصيله
وأبى الشرع والتقاليد إلا أن تظلي وإن ندمت نذيله
وتنحى عنك الجميع ولم يجهدك نفعا تلك الدموع الطليله
قتلوا نيك كل روح شريف وأحلوا روح الفساد بديله
هم أرادوك أن تكوني بنياً وهم أفلموك قوب الفضيله
قردت في النقائص والبطل ولو أصلحوك كنت كليله

(١) الليل المتى (٢) النيلة لغة في النيمة

فَرُّوا إِلَيْكَ بِرَأْفَةٍ مِنْ عَالَمٍ كَجَهَنَّمَ
وَمِنْ قِيَمٍ تَقَالِيدُ نَسَامٍ
إِلَى حَيَاةٍ بِرَأْفَةٍ وَتَنْتَنَمٍ
عَلَى ضَفَائِكَ تُبْنَى مُنَى . وَفِي الْمَدِينَةِ تَهْدَمُ
طُفُولَةُ الْمَسْكِينِ حُلُمُ هُنَا . وَفِي الصَّخْرَةِ تَهْرَمُ
مِنْ لَمَلِ الصَّبْرِ

قِيلَ الْوَدَاعُ ... لِلْأَسَازِ الْعَوْضِي الْوَكِيلِ



لَا تَعْدِلِي إِذَا انْهَلَتْ بِوَادِرُهُ قَدْ دَهَاهُ وَشَيْكَ مَا يَجَاذِرُهُ
دَنَا الْفَرَاقُ وَفِي ذِكْرِ اسْمِهِ أَلَمْ يَلْبُ قَدْ دَمِيَتْ مِنْهُ ضَمَائِرُهُ
وَأَقْبَلَ الْيَوْمَ لَا كَانَتْ أَوَائِلُهُ مِنْ الزَّمَانِ . وَلَا كَانَتْ أَوَاخِرُهُ
الصَّبْحُ وَهُوَ بِشِيرِ الْحَسَنِ قَدْ شَحَبَتْ
سَمَائَتُهُ فَهُوَ جَهَنَّمُ الْوَجْهِ بِأَسْرُهُ
لَا الشَّمْسُ فِي أَفْقِهِ تَسْتَبِيرُ وَلَا شَعَاعُهَا بِاسْمِ التَّلَاحِ نَازِرُهُ
مَا لِي أُنَاطِحُ فِي الْأَكْوَانِ مِنْ بَهْجٍ
يَوْمًا وَمَسْرُوحٌ حَيٌّ انْفَضَّ سَائِرُهُ
هَبَاتٍ لَا طَرْبٍ يَوْمًا وَلَا غَزَلٍ
الْبَشَرُ فِي نَفْسِي أَجْتَبَحَتْ مَشَاعِرُهُ
يَا غَائِبًا لَيْسَ يَدْرِي أَنَّ غَيْبَتَهُ . هِيَ الْقَضَاءُ الَّذِي تُخْتَفَى مَقَادِرُهُ
أَدْنَيْتَ حَيْثِي وَرَوْضَ الْعَرْدُوسِ زَهْرُهُ

وَالْمَفْتَاهُ إِذَا جَفَتْ أَزَاهِرُهُ
حَرَصِي عَلَيْكَ وَقَدْ أَعْرَيْتَنِي زَمَنًا حَرَصِي الْبَخِيلُ إِذَا رَأَتْ دَمَائِرُهُ
فَكَيْفَ تَبْعُدُ عَنِّي أَوْ نَطِيقُ نَوَى
إِنْ لَمْ أَقْلُ بِكَ هَجْرِي مَظَاهِرُهُ ؟
أَزُودُكُمْ وَكَأَنِّي لَسْتُ زَائِرُكُمْ مِنْ لَهْفَةِ الْحُبِّ قَدْ زَادَتْ سَوَاعِرُهُ
وَالنَّفْسُ تَزْعُمُ أَنِّي حِينَ أَتَيْدُكُمْ غَيْلٌ شَبَحًا قَدْ شَطَّ زَائِرُهُ
وَتَزْعُمُ النَّفْسُ أَنَّ الْمَيِّتَ قَدْ كَذَبَتْ
وَكَيْفَ تَكْذِبُ إِنْسَانًا نَوَاطِرُهُ ؟
يَا أَيُّهَا الرِّى قَدْ أَظْهَرْتَنِي زَمَنًا وَإِنْ يَكُنْ بِكَ نَهْرٌ قَاضٍ هَادِرُهُ

أَنْتَ الرِّبْعُ وَكَمْ لِي فِيكَ مِنْ غَزَلٍ
صَاحَتْ بِلَابِلُهُ ... غَنَّتْ عَصَائِرُهُ
عَنِ الرِّبْعِ فَارَقَتْ جَوَائِرُهُ وَقَدْ تَوَسَّلَ بِالْإِنْقَامِ شَاعِرُهُ
وَالنَّصْنُ إِنْ أَهْلَكَ الطَّيْرَ الصَّدُوحُ بِهِ
غَسِبَهُ أَنَّهُ قَدْ مَاتَ طَائِرُهُ
فَالنَّفْسُ تَأْنِسُ بِالْأَعْصَابِ شَادِيَةً

وَتَجْتَوِي الرُّوضِ إِنْ مَاتَتْ شَجَارَتُهُ
يَا سَوْسَنَ الرُّوضِ عَجَلُوا مَطَالِمَهُ مِنْ قَالِ ذَاكَ ظُلُومُ الْحَسَنِ نَازِكُهُ
بَلْ أَنْتِ لِلْعَيْنِ بَسْتَانٌ بِهِ زَهْرُهُ قَدْ ضَمَّتْهُ فِي سِنَاكِ الْخُلُوفُ نَازِرُهُ
لَا تَسَامُ الْعَيْنُ مِنْ مَرَاكِ مَا قَطَّرَتْ

وَلَا الْفَوَادُ وَإِنْ طَالَتْ مَرَارَتُهُ
كَفَاكَ أَنْكَ فِي نَفْسِي وَفِي أَمَلِي كَوْنُ مَنْ الْفَنِّ لَا تُحْصِي مَغَايِرُهُ
كَوْنٌ وَحَيْبٌ ... وَحَيْبٌ لَا حُدُودَ لَهُ
تَكَشَّفَتْ لِي - مِنْ حَبِيَّةٍ - مَرَارَتُهُ
(سَعَادُ) مَا كَانَ أَضْنَانِي وَأَتَمَّعْنِي

النَّأَى - وَبَلَى - جَانِي الْقَلْبِ جَائِرُهُ
وَاسْتَمَلِي الْقَوْمَ أَيَّامًا نَجْمَلَهَا بِالْقُرْبِ لِي بِشُرُودِ اللَّبِّ حَائِرُهُ
وَعَثَّتْ لِي يَا رَجَائِي فِي الْحَيَاةِ يَا حَلَاوَةَ الْعَيْشِ إِنْ قَاضَتْ مَرَارَتُهُ
الْعَرْضِي الرُّكْبَلِ

جمال وقلب

[من ديوان « إشراق » تحت الطبع]

لِلشَّاعِرِ السُّودَانِيِّ الْمَرْحُومِ التَّيْجَانِيِّ يَوْسُفَ بِشِيرِ



وَعَبْدُكَ يَا جَمَالَ وَصَفْنَا لَكَ أَنْفَاسَنَا هَيَامًا وَجَبَا
وَوَهَبْنَا لَكَ الْحَيَاةَ وَجُفْرًا يَا بِنَايِمَهَا لَعِينُكَ قُرْبِي
وَسَحَرْنَا بِكُلِّ مَا فِيكَ مِنْ ضَمٍّ فَجَمِيلٌ حَتَّى اسْتَفَاضَ وَأَرَبِي
وَحَبِيبُونَكَ مَا يَزِيدُكَ يَا لَذَّةً وَوَضُوحًا ، وَأَنْتِ قَفْطًا صَبَا
وَذَهَبْنَا بِمَا يَفْسِرُ مَعْنَاكَ كَبِيدًا ، وَأَنْتِ أَكْثَرُ قُرْبَا
مَنْ تَرَى وَزَعِ الْفَاتِنِ يَا حَمْدَ مَنْ تَرَى عِلْمَ الْقُلُوبِ هَوَى الْحَمْدِ
مَنْ تَرَى وَتَقِ الْمَرَى بَيْنَ مَسْحُورٍ رُبَّنَا ، أَمْحَاهَا : جَلَالًا وَقَلْبًا ؟
التَّيْجَانِيُّ يَوْسُفَ بِشِيرِ



دراسات في الفن:

الحب والفن والله

معراج غاندى الفنان

للأستاذ عزيز أحمد فهمي

معجزة من معجزات الحب أيد الله بها غاندى ونجدها بها من كبد كان فيه الردى والمهلاك ، ولم تكن معجزة كهذه لتقع بين سمع إنسان وبصره من غير أن تغم نفسه وتشغلها باستدراكها متحسنة متفهمة توافقه إلى تحصيلها بعد ما أعلن صاحبها أنها تيسرت له بتدريب روض عليه نفسه فكان هذا الإعلان إغراء بالمعجزات تباع لمن يريده ، فدار بين السيدة وغاندى حديث تقصت فيه السيدة الحب وتعلمته من أستاذة الجديد ، فكان مما عليه إياها أنه قضى زمناً ينام في مسارح السقارب والثماين ، وأنه كان يأمن عدواتها ، يؤمنه حب لها كان يطوي نفسه عليه ، وكانت تحسه نفائات السم قتلته وتتجاوز

معجزات آخر تنساب من روح غاندى في نومه . فأى رجل هو ؟

إنه من أولئك الذين تحييتهم سلام ... وإنه من أولئك الذين يحققون في الأرض وصية الإنجيل ودعوته إلى الحب الذى يقول إنه هو الله . فأى رجل هو ؟

ليس في تاريخه ما يدل على أنه عبقرى العقل كما يعرف الناس المباشرة . كان في صباه تلميذاً متأخراً متبهماً متقبضاً عن الدرس والعب . وكان في شبابه طالباً مجداً مثابراً شتالاً يروض بالدأب والجهل ما تقوته عليه قلة الدكاء ، وكان بعد ذلك في بدء اصطناعه المحاماة حيران متواضع الأمل ، راضياً كل الرضا بأيسر النجاح لورؤيته من أشق العمل ، فهو يستغنى الجريين عن طرق النجاح كالبياس منه ، ثم يطرب ويسعد عند ما يشره أحدهم بأن له التوفيق ما كد وانكب على عمله بالناية والإخلاص

فهل كان غاندى على هذا غيباً متراجع العقل حين كان في صباه التلميذ المتأخر التهييب التقبض عن الدرس والعب ، وهل كان في الحق قليل الدكاء حين كان في شبابه طالباً شتالاً

يصف القرآن أهل الجنة فيقول : « دعواهم فيها سبحانه اللهم ، وتحيتهم فيها سلام ، وآخر دعواهم أن الحمد لله رب العالمين » . ويعرف الإنجيل الله فيقول : « الله محبة » .

ويروى الأستاذ فتحي رضوان في كتابه عن غاندى أنه لما كان في جنوب أفريقيا يجاهد الإنجليز في سبيل الهندوكرامة إنسانيتهم كان في اجتماع ، وفيما هو يقادره مصطحباً سيدة أنجليزية ألفتها السيدة يتسلل من جانبها إلى ركن مظلم ، ورأته في الركن يواجه شبحاً ورأته يمد يده إلى يد الشبح يأخذ منها شيئاً ذا نصل براق ، ورأته ينجح ذا النصل ، ثم يتأبط الشبح فيخرج به من الظلمة إلى النور يساره ويحاده ويساطه ويودعه ، ثم يماهده ويستوثقه أمراً جلالاً ثم يحبيه ويقارقه فينصرف الشاب الهندى مطمئناً مؤمناً معتزلاً بما فيه من كبرياء الشهيد بعد أن كان الشبح المتخفى المتلصص النازع إلى الجريمة . فراح السيدة هذا الذى رأته وسألت غاندى فقال لها : أحسست أن هندياً كامتالى يريد القضاء على لآله حسب في السوء والتندر وخيانة الهندوكرامة ، فسميت إليه ، وأنا مملوء بحبه كما أحب كل الهندوكرامة ... أتجهت إليه وأنا في هذا الحب ، فامس جنى الفل في نفسه حتى نوره فأتلقى حاكاً ، فتمارقتا وتفاهما فتألفنا ، وتفاقرنا ونحن إخوان في حب الهند والنود

عن الهند .

من صديق شقي كان يفره بالفساد في أوائل أيام الشباب... فهذه الخطيئات العابرة لم تكن في الحق أكثر من محاولات صنيانية أراد غاندى أن يتذوق بعض الطعوم من لذة البدن عن طريقها فأتذوقها حتى عافها سريعاً ، لأنه رأى فيها تبيداً لغير الطلاقة والانطلاق . فماد وصلح ، ومنذ أن صلح وهو - فيها يعلم الله وفيها تقول حياته المكشوفة الصريحة - لا يعترف من الذنوب إلا هفوات الأولياء الصالحين .

هذه هي أخلاق غاندى فهو بها أقرب من تعرف من الأحياء إلى الكمال ، وهو إلى ذلك بإحساسه أقرب من تعرف من الأحياء إلى الكمال أيضاً . فقد مكته الله من أن يصنى نفسه ، وأن ينقيها حتى يبلغ من صفاتها ونقاها أن تنعكس على النفوس أنوار إحساسها فتغيرها وتعلأها بأمان النور وبهيجته . وهذه مرحلة من الإضاءة الروحية يبلغها الإنسان بعد أن تتم له استضاءة نفسه هو بالإحساس الصادق والاستجابة لصدق الإحساس ، وليس أدل على ما تقوله من هذا الحادث الذى طعن فيه غاندى بالحب ذلك الذى أراد أن يطمته بذى النصل ، قتل فيه الزروع إلى الشر والعزم على الجريمة بعد أن جمع لها إحساسه وإرادته وإيمانه ، وبعد أن دبر لها وقته وخفيته وأعد لها سلاحه ، وبعد أن هانت عليه فيها حياته وفرط لها في شبابها .

غاندى إذن هو أكل من تعرف من الأحياء خلقاً وأنضجهم حساً . فإذا صدق أنه قليل الذكاء ضعيف العقل لأنه احتسب في التلاميذ من التأخرين ، ولأنه كان من الشبان الشغاليين ، ولأنه كان من المهامين الحيارى التأهين ، فإن أكبر ما كان يمكن أن تتصوره يصل إليه من مراتب الرق البشرى هو أن يكون شيخاً لطريقة من طرق التبذ والتدين الذين يتطلبان في المصالح من أشكاهما هذا الصفاء في الحس ، وهذا الكمال في الأخلاق ، وقد مهدت الحياة لغاندى أن يكون هذا الشيخ ، ولكنه أباه ، وإن أنكر عليه شعبه هذا الإباء ، وإن قدسه أهل ملته ورفعه إلى ما يطاول مرتبة الأنبياء . ذلك بأن شعبه إذا لم يكن مفطوراً على تقديس المصلحين الأنبياء ، فهو على الأقل مأخوذ بهذا التقديس متدرب عليه ، فلأن غاندى شاء أن يكون زعيماً من زعماء الدين لكان هذا الزعيم ، ولما أنكر عليه الزامة أحد ، ولكنه عدل

لا يعرف فيه أسأذته ولا زملأوه العقل المتألق الخطاف ويعرفون عنه السأب والجد ، وهل كان بعد ذلك الحامى الخائر الضيف الجبان حين كان يسائل المجربين عن طرق النجاح في المحاماة وحين رضى آماله أن تتواضع فتقدم عنه تحصيل الرزق المهيمن والبشر اتفاه ؟ هل كان غاندى هذا الإنسان الرخيص ؟

الأدلة والدلائل من حياته تنفي عنه هذا . بل إنها تثبت له عكسه وتقيضه ، فغاندى اليوم هو الرجل الأول بين رجال الإنسانية الروحية ، وليس هو الرجل الأخير بين رجال الإنسانية للمادية . فلو كان ما حسب له انجذرة حساباً وما رهبت جانبه ، فهي لا تحشى النفسين ولا الرهبان بل إنها لو أمكنها أن تصرف الناس الذين تنزل بلادهم عن الاشتغال بأمور دنياهم ما ترددت في ذلك وما تأخرت عنه ، وما امتنعت عن الاتفاق على الأديرة والمابد تحشر فيها الناس زاهدين حاليين ، لتفرغ لها الأرض ترتع فيها تأكل وتشرب وتلب وتعيش فيها تحضيراً وتعديناً... أما وهي تخشاه ، وتتقيه ، وتبخله حيناً وتفسو عليه حيناً ، فلا بد أنها تعرف فيه خطراً خطيراً تخاف أن يكتفها وأن يخنقها بهذه الخيوط الدقيقة التى ينزلها من القطن والصوف بمنزله الصغير الذى لا يزيد ثقلاً ولا حجماً على لعب الأطفال ...

لا يمكن أن يكون غاندى هذا قريباً من الصفاء ولا الغفلة ؛ وإنما هو ذكى يتسأى ذكاؤه على ذكاء الناس ، وعامل يتعالى عقله على عقولهم . وليس في هذا عجب ولا فيه خرق لنظم الطبيعة . فنحن إذا تأملنا نفس غاندى ، رأينا الرفعة والسمو متحققين فيها مؤكدين في التاحيتين اللتين تكملان النفس الإنسانية إذا أضيفتا إلى العقل ، وهاتان التاحيتان هما الخلق والحس . فسيرة غاندى تثبت أنه من أرفع الناس خلقاً ، ومن أشدهم استماعاً لمعان الشرف والنبل والوفاء والبر والصدق والمطف والتضحية ، وغير هذه من الفضائل ... فقد كان في الهند وفى إنجلترا وفى إفريقيا الجنوبية ، مثلاً سامياً للإنسان الفضيل الذى يأمر بالفضل أهله وذويه ، والذى يعجز خصومه عن أن يهتموه بنقيصة خلقية ، وعن أن يصفوه برذيلة . هذا على الرغم مما يرويه هو من عيوب نفسه وزلاهما . فقد اعترف على نفسه بأنه كان يسرق من أبيه ما يشتري به الدخان ، كما سجل على نفسه أنه اقترف الزنا بإيجاء

فلا يخطئ في تقديره ولا تكييفه إياها ، والذي تقوده الفضيلة إلى إحسان الموازنة بين الحقائق وبين الأشياء فيعرف أيها يأخذ لنفسه وأيها يدع ، وأيها جدير بالاهتمام وأيها حقيق بالإهمال ، وأيها لازم لتقويم كيان الفرد ، وأيها لازم لصالح المجتمع ، وأيها بعد ذلك حشو للعقل بتخمه ولا ينفذه

هذا هو العقل الذي زان الله به غاندى ، وهو عقل ممتاز سام يدل على غاندى كما يدل عليه إحساسه وكما تدل عليه أخلاقه فهو عقل خاص نادر لأن غاندى رجل نادر ، وهو بطبيعته غريب على هذه الحياة وهذه الحضارة ، غريب على علومها وعلى الأجواء التي يجول فيها عقلها ، ولذلك فإنه يكاد يصعب عليه أن يصاحب العقل المادى وأن يحاشيه ، وإنما هو ينفر من ذلك العقل المادى بطبيعة تكوينه ، والناس الذين يعتبرون الحساب ، وعلوم الرياضة « المتسلسلة » مقياساً للذكاء يرون هذا الاختلاف بين عقل غاندى

وبين عقلم ويأبون أن يتلصوا الضئيف في أنفسهم ، ويتسبون الضئيف والتأخر للعقل الخارق المعجيب الذى يحيرهم والذي يرونه كالمجاز عن مجاراتهم ، وهو في الحق مستقيم يتجه إلى هدف خاص يزرع إليه صاحبه بإحساسه وأخلاقه ، فلا يلتوى على نفسه ولا يتعقد ولا يشتر مثلما تتمتع العقول المتحضرة حيناً تجمع علمها من التناثرات من الحقائق لا يحدوها في هذا الجمع غرض ولا تريد من سبيله أن تصل إلى هدف ولا أن تؤدي به رسالة ، ولا يهمها إذا كان هذا الذى تلمه شيء يستحق أن يعلم أو أنه لا يستحق ذلك وهذا هو أشرف ما يدعيه العلماء لأنفسهم فهم يقولون إنهم يطلبون العلم للعلم ، وهم حين يدعون هذا يحسبون أنهم يردون به على أولئك الذين ينتقصون قيمة علمهم ويتهمون به بأنه سعى إلى خدمة المادة في الحياة ، أو أنه سعى إلى خدمة الشر . فإذا صح هذا الذى يدعونه ولم تقس عليهم قسوة من يتهمونهم يختلف إليهم لم يكن علمهم إذن إلا ضرباً من الفضول أو التجسس على قوى الطبيعة . والفضول سخيف ، والتجسس رذيلة

أما العلم الذى يصل إليه العقل الفضيل الحساس فليس فيه من الفضول شيء ولا من سخيف الفضول ، وليس فيه من التجسس شيء ولا من رذيلة التجسس ، وإنما هو علم يطلبه صاحبه لأنه يحبه ، ويرفض ما عداه لأنه لا يريد شيئاً غيره ، وهو يسعى

عن هذا إلى ناحية أخرى من نواحي الحياة تستلزم الكفاح العقل والانتصار فيه ، كما يستلزمها التفوق الحسى والسلطان الخلقى . ولقد تم لغاندى النصر في هذه الناحية بشهادة بعض الكبار من رجال الإنجليز الذين قارعوه في الهند والدين وصفوه فقالوا : إنه رجل يمتاز في تكوينه على غيره من الرجال ... وليست مقابلة الإنجليز الكبار بالأمم المهيمنة ، ولا الانتصار عليهم بالأمم المتاح لكل إنسان ، والإنجليز حين يقابلهم الناس وحين يكافحونهم هؤلاء المغالبون لا يكافحونهم بالإحساس ولا بالأخلاق وإنما لهم في المكافأة سلاح آخر هو العقل ، ويكاد العقل الإنجليزى يكون في أرق مراتب العقل البشرى ، فإذا غلبهم غالب بسلاح العقل فلا يمكن أن يقال إنه قليل الذكاء أو إنه متفهم العقل ، ولقد غلبهم غاندى في مواقع كثيرة فلا بد من أن يكون أقوى منهم عقلاً وأشد ذكاء

وإنه كذلك ! وعلى هذا يتم له الانسجام النفسى القائم على أساس من النسب النفسية الرفيعة المتألفة من الحس الأنضج ، والخلق الأكمل ، والعقل الأوفر

وهذا النوع من العقل هو الذى أردت أن ألفت إليه نظر القارئ في حديث اليوم . فقد رآنى القارئ في أحداث سابقة فافهم أنى الأوربي الذى يتربى به العقل الحديث ، والذي يترع إلى العلم المادى والحضارة المادية نزوعاً يكبت في الإنسان إحساسه ويخمد أخلاقه . وقد رآنى القارئ في حديث الأسبوع الماضى أرجو للإنسانية أن ترق فيتحقق لها العقل الذى يطالبنا به الله فتحله محل هذا العقل الأوربي الذى لا يصدق فيه اسمه إلا من حيث إنه غلل الحس البشرى وكنتف الأخلاق كتنفاً لا يسمح لها بالسمو إن لم يهبط بها إلى الخفيض

عقل غاندى هو بشارة من بشار الرقى الإنسانى التى تسارع إلى الظهور في بعض مراحل التطور البشرى ، ولو لم تتأهب الإنسانية لإحسان استقبالها وإحسان استنباطها فما هي ميزة هذا العقل وما هو طابعه ؟

إنه العقل النافذ المادى للتلطف إلى هدف يتأدى به من السماء والذي يدرك حقائق الأشياء وما بين الأشياء من علاقات منذ أن تعرض له هذه الأشياء ، والذي يلمه الإحساس الصادق



قوانين النشاط الحرارى وتحول الطاقة للدكتور اسماعيل أحمد أدهم

مفهوم المادة والطاقة إلا أنهما عقدتان في عالم الزمان — المكان «
وقد سبق أن أشرت إلى بعض هذه الحقائق في البحث الرياضى
الذى نشرته لى مجلة الرسالة لأربع سنين خلت عن نظرية النسبية
الخصوصية وقتلنا فى ذلك الحين مانعه :

(ليست المادة كما يعبر عنها العالم الطبي الكلاسيكى ، بأنها
كل ما كان لها امتدادات ثلاثة فى المكان ، بل المادة مجموعة توالى
الحادثات فى نقطة واحدة من قطع عالم الزمان — المكان ، وذلك
بمعنى أن العالم ليس إلا مجموعة من الحادثات Events وتوالى عدد
من هذه الحادثات فى نقطة واحدة يلقى فى روعنا معنى المادة)
(الرسالة السنة الرابعة العدد ١٤٠ . ص ٣٨٧)

ومعنى هذا الكلام أن العلم الحديث يرفض فكرة المادة
فى مفهومها القديم الذى يعتبرها « الشئ » الذى تتقدم به الصورة
وهذا الرفض أقرب إلى إنكار المادة إذا أخذنا المادة على هذا المفهوم
وهذا الكلام يمكن تحوله أيضاً الطاقة ومفهومها وبمد ذلك نجد

قرأت فى عدد مضى من الرسالة ما كتبه الأستاذ نصيف
النفبى المحامى ، وقد راعى ما فيه من الخلط بين التحقيقات
العلمية والنتائج التى وصل إليها العلم وبين بعض أفكار عتيقة
فى الكون مستمدة من التفكير الفلسفى ، لا نجد مكاناً اليوم
فى عالم العلم . وأى فكرة أدخل على العلم من القول بأن المادة
(أو مجموع المادة والطاقة) قديمة والاستناد إلى مثل هذه المبادئ
الفلسفية للاعتراض بها على نتائج انتهى إليها العلم فى العمل والمختبر
وحققها التجارب على مدى طويل من الزمان . والواقع أن التفكير
العلمى الحديث يرفض مثل هذه الآراء للرجلة « ولا يعرف من

نفوس الفنانين التى تتصرف لضرورة من ضرورات الحياة عن إنتاج
ما اصطلاح الناس على اعتباره من الفنون الجميلة إلى أداء رسالات
هى فى ظاهرها غير هذه الفنون ، وهى فى حقيقتها فنون جميلة
بل إنها أجل الفنون . ذلك أنه إذا كان جيلاً أن ينشئ إنسان
لحناً أو قصيدة أو قصة أو تمثالاً أو صورة فأجل من ذلك أن ينشئ
إنسان نفس إنسان آخر ، والأجل الأجل أن ينشئ إنسان جيلاً
من النفوس فى جيل من الناس على صور من خياله . وليس أجل
من أن تقوم رسالة فنية على أساس من الحب يطوى المؤمنون بها
نفوسهم عليه ويهبونه لأعدائهم كما يهبونه لأصدقائهم : فتصحبهم
سلام وثابتهم محبة ، وآخر دعوانهم أن الحمد لله رب العالمين .

عزيز أحمد قسيمي

إليه لأنه يشعر أن فيه كماله ، وأن فى الوصول إليه راحته وأنه قبل
هذا وذاك يرضى إحساسه وأخلاقه وينسجم معهما

وهذا هو العلم الذى يبدو حين بطالع الناس وفيه من نفس
صاحبه إحساس صاحبه وأخلاق صاحبه ، كما يكون فيه من عقل
صاحبه . فأى شئ يشبه هذا العلم ؟ إنه يشبه الفن . وهو يشبه
الفن من حيث إنه تعبير عن نفس صاحبه ، ومن حيث إنه يحقق
حاجة من حاجات صاحبه الروحية ، وقد تشمل هذه الحاجة مطالب
مجموعة خاصة من المجموعات البشرية وقد تشمل مطالب البشرية بأسرها
هى إذن رسالة علمية عقلية ، وهى قائمة على أساسين من الحب
والخلق إلى جانب ما تقوم عليه من أساس العقل . وليس كل العلم
هكذا ، ولا كل العقول التى تجرى وراء العلم هكذا . وإنما هى

منتظم في الجزيئات ، وعرف هذا التوافق بالحركة البرونية Brownien وقد ظن بادىً ذي بدء أن هذه الظاهرة وقف على عالم الأحياء إلا إن بعضهم لاحظ وجودها في العالم الميكانيكي - الآلي - وافترض لتعليلها أن الضوء يتجمع ويتكاثف على هذه الجزيئات ، ولما كان الضوء لا يفرق عن موجات الحرارة ؛ فإن الحرارة تختلف في ذلك الوسط من مكان لآخر ويكون نتيجة ذلك مجموعة من الجارى وهي تحدث هذه الحركات . غير أن البحانة Gowy نقض هذا الفرض بأن بين أن هذه الجزيئات كلها كانت صغيرة كانت حركاتها المشهودة تدل على أنها أسرع ، هذا إلى أن هذه الجسيمات لا تتأثر بالنور الساقط عليها ؛ فإذا صح أن هذه الحركات تحدث بدون أن تستند إلى مصدر من الطاقة خارجي ، فإذا يكون الموقف ؟

لا شك أنه لا يمكن التراجع عن مبدأ Mayer في حفظ الطاقة ؛ كما أنه لا يمكن أن ننكر أن ذلك والحركة بتحولان إلى حرارة ، وبدون أن نبذل جهداً نرى الحرارة تتحول لحركة . وهذا يناق مبدأ كارنو

هذا ما تركنا فيه العالم في أوائل القرن العشرين والشك يحف مبدأ حفظ الطاقة وقوانين النشاط الحرارى وتنزل الطاقة حقيقة أن أينشتين ويران وغيرها قد أعادوا الثقة إلى هذه المبادئ والقوانين وإن عدلوا وأخرجوها عن مدلولاتها الأولى ، ولكننا نعرف أن في الإمكان في ضوء الجهود الجديدة أخذ مبدأ كارنو من جهة حسابات الاحتمال وربطها بالنظرية الاحتمالية التي يقول بها هيزنبرج وشرودنجر وديراك وغيرهم من الأعلام ، وإن كان لي أن أذكر هنا شيئاً في فهمي من أن «الحركة البرونية» التي قدمتها عام ١٩٣٥ إلى أكاديمية العلوم الروسية ونشرتها مبسطة بمجلة - Priroda الطبيعية - الروسية عام ١٩٣١ ونقلها عنها Herald of the Academy of Sciences في نفس السنة أما الأصل الملى للمذكرة فتجده في Izvestia لأخبار الأكاديمية وأعمالها العلمية وتجده في النشرة التاسعة ١٩٣٥ ص ٤١١-٤١٦ ويمكن أن ينظر عنها شيئاً في The Reports on the activities of USSR Academy of Science for 1938, by V. P. Volgin, Moscow 1935. من هنا نرى أن مبدأ كارنو من ناحيته النظرية لا يمكن

الصورة العلمية الجديدة لمادة والطاقة أقرب إلى Phenomenisms - أعني الفلسفة التي لا ترى شيئاً وراء المظاهر Phenomens الطبيعية

وإذن في مثل هذا التفكير لا يمكن التكلم عن القدم والحديث ، ومفهوم اللاتناهي في القدم لا معنى له في العلم الحديث .

أما الشيء الذي يعترض به في الواقع على ما جاء به الدكتور محمد محمود غالى ، فهو أنه تمقيد أكثر من اللازم بمبدأ النشاط الحرارى الثامن الذي قال به العلامة سارى كارنو عام ١٨٢٤ والذي ينص على أن الطاقة في تحولها تنزل وأنه ليس في المستطاع عكسها . لأنه من المعروف أنه من اليوم الذي أزعج كارنو فيه رأيه قد بذلت الجهود في سبيل إيجاد التلازم بين مبدأ تنزل الطاقة وعدم عكسها ونظرية القوى المركزية التي تفترض إمكان عكس أى شيء في الطبيعة . ومن هنا قامت جهود ماكسويل Maxwell وبولتزمان Boltzmann وجيبس Gibbs في أن الحاديات لو كانت تقترب من حلة التجانس ، فليس ذلك نتيجة لآثار العناصر المتباينة تميل لعدم التخالص والتباين ، وإنما يعود ذلك إلى الاختلاط ، فالاختلاط إذا بلغ الحد الأعظم اللامتناهي ، أو ما يقرب منه بدا وكأنه متجانس للنظر وهو في الواقع غير ذلك . وفي هذا وحده عدم إمكان تصور أن الأجسام الساخنة لا ترجع لحالتها الأصلية عن طريق العكس . وكما بقدر Gibbs أننا لو فرضنا حبة من قمع أخفيت في كومة من الشعير واختلطت بها ، فنصور هذا الحادث من السهولة بمكان ، والنظر البشري لن يميز وجود هذه الحبة ومن هنا سيحكم بأن الكومة كلها متجانسة مكونة من مادة الشعير . وهو لو عرف أن حبة قمع قد اختلطت مع الكومة وذهبت طي الكوم فإنه سيمتدح باستحالة استخلاص حبة القمع من الكوم . وفي هذا وحده كان تدبير Gibbs لعدم إمكان العكس الذي يتظاهر بمبدأ كارنو

إلا أنه من المهم أن نلاحظ أن هذه المحاولات تستند إلى قوانين الإحصاء Statistique وهي إن كانت صحيحة في عالم النظر ، ولكن مبدأ كارنو كان بكل قوته في عالم الواقع كدأ تؤيده التجربة . ولكن الذي حدث أنه في أواخر القرن التاسع عشر لاحظ العلامة برون Brown في المايعات التي يستحضرها تراقصاً غير

أجمل الكواكب

للأستاذ قدرى حافظ طوقان

—

زحل أجمل الكواكب ، وأكثر الأجرام السماوية بها ؛ سحر الناس بمنظره وخطهم بخلفاته . ليس كمثل كوكب ، فريد في شكله ، وحيد في شذوذه ... يحيط به ثلاث حلقات مستوية دائرية يختلف منظرها باختلاف موقعه ...

فمن هالات بيضوية حوله ... إلى خط منير يقطعه ويمتد على جانبيه ... ومن أغرب ما نرويه أن حقيقة هذه الحلقات عرفت من المعادلات الرياضية . فلقد يتبين العالم الشهير « ماكسويل » أن هذه الحلقات تتألف من أجسام صغيرة جداً كثيرة العدد ، تدور حول الكوكب في أفلاك دائرية تقريباً ... ولقد أثبت (ميين الأطيان) أن دوران أجزاء الحلقات البعيدة أبداً من دوران القريبة ، كما يرجح البحث العلمي : أن تكون هذه الحلقات يرجع إلى اقتراب أحد أقمار زحل نشأ عنه تمزيق ذلك القمر إلى قطع صغيرة تكونت منها هذه المجموعة من الحلقات الثلاث ...

وهذا جزاء كل قمر يقترب كثيراً من أمه ! فلو اقترب قرنا من الأرض — وهذا ما سيجرى بعد ملايين السنين — فلا بد أن يجرى عليه ما جرى على قمر زحل ، فيتمزق إلى قطع صغيرة ينشأ عنها حلقات حول الأرض على الشكل الذي نراه في زحل . وهذا ما سيزيد في جمال ليالي الأرض وما سيفرغها نوراً

أن يسوق إلى فكرة اللوت البطيء إلا إذا حملنا للبدا في الصور الجديدة التي أخذتها أكثر مما يحتمل ، وأظن أن هذه المسائل ، لأنها أدخلت في باب المسائل النظرية ، لم يولها الدكتور غالى أهمية وهو الإخصائى في المسائل التطبيقية Applied من العلوم الطبيعية ولنا بعد عودة لمراجعة بعض آراء الدكتور غالى العلمية وخطراته خصوصاً فيما يتعلق بمبدأ الصدفة المنظمة ونظرية النسبية (الاسكندرية)

اسماعيل أحمد أدهم
دكتوراه في العلوم الرياضية والطبيعية النظرية
وفى الفلسفة التطبيقية من موسكو

وسنائه تتجلى بهما القريحة وتفويض مهمما الشاعر . ويقول جينز « ... وعلى الرغم من أن هذا سيزيد في بهجة الحياة فلن تكون الأمور من بعض النواحي مريحة كما هي الآن إذ سيكثر تصادم بعض الأقمار ببعض وستتأثر أجزاء تقع على الأرض كالصخور الضخمة تسقط من السماء ... » وزحل من الكواكب البعيدة عن الشمس بالنسبة إلى الأرض ، يبلغ بُعده (٨٨٥٠٠٠٠٠٠٠) ميل ، وطول سنته ٢٩ سنة ونصف سنة من سنتنا ، أما معدل قطره فيقرب من (٧١٥٠٠) ميل وعلى هذا فحجمه يساوى (٧٣٤) مرة قدر حجم الأرض

وقد حسب الفلكيون كتلته بطريقة رصد أقماره وما يحده من تأثير جذبى على المشتري فكانت ٩٥٪ من كتلة الأرض . ومادام الأمر كذلك ، ومادام حجمه أكبر من حجم الأرض بمئات المرات فهو من أقل الكواكب كثافة إذ لا يزيد كثافته على ٧٢٪ من كثافة الماء مما يدل على أن قسماً كبيراً منه لا يزال في حالة غازية ويوم زحل قصير لا يزيد على ١٠ ساعات وربع ساعة ، ويحيط به جو ملي بالنيوم يمتد إلى آلاف الأميال . وعلى كل حال يمكن القول بأن معلوماتنا عن سطحه وما يجري عليه من تيارات لا تزال في أولى درجاتها

وهو غنى بالأقمار يحيط به تسعة أقمار تبعد كثيراً عن الحلقات ويشد أحدها (كما يشد اثنان من أقمار المشتري) فيسير من الشرق إلى الغرب بينما الأقمار الثمانية الباقية تسير من الغرب إلى الشرق

وبما لا شك فيه أن هذه الأقمار بحجومها المتباينة وحركاتها المتنوعة ، والحلقات بأقواسها الغضبية الجميلة ، من أبهى المناظر التي تقع عليها العين ، وأروع المشاهد التي يراها الإنسان

لدرى حافظ طوقان

(نابلس)

أخصب مؤلفات
الاستاذ الدكتور
الاستاذ الدكتور
الاستاذ الدكتور

مكتبة الزور ، شارع الفلكي بالدار
دمشق ، المكتبات العربية

مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ

دوقفا العالم من الحرب

[من « سيرفيس إن لايف آندورك »]

ظهر في الأيام الأخيرة كتاب قيم لكلاrens ك. سترايت بعنوان الاتحاد الآن Union Now وقد كان المؤلف يمثل جريدة «نيويورك تايمس» في أوروبا وقضى السنين القليلة الأخيرة في جنيف والمؤلف من المتحمسين في الأصل لمصبة الأمم ، وهو في هذا الكتاب يبين الملل والأسباب التي قضت على الآمال المربضة التي بناها العالم في سنة ١٩٢٠ لإتخاذ الديمقراطية والتضامن على فكرة الحرب ، ويقدم إلى العالم الاقتراح الذي يراه لضمان السلم وتوطيد دعائم الوقف ومن رأيه أن الحالة التي تهدد العالم الآن لا ترجع أسبابها إلى مبادئ الاشتراكية ، أو الفاشية ، أو الاشتراكية الوطنية ، ولا ترجع أسبابها إلى مطامع الدكتاتورية وعنادها ، ولا ترجع كذلك إلى إخفاق الدول الديمقراطية . فهذه كلها نتائج لا مسببات ، ويرى أن السبب الجوهرى لموقف اليأس الذي يقفه العالم اليوم ، يرجع إلى الفوضى التي تسوق الأمم التي تضع له خطط السلام والراحة ، إلى التفكير في أن يكون لها دون غيرها السيادة والسلطان

هذا أساس النداء كما يشخصه المؤلف ، أما العلاج الذي يراه لهذه الحالة ، فينحصر في إيجاد نوع من السيادة الدولية على هيئة تحالف بين الخمس عشرة دولة الديمقراطية الموجودة الآن ، كنواة لنظام عام تصوده حكومة عالمية

وقد كتب لورد «لوثيان» سفير إنجلترا في الولايات المتحدة قبل تعيينه في هذا المنصب بأيام قليلة مقالاً قيماً في التعليق على ما جاء في هذا الكتاب قال فيه :

إن الحرب ضرورية وراثتها الأمم القوية لتحديد علاقاتها . بحيث يفشل الاتفاق الودي لا تجمد الأمم القوية مفرأ من الحرب للدفاع عن كيائها واسترداد حقوقها ، فسواء حاولت هذه الأمم أن تعمل كل منها على انفراد أو فضلت التحالف أو الاتحاد الدولي تحت نظام خاص كمصبة الأمم فهذه الحقيقة لا تخبر

إن قوة الأمم معناها أن الملجأ الأخير الذي تلجأ إليه ، إذا لم تفلح سياسة الاتفاقات الودية مع الأمم الأخرى ، هي سياسة القوة والحرب . ويترتب على هذه السياسة أن الحكومة ترى نفسها مسوقة إلى تضحية حقوق أبنائها واستقلالهم لزيادة قوتها واستعدادها للدفاع عن كيائها كما هو ظاهر اليوم ، ومن النتائج المحققة لسياسة القوة والسيادة انتشار الفقر بين جمهور الشعب وازدياد عدد البهال الماطلين ، وانتشار القبياد واليأس بين السكان وتعود هذه السياسة إلى الحرب الاقتصادية بين الأمم حيث تحاول كل أمة أن ترمي مصالحها الاقتصادية بصرف النظر عن مصالح الأمم الأخرى ، فترتفع الضرائب وتمتنع الهجرة ويوقف تصريف رموس الأموال

وهذه القيود والحوجز الاصطناعية من شأنها أن تزيد في محصول كل أمة ، فيضيع التوازن بين محصول الأطعمة والخامات والقوة الصناعية ، لافى هذه الأمم تحسب ولكن في العالم أجمع صوت من مقبرة تشيكوسلوفاكيا

[من « ليدوف نوفني » براج]

الأمم كالأفراد يقابل سقوط بعضها بالأسف كما يقابل موت البطل في أسفار التاريخ . ويدرك بعضها الفناء ، فتغضب قواها ، وبزول نفوذها شيئاً فشيئاً كما تغلث المياه وتزول في أعماق الرمال فلا يجد المؤرخ فرصة للتحدث عن مجدها وسلطانها الزائل . وما لا شك فيه أن تاريخ بريطانيا وفرنسا منذ انتهاء الحرب العظمى ينتمى للنوع الأخير .

ففي سنة ١٩١٨ كانتا تتحلمان أكبر قوة على الأرض وكانت كلتاهما هي القانون . فإذا بقي اليوم من هذه القوة ؟ كل إنسان يستطيع أن يجيب على هذا السؤال بسهولة ، وعلى الأخص إذا كان من سكان أوروبا الوسطى ، فقد أصبحوا وكأعما فصلهم عن بريطانيا وفرنسا محيلاً متراعى الأطراف ،

قال حكيم من حكماء الرومان : الإنسان لا يكون شيئاً مرة واحدة . وما لا شك فيه ألا يكون كذلك ضعيفاً مرة واحدة



مولد نعيم الفردوس

لبعض القراء غرام يتعقب ما أكتب في الدين من حين إلى حين ، لأنهم يتوهمون أن الدين في مثل حالى من المشغولين بالدراسات الفلسفية يطلب عليهم التطرف والخروج على المألوف من قواعد الدين .

وأنا أرحب بالنقد ، وأراه علامة من علامات الحيوية العقلية فلا يضاهقني أن يكون في القراء من يراقب ما أكتب في الشؤون الدينية عساه يجد مجالاً للتعقيب أو التصحيح .

ولكن الذى أنكره على بعض القراء أن يحرف الكلم عن مواضعه ليصح له أن يصورنى بصورة السيئة ، كالذى وقع من الفاضل الذى زعم أنى قلت :

« إشتغلنى عنك ، يارباه ، بما فى الجنة من أطايب النعيم »
ليجوز له أن يقول ؟ « فهل رؤى سوء أدب وسوء فهم للدين كالمسودين للتجسمين فى دعاء زكى مبارك هذا ؟ »

وأنا لم أقل ما نسب إلى هذا الرجل الفاضل ، وإنما قلت :
« إشتغلنى عنك ، يارباه ، بما فى الجنة من أطايب النعيم ،
فإن بصرى أضف من أين يواجه نوزك الوهاج »

وهذه العبارة هى غاية الثبات فى الإيمان بمظلمة الله ذى العزة والجبروت ، ولكن ذلك الفاضل حذف الشطر الأخير ليجد الفرصة لادعاء التبرة على الدين ، فهتئناً له ما ظفر به من القول على رجل أعزاه الله بالإسلام الصحيح ، وعصمه من الاتجار بالدين . ألا يمكن أن نسكت عن الأوهام التى يذيعها بعض الناس من وقت إلى وقت بحجة أنهم الرجوع الأول لنشر النعالم الدينية ؟ وثى أى شرع يجوز تحريف الكلام عمداً لئتمكن من فى قلوبهم مرض من يجرع الأنعام ؟

إن الكلمة التى قلناها معانٍ لا يدركها غير صفوة المؤمنين ولو طلب منى توضيحها قللت : إن العبادة الصحيحة هى رؤية الله فى نعمه للشكورة ، وليست فى دعوى النظر إليه ، وهى دعوى أعرض من الصحراء .

وأنا دعوت الله بما دعوت ، وأرجوه أن يتقبل ذلك الدعاء ، فإن بصرى على رحمة أضف من أن يواجه نوره الوهاج .

أحب أن أراك فى نعيمك ، يارباه ، فى الحدود التى تساميت إليها فى كتاب « التصوف الإسلامى » ، وكن وحدك الرقيب على عبدك الحافظ لفضلك ونسبتك ، فليس له فى الوجود نصير سواك .

الوحدة العربية

سيدى الأستاذ الزيات

لقد قرأت كما قرأ غيرى ما جرى بين الأستاذ « ساطع الحصرى بك » و « الدكتور طه حسين بك » من نقاش حول « الوحدة العربية » فرغبت فى نشر حديث كان قد جرى بينى وبين أستاذ فرنسى يدور حول هذا الموضوع .

بدأ الأستاذ الفرنسى حديثه منى بالكلام على ما يسميه الناس بالحقائق فقال : ليس هناك حقيقة مطلقة

قلت : نعم . لأنه ليس هناك نظر مجرد ، فيقدر ما يكون امتداد النظر يكون اتساع الأفق

نشجه ذلك على الاسترسال فقال :

أراكم تلهجون كثيراً « بالوحدة العربية » فى هذه الأيام . فهل ترى إمكانها ؟ إن مقياس كل شىء فى هذا المصر هو الفائدة منه ، فإفادة هذه الوحدة لكم ؟ أنتقد أنك عربى ؟ أنت مصرى قبل أن تكون عربياً ، قبل أن تكون مسلماً . أليس كذلك ؟

قلت : ألسنت تسأل لتعرف الحقيقة ؟

قال : بلى !

قلت : حسن إذن . قد يكون الجواب على السؤال سؤالاً آخر ، فإهي الدولة ؟ وما الفائدة من وجودها ؟

قال : إن تعريفها غير متفق عليه ، ولم يصل أحد بمسألة إلى تعريف حاسم لها . أما قائلتها فما أظن أحداً ينكر الفائدة من وجودها ؟

قلت : أسمى ذلك أن الدولة لا توجد لأن تعريفها لم يُحدد ؟

قال : من ذا الذي يقول بهذا ؟ إنها موجودة رغم ذلك !

قلت : أنت تدري أن الدولة مكونة من عناصر هي : وحدة الدين ، واللغة ، والجنس ، والتقاليد ، والتاريخ ، والأمان ، والنفائات ... وكل هذه العناصر ينظمها « روح معنوي » يسري بين سكان الدولة — هو شعورهم — بأنهم يكوّنون دولة لها وجود ، ولها حياة ، ولها غاية تسمى إليها ... الكل المجموع لا الجيبي لكل هذه العناصر ، تنظمه هذه الروح ، هو ما يسمى بالدولة . فإذا بنقص الشعوب العربية من ذلك ؟ لا شيء ألبتة .

بل أنا أنظر حولي ، فلا أرى شعباً في العالم يضم من هذه العناصر ما يضمه الشعب العربي . إن ألمانيا الحديثة تقوم على أكلوبة « الجنس » فلنفرض أن « الوحدة العربية » تقوم على أكلوبة من هذا النوع ... هذا إذا أعوزنا التملل ، وهيجنا عن التمليل ! إن الصموبة الكبرى في قيام الوحدة العربية ، تنشأ من أن العرب شعوب متعددة تخضع خضوعاً تاماً — أو ناقصاً — لدول شتى . كما أن هناك اختلافاً على مدلول هذه الكلمة وتفاسيل هذا المدلول « الوحدة العربية » يفسره كل تبعاً لما يراه أنه الأفق لمصلحته ، أو رأيه ، أو هواه .

فلو كان العرب كلهم أحراراً ، أو لو كانوا كلهم يخضعون لسيادة دولة واحدة لحفزهم الفرض من وجودهم إلى الاتحاد ، أو لدفعهم الغاية المتحدة في التخلص من نير الأجنبي إلى تكوين الوحدة المرتجاة ، كما أنهم لو تفاهوا لا تحذوا في وجهة النظر ، وسبيل الوصول .

لو لم تكن « الوحدة العربية » حقيقة واقعة ، لكانت أمراً واجباً . إن الوحدة العربية ليست هدماً للمزايا الجنسية للشعوب

القديمة : كالعربيين ، والآشوريين ، والبابليين . ولكنها جمع لسكل هذه المزايا لتكوين شعب واحد ، وحدته خير من تفرقه على كل حال . أما مزايا الجنس فلا تموت والتوحيد لها بمثابة التطعيم ، والتطعيم خير سبيل : للتجديد والتخيط والبقاء . إن الكبرياء المنصرية جهل بمزايا الوحدة ، وإذا كانت الوحدة العربية كذباً ، فكمن من كذب هو أنفس من السواب عند ذوى الزكاة والبصيرة ، والكذب في السياسة ، صدق في النظر !

الوحدة العربية ، حقيقة واقعة ، لأنها عقيدة راسخة !
الله موجود لأنه واجب الوجود ، والوحدة للعربية موجودة لأنها واجبة الوجود !

هذا رأيي في الوحدة العربية . أما رأيي في الدكتور طه حسين فهو أن يدع أنه يأخذ الرأي من طريق السماع والاتباع . فهو لم ينتظر في نفسه باعتباره رجلاً موطنه الشرق ، ولقته العربية ، ودينه الإسلام ، ومأمله المروبة . بل نظر فيما سمع من كلام الأوربيين واتباع ما قالوه بلا تمحيص ، وكان خيراً له لو رجع إلى يشته ، وسار مع طبيعته ، ونظر في نفسه واستوحى ما يحليه النظر المجرد والمنطق السليم ؛ كما أن نظر الدكتور نظر جزئي لا يتسع للشمول والتعميم ، وما ذلك بعيب فيه ، ولكنه طبيعة مطبوعة ، وإتانا العيب أن يخرج الإنسان عن طبيعته ، فيكون كمن يجرد نفسه من نفسه ، ومن هنا كان خطؤه في فهم الأشياء . هذا إلى أنه من الأدباء وليس من العلماء .

محمد أبو الفضل صفي مسعود

سعد وسعاد ومعاوية بن أبي سفيان

ذكر صديق الأستاذ علي الجندي فيما كتبه في مجلة الرسالة الفراء تحت هذا العنوان أن سعداً لما قطع أبو سعد صلتها به رفع أمره إلى والي تلك الجهة الأموي المفتون المدل بمكانه من قريش ، وبمكانه من الخليفة مروان بن الحكم ثم ذكر ما كان من أمر ذلك الوالي مع سعد واغتصابها من سعد ، وأن سعداً اعتسف الصحراء إلى دمشق عاصمة الخلافة ليشتكو ذلك الوالي إلى ابن عمه الخليفة معاوية بن أبي سفيان ولا يخفى أن في سياق قصة سعد وسعاد على ذلك الشكل

الواقع أن الأستاذ قراءة لم يأت بشيء يناقش فيه أو يناقش فيه ، اللهم إلا كلمة ليست من موضوع الجدل ستأتي ، والواقع أيضاً أنه لا سبيل إلى إنكار شيء مما ذكره الدكتور ذكي ، فإنه لو لم يكن الجزاء الحسي المذكور في القرآن الكريم حسياً على الحقيقة لا على المجاز لما كان هناك معنى للبعث والنشور . إن البعث والنشور هما مقدمة لتلقي الجزاء الحسي بالنعيم في الجنة أو العذاب في النار لا مناص من ذلك أبداً . ولو كان الجزاء روحياً لما كان هناك حاجة للبعث والنشور لأن الأرواح خالدة فتتم أو تمذب . وما دامت الروح قد قضى عليها أن تكون في هذا اللباس « الجسم » في الدنيا والآخرة ، فلا لذة هناك ولا ألم إلا عن طريق الحواس ، حتى أكبر النعيم وهو رؤية الله تعالى في الآخرة « وإن كانت بغير كيف » حتى لأنه أت من طريق الحواس ، فهو حتى من جهة معنوية من جهة أخرى .

وبعد فإذا يرى البشر الأمريكي الذي ذكره الأستاذ قراءة من معطن في كون نعيم الآخرة حسياً حتى ينتفيح الأستاذ قراءة عن الإسلام ؟

أما الكلمة التي يناقش فيها الأستاذ قراءة فهي قوله : (إن اللذات الحسية في الآخرة تسمو بالروح ، فإن هذا القول يفيد أن الروح في الآخرة تسمو بآطراد عن بدوق كل لذة وكلها لذات) وهذا أمر لا يتصور لأن الآخرة دار جزاء ، فحق وضع كل إنسان في مرتبة فقد حصل على مرتبة من السمو تناسبه فيق فيها إلى ما شاء الله . هذا هو المقول . ولو كانت كل لذة تكسب الإنسان سموً لاستحق بهذا السمو جزاء : لذة أعلى ، ثم تكسبه هذه اللذة سموً ، وهكذا . وهذا أمر لا ينتهي فلا يكون والله أعلم .

« فلسطين »

دار محمد امه

ما رأي علماء اللغة

يقول ابن مالك في ألفيته عند التكلام على النصب :

وَقَعْلِي فِي قَمِيْلَةِ النَّزْمِ وَقُعْلِي فِي قَمِيْلَةِ حَمِّ

وما أردناه من هذا البيت هو الصدر وقد شرحه الصرفيون هكذا : إذا أريد النسبة إلى ما وازن قميلة حذف باؤه وبخفت عينه إن لم يكن معتل العين ولا مضاعفاً وذلك مثل حنيفة فيقال فيها

اضطراباً ظاهراً ، لأن ما ذكره الأستاذ الجندی في الأول من أن ذلك الوالي الأموي كان مدلاً بمكانه من الخليفة مروان بن الحكم يفيد بظاهره أن قصة سعد وسماو كانت في عهد مروان ابن الحكم لا في عهد معاوية بن أبي سفيان ، وما ذكره في الثاني من أن سعداً اعتسف الصحراء إلى دمشق ليشكو ذلك الوالي إلى ابن عمه الخليفة معاوية يفيد أن تلك القصة كانت في عهده لا في عهد مروان

ولا يخفى على الأستاذ الجندی أن عهد معاوية بن أبي سفيان غير عهد مروان بن الحكم ، لأن معاوية ولي الملك بعد أن تنازل له عنه الحسن بن علي ، فحك في نحو عشرين سنة ، وقد بايع من بعده لابنه يزيد ، فحك بعده ثلاث سنين وستة أشهر ، ثم بايع بعده لابنه معاوية ، فحك في الملك ثلاثة أشهر ، ثم رغب عنه وزهد فيه ، فتولاه بعده مروان بن الحكم ، وهو قرع آخر من بني أمية غير قرع معاوية بن أبي سفيان

ورجائي بعد هذا إلى صديق الأستاذ على الجندی أن يرجع إلى مصدر هذه القصة ليحقق فيه ذلك الاضطراب ، ويدلنا على المهد الذي وقعت فيه من ذنبك المهدين . والسلام على الأستاذ ورحمة الله .

عبد المتعال العصري

هل الجزاء الاخرى هي أم روحى ؟

أخذ الأستاذ محمود قراءة على الدكتور ذكي مبارك هذه الجزاء الأخرى من قبيل الحسيات . والأستاذ قراءة يريد أن يكون جزاء روحياً معنوياً ، فقد جزم في كلمته المنشورة في العدد ٣١٥ من الرسالة بأن الإسلام (عند ذكر الماديات الأخرى لا يريد بها جزاءها الحسي ، بل يريد بها جزاءها المعنوي الروحي ، وأنه إن أراد يصفها اللذة الحسية ، فإنه لا يريد بها حقيقة متواضعة ، كما هي في دنياها ، بل يريد بها عزيزة متصل أكبر ما متصل بالروحيات والمعنويات) ولكنه في كلمته المنشورة في العدد ٣١٦ من الرسالة لم يبق مصرراً على هذا فقد آمن بأن (في الجنة لذات روحية وحسية) ولكن الحسية راقية تسمو بالروح

فإذا كان كذلك فإذا أخذ على الدكتور ذكي مبارك ؟ وهل أنكر الدكتور ذكي مبارك أن في الجنة لذات روحية وحسية ؟ وأن الحسية راقية تسمو بالروح ؟

حتى محض ، وسيكون في الآخرة بهذا الاعتبار نفسه ...
وقال تعالى : « ادخلوا الجنة أنتم وأزواجكم تحبرون . يطاف عليهم بصحاف من ذهب وأكواب وفيها ما تشتهي الأنفس وتلذ الأعين » فإن في قوله تعالى فيها ما تشتهي الأنفس مع ملاحظة اختلاف النفس والروح يشعر بأن النعيم الآخروي حتى في كثير من النعم ...

وفي الصحيح عن حذيفة أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول : (لا تلبسوا الحرير ولا الديباج ، ولا تشربوا في آنية الذهب والفضة ، ولا تأكلوا في صحافها . فإنها لهم في الدنيا ، ولكم في الآخرة) . أفليس المناسب أن يكون النعيم بالحرير والديباج ، والذهب والفضة في الآخرة ، نعيماً حسيماً لأنه هو القريب في استهلاكها ؟ ولو تتبعنا نصوص الكتاب والسنة لوجدنا الكثير منها لا يمكن تأويله وصرفه عن وجهه .

ثانياً : مثل الأستاذ برؤية المنظر الجميل ، وسماع الصوت الجميل من الجليل ، وبين أنه إضافة الحاسة الفنية إليهما يكون فيهما جهمتان من اللذة : روحية ، وحسية ، وأن البحث عن الأولى ارتفاع بالروح إلى أوج الكمال ، والبحث عن الثانية نزول بها إلى الخفيض ... وهذا التمثيل صحيح لا غبار عليه . ولكنه لا يظهر إلا في مثل هذين المثالين مما يمكن أن تضاف إليه الحاسة الفنية ويكون له جهمتان .

ولكن ماذا يقول الأستاذ في مثل قوله تعالى : (وفاكهة مما يتخيرون ولحم طير مما يشتهون - فيها فاكهة ونخل ورمان) إلى غير ذلك من الآيات التي يظهر فيها أن المقصود التذوق الحسي ولا تظهر فيها اللذة الروحية إلا إذا رأى الأستاذ أننا نأكل طيبات الميش لتقوى أرواحنا لا أجسامنا .

على أني لا أنسى أن أشكر الأستاذ بمجهوداته القيم ، وأطمئنه على عقيدته رغم ما يرميه به الغير من الكفر أعاذنا الله منه .

محمد علي صنيع مبرور
كلية اللغة العربية

هل اشترت الثورة ؟

سيدى الأستاذ الجليل ...
تحية واحتراماً . وبعد فقد وردتني رسالة من طالب فلسطيني فاضل يعلن فيها احتجاجه - والنية حسنة - على عبارتي الواردة في كلمتي « هل في الحيوان غريزة الغيب » (الرسالة رقم ٣١٤)

حسني . أما إذا كان معتل المين كطوبلة أو مضاعفاً كجيلة فلا يحذف منه شيء وعلى ذلك يقال في النسبة إليهما طوبلي وجليلي . هذا ما قرره الصرفيون في فعية ، ولكني أقول إذا تقرر هذا فكيف يسوغ لنا أن نقول في النسبة إلى الطبيعة والبدية طيبى ويديعى مع أن القياس كما علمت أن يقال طيبى ويديعى ولذلك عدوا ما ورد مخالفاً لذلك عن العرب شاذاً لا يقاس عليه كقول الشاعر :

ولست بنحوى يلوك لسانه ولكن سليقي أقول فأعرب
وبيت القصيد هنا سليقي إذا كان القياس أن يقال كما علمت سلقى ولكنه قال سليقي فهو من باب الشواذ ، وما أردته من ذلك البحث هو هل يجوز لنا إحياء شواذ اللغة والقياس عليها ونهجر القياس الشائع مع عدم وجود ما يمنعنا من استعماله - عندي أن القياس مع هذا أولى إن لم يكن واجب التقديم : وما عند علماء اللغة أريد أن أعرفه !

عبد الفتى محمد

« مهدي الزقازيق »

النعم الحسي والمعنوي في الجنة

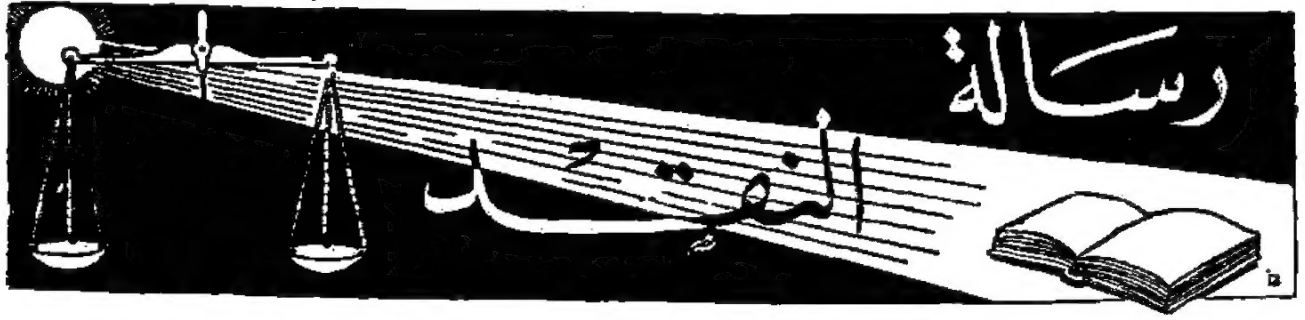
خلقت مشكلة الجنابة على الأدب مشكلة أخرى . وهي : هل نعيم الجنة حسي أم معنوي ؟

وهاتان المشكلتان وأمثالهما من المشكلات الحبيبة إلى النفس لأنها في سبيل الأدب والعلم ، لذلك نرجو الله أن يكثر من أمثالهما بقدر ما يرجحنا من المشكلات السياسية المقيمة

ولقد قرأت ما كتبه الدكتور زكي مبارك . وما كتبه الأستاذ قراعة في هذا الصدد فعت لي بعض ملاحظات على رأي الأستاذ قراعة أسطرها فيما يلي :

أولاً : يتشبث الأستاذ بأن لذات الجنة لذات معنوية ، ويذهب إلى وجوب تأويل النصوص التي يدل ظاهرها على أنها حسية . وهذا فضلاً عن أنه مخالف لإجماع أهل السنة فإن كثيراً من النصوص لا يمكن تأويلها إلا بتعسف شديد لا محتمله . وذلك كقوله تعالى

« قل من حرم زينة الله التي أخرج لعباده والطيبات من الرزق . قل هي للذين آمنوا في الحياة الدنيا خالصة يوم القيامة »
فقد دلت الآية الكريمة على أن أنواع الزينة والطيبات من الرزق مباحة للمؤمنين والكافرين في الدنيا ، خالصة للمؤمنين في الآخرة لا يشركهم فيها أحد . ولا شك أن أكثر لذات الدنيا ونعيمها



معلقة الأرز

تأليف الأستاذ نعمة فزاره
بقلم الأستاذ جورج سلسي

ليس « معلقة الأرز » ديواناً شعرياً بالمعنى الذي تؤديه لفظة ديوان — أي مجموعة قصائد تتفاوت فيها المعاني والمباني — وتباين فيها الخلدجات والزوات ، وإنما هو رسالة في الأدب شاء ذوق صاحبها الفني أن يحملها قصيدة واحدة دعاها معلقة الأرز — والأرز رمز لبنان الخالد مسقط رأس الناظم النازح — وأردفها بمقطوعة شعرية صغيرة دعاها « أنشودة القريب » بث فيها حنينه إذ أقول : « وما قد انتهي أمر الثورة » وهو يقول : إن سكوت البلاد لا يعني انتهاء الثورة ، وسوف لا يكون هذا إلا إذا نالت البلاد أمانها

وأجيب الطالب الفاضل بأنني حين قلت عبارتي تلك لم أكن أقصد هذا المعنى الذي ذهب إليه ومعاذ الله أن أقصده ، وإنه من المحقق أن الثورة وإن أخذتها القوة اليوم فليس معنى هذا أن النفوس قد هدأت وقرت ، أو أنها رضيت بالمصير الذي يوده لها « القوم » وكلنا يرى هذا ويحسه

على أنني أحيى هنا أبيات من قصيدة لي تاتي ضوءاً على المعنى الذي ضمته عبارتي ، والخطاب في الأبيات موجه إلى الوطن العزيز وعلاك لم يخضع بنوك ولا وئنت هم لم كالراسيات عظام هيئات ، تأتي ذلك أخلاق لم لا وهي فيها ، لا ولا استسلام لكن من عنت القوى وكيد شدت هناك شكيمة ولجام هذا وإنني أشكر الطالب الفاضل حسن رأيه وأكبر فيه ذلك الروح السامي الذي يتجلى في رسالته

« تأبلس »
فدوى غير الفتاح طوقاه

إلى لبنان مهوى قواده ، ومثار الهامة .

وتحميل الشعر رسالة في الأدب بادرة مستحدثة في الشعر العربي ، فقد كنا حتى اليوم نقرأ رسائل الأدب نقرأ لا شعراً ، كما أننا نعرف الشعر مستودع الزوات العاطفية والخلجات النفسانية يستلج بالخواطر والمراني والصور

وسيان عندما أحمل الشعر رسائل أو زوات وحمل الفلسفة والتاريخ والعلم أم اقتصر على تصوير وبث خلجات الروح ، فجّل ما يمتدنا أن يحتفظ بسموه ومكانته وأن يستوعب الفن الرفيع ، ولا يضير الشعر أن يؤدي للناس رسائل في الأدب إن استطاع الشاعر أن يسمو فيه ويخلق ، وإن تمكن فيه أن يقنع قارئه بصحة رأيه وصواب فكرته

والرسالة التي شاء الأستاذ نعمة فازان أن يقدمها للناس في معلقته يتلخص مراميها في إثارة المعاني على الألفاظ ، وهي رسالة كثر فيها القول واشتد حولها الجدل

والأستاذ فازان على كل حال لم يأت في قصيدته بشيء من الحجج الدامغة ليقنع قراءه بفكرته ، أو في الأخرى بمذهبه هذا وإنما برض عليهم آراءه عرضاً وهو يسخر من خصوم المذهب الأدبي الذي يعتقد سخريه لأذعة فيها التهجيم الكثير والتجني الكثير .

يقول حضرته : « لكم وزنات ولى وزنتي »

ولكن أية وزنة هي هذه التي يريد أن يتاجر بها

لأنها وزنة جد راجحة عنده وقد يلو في سبيلها كل عناء إلا أنه لن يتخلى عنها مهما لاق من عنت وإرهاق ، ولن يستطيع أن يثنيه عن إعانته بها نان على حد قوله : « وما مخرجوني فلن مخرجوني »

وسيق ذلك الصابر الذي لا يترزعج من عقيدته ولو رجه الناس :

لئن ترجوني غفرت لكم وإن تبموني فني ذمتي
فكأنه بطل من أبطال الإيمان الأولين يضحي في سبيل

والزواجة بين الألفاظ وحدها منزلة علينا من منازل البيان
ومرتبة سامية من مراتبه يستطيع الأدب أن يرق إليها إذا جثم
نفسه قليلاً من التدقيق والتمعن والبران

ويستطيع الشاعر إن كان من ذوى القدرة على التوليد
والابتكار ، ومن ذوى المواهب ، أن يتمدى نطاق الأوزان
المعروفة ، على أن يأتينا بشعر سائح موزون كما فعل بعض شعراء
الأندلس من قبل . والشعر كالموسيقى تازمه الأذن المرفقة ،
والحس الدقيق والخيال السمع ، ومن أوتها أوتى حظاً كبيراً ،
وتمكنه من غير جهد ولا عناء أن يعمر الأدب بقصائد خالدة
تبقى جديتها خالدة على الدهر

ثم ليس من التجديد في كثير أو قليل ، ولا من رعاية حق
الأدب وحرمة الأدباء في شيء أن يظن المعاصر أدباءنا الأقدمين
وأن يقول الأستاذ قازان في (شوق) ومريديه مثلاً ، وقد حسب
فيهم أئمة الأدب :

دعاة الأمير سلام عليكم من الخارجين على الدعوة
لقد طلع الفجر من غمده وبان اللهب من الفشرة
ومات الأمير عليه السلام فاذا لديكم سوى الجلثة ؟
عفا الله عنه عفا الله عنه فلا يستحق سوى الرحمة
فشاعره مكانته الرفيعة في الشعر وله أياديه البيضاء على الأدب ،
شاعر كان من أترابه الشعراء في الطليعة بخياله الوهاب ، وأسلوبه
الرفيع ، لا يجوز أن يقال فيه ، وهو الذي مهر التراث الأدبي
بمخايل من روائحه التي خلفها للأجيال من بعده تنطق عنه ، مثل
هذا القول !

إننا لا نستصوب الإمارة في الشعر ولا الملكية في الأدب ،
ولكن عدم مشايقتنا لهذا الرأي لا يمتنع أن نثبت الحق لنديه
ولا يحفزنا للظن فيهم .

أما تحديد الشعر وكيف يجب أن نفهمه فيعرفنا إمامنا الشاعر
بقوله :

فلو كان معنى الحياة لعمري بخطّ تألف في صورة
وكان جمال الحسان الملاح بكحل السيور وبالزينة
وكان الشباب وعزم الشباب بحسن الوجوه وبالبرقة
وكنت وكنت بأجسادنا لقلت : هو الشعر باللفظة
ولكنه الشعر روح بنا ولكنه الشعر في الخلجة

عقيدته حتى بالنفس ، ومثل هذا السخاء يقدر ولكنه في غير
الأدب ، والصبر والإيمان محمودان ولكن في غير هذا الشأن
لا سيما وهو لا يعود على الأمة أو على الأدب بخير ، حتى ولا على
صاحبه بشبه خير أو فائدة

فالأدب ميدان تفرع فيه الحجة بالحجة والبرهان بالبرهان
ومن قوت حجته رجحت كفته ومشي وراءه تابعوه وإلا خذل
وانقرط من حوله حتى عقد المقرين

وإشار المعنى مستحب ما في ذلك ريب ولكن الاستهتار
باللفظ من أبجل المعنى محتوى مذموم ، وإننا لنلوم الأستاذ قازان
لوماً شديداً عند ما نراه يلجأ في أداء معانيه إلى اللفظ السقيم
لا عن جهل أو قصور ولكن عن سابق تمعد وتصميم ، على تعبير
أهل القانون ، كما يؤكد ذلك صديقه الأستاذ توفيق ضمون عضو
المصبة الأندلسية في البرازيل وواضع مقدمة « معلقة الأرز »

ونحن لسنا من التزمين ولا التمتين في تمسكنا بقواعد اللغة
وأوزان الشعر ، ولنا من دعاة التقيد ولا الجود إن أهنا بالأدباء
أن يلزموا في بيانهم وجه الصواب ، ولكننا من دعاة التجدد مثله
إلا أن الفرق بيننا هو في تحديد معنى التجديد . إننا من الأولى
يطربهم المعنى الجميل ولكن في اللفظ الجميل ، وتهزيم الفكرة
الفظة ، ولكن إذا سيفت في قالب مصقول ، لأننا نربأ أن تصبغ
اللغة فوضى في حين أن لها ضوابط وقواعد يتحتم على من يريد
الإبانة فيها أن يتقنها

إننا نفضن بها أن نتجدر من سمتها الرفيع إلى حضيض
اللحن الوضيع .

وماذا يحمل باللغة لو ترك الجليل فيها للأدباء على غاربه يصوغ
كل متأدب ألفاظه على هده ، وينظم كل شاعر أبياته على منجاء
يخبط في ألفاظه وفي قوافيه ، والألفاظ أكسية الماني ترفل
في المنق منها وتنيه ، وتسمح في السخيف وتشوه .

وإن كان الأستاذ قازان يحسب أن الاستهتار باللغة من دواحي
التجديد ، فقد أخطأ كل الخطأ .

إن مجال التجديد رحب ، وإنه ليستطيع أن يزواج بين
ألفاظه كما فعل البحترى من قبل ، ويأتينا ببيان مرموق فيه كل
الجدّة والطرافة دون أن يلجأ إلى الحوشى القريب من الكلمات ،
والبيان نفسه يستنكر استعمال اللفظ غير المألوف .

قترتُ ونارتُ أنا نيتي فضعتُ وضاعت ألوهيتي
وسواها ألوهتي . الخ

أجل، لأن غفرنا له هذه الأخطاء وأمثالها مما قد يقع فيه كلُّ
متأدب، فلن نغفر له تساهله في استعمال الأخطاء وحشرها
في أبياته بين قوسين دلالة على معرفته لها وتعده استعمالها .

وتعمد استعمال الأخطاء خطيئة مضاعفة يلام عليها صاحبها
أشد اللوم وأعنفه وما نحسب أنفسنا مقالين في هذا أو مسرفين
وإنه ليمز علينا أن يتجنى بعض المجددين على ما يبدونه قديماً
فتعصى بصائرهم لا عن جمال البيان وروعة الأداء فحسب، بل عن
روعة الأفكار التي يريدون حمل لواثها؛ كما يمز علينا كذلك أن
يتجنى بعض المحافظين على القائلين بالتجدد والآخذين بأسبابه .

وقول الأستاذ قازان إنه لم يعثر في قديم الشعر على معنى طريف
يستوقفه، وإنه غاص فيه إلى أعماقه، فلم يرو نفسه المطشى :
« فكنت وبى عطش قاتل » كمن يشرب الماء بالشوكة »

خطئ ما في ذلك ريب بل ضلال من وجه الحق والصواب
ولقد وقع في مثل خطأ من قام بالأسس بمجرد المتفوطى من
أدبه في إحدى المجلات الأدبية البيروتية . وسدور مثل هذه الآراء
عن أدباء الجيل الطالع من الشباب تبين ما بعده تبين، ولا يقل
عن هذا بمدأ عن الحق قول الدكتور عمر فروج في « جبران
خليل جبران » في العدد ٣٣ من مجلة (الآمال) البيروتية الصادر
في ١٤ نيسان في مقال « الخالدون في الأدب » حيث قال فيه بعد
أن عدد مزاي الأديب وعناصر أدبه :

« هذه هي العناصر الأولية التي لا يجوز لنا أن نطلق لفظة
أديب على رجل إلا بها وجبران مجرد منها جميعاً »

وقوله في المقال نفسه : « للأدب كما قدمنا مقاييس مشهورة
لا يتمتع جبران بواحدة منها »

فتق الأديب عن أديب كبير جبران كنفه عن أديب كبير
كالمتفوطى . وإن ما فيه من التجنى والظلم، إن وقع فيه الأدباء الناشئون
فلا يصح أن يقع فيه أديب كالدكتور عمر فروخ له من ثقافته
العالية وذوقه الأدبي الممتاز ما يعضمه عن مثل هذا الشطط

ومعلقة الأرز ما عدا ذلك فيها شاعرية وثابة يحق لنا أن
نسبش منها بالخير فإن من يقول :

إذا النمر سُخر في أمة فصل ورحم على الأمة

فما الشعر بالكأس براقاً . ولكنه الشعر في الخمر
وفي هذا بعض الحق لا الحق كله . وإننا لنسأل الشاعر :
ألا يشين الجمال تستره بالأطوار ويحط من قدر الثانية الرائعة
الحسن ارتداؤها الرث أخلق من الثياب ؟

أجل، إننا لنجاريه في رأيه ولكن إلى حد، فليست الكأس
هي التي تهزنا وإنما الخمر التي فيها

ولكن ألا يعرض عن احتساء تلك الخمر إذا أدبرت على
الشاربين في كؤوس لا تهفو إليها النفوس وتناهى منها الشفاء !
إننا لنتمیز الجمال حين يتشح بالأطوار ولكنه سرطان ما تصدر
عن قلوبنا لدى رؤيته آهة ملؤها التحسر والتمنى، آسفين أن تدفنه
تلك الأطوار متمنين لو يسبح عليه كساء يلامم سناه ليبدو
بما هو جدير به وأهله، فتنة للناظر ومتمعة للذاطر

وإننا نود أن نجس تلك الآهة ونكتب ذلك التمني لدى مرأى
الحسن، ولن نستطيع ذلك إلا إذا كان رافلاً في حله الزاهية القشبية
والديباجة المشرقة لا يدم منها للشعر السامى؛ والديباجة المشرقة
هي التي تموز صاحب معلقة الأرز، وخالو القصيدة من الكبوات
والهفوات هو ما يتطلبه الشعر العالي، والهفوات وقع فيها
شاعرنا كذلك

ولئن غفرنا له سناد التأسيس في قوله :

وبت ولى مقلة الجائعين كاعمى يفتش عن إبرة
فلا في القديم ولا في الجديد (مسكت؟) طريق إلى غايي
وسناد التأسيس من عيوب القافية . أو سناد الردف في قوله :
فلو كان معنى الحياة لعمري بخط تألف في صورة
وكان الشباب وعزم الشباب يحسن الوجوه وبالبرة
وسناد الردف من عيوب القافية أيضاً . أو الجوازات الشعرية
السهبجة كقطع هزمة الوصل في قوله :

— إذا صار أسى ويومى غدا فيارب اضرب على مقلتي
أو الأخطاء في استعمال الألفاظ كقوله :

وسبحان ربى سمعن المطاء يخمس النباهة بالتملة
وسواها : يخمس التمة بالنباهة
أو أخطاء اللغة كقوله :

ريبت طليقاً على فطرتى ويا ما أحيل طفوليتي
وسواها : طفولتي، ومثلها ألوهيتي في قوله :

شعره خالياً من كل بهرج وكل طلاء ونجست فيه مزاياء النفس

الجريئة الأبية كقوله عن نفسه :

وليس التعلق من شيمتي وليس التأني من نزعتي
فاني ترعرعت بين الجبال على البأس والفقر والشدة
ومن عاش مثلي على جراءة فلا يستلذ سوى الجراءة
فأما نطقت نطقت بحق وإما سكنت فمن عفة

وما نخاله فيما قاله عن نفسه إلا صادقاً ، والصدق على ما نعتد
من أجل ميزات الأديب ؛ وصاحب معلقة الأرز عتده من الزايا
الأدبية ما يفسح له في دولة الشعر مجالاً رحباً يعيش فيه إلى غايته
الثلثي ، ولا يموزه إلا صقل ديباجته وتهذيب بيانه ، وليس
ذلك على مثله بعزير . فإن له من ملكته الفنية خير مسخ ومن
خياله الوثاب خير معوان

فليوطن النفس على إجادة مبانيه لتوافق معانيه إن كان يريد
أن يتبوأ الميزة الرفيعة التي تصبو إليها النفس الطموح

مورج سلسي

(بيروت)

ومن يقول :

« فلا لفتي الليل في برده إذا لم أمزق به بردتي
ولا طالع الفجر يوماً عليّ » إذا لم يلدني مع الطلعة »
ومن يستشهد بقول النبي :

« إن تحت العرش كنوزاً مغانيحها السنة الشعراء »

لشاعر أن يكبل نفسه بأوضاع الناسبات ، ولن يسخر
ضميره لما لا يشعربه ولا يحس ؛ شاعر طموح تأمل أن يأتيه المذهب
للبتكر من الشعر النابض الحلي ، وأن يفتح بخياله الوثاب بعض
الكنوز المغلفة تحت عرش السماء .

ومعلقة الأرز ترخر بعد هذا بالختين ، حنيناً للتقرب إلى وطنه
الحبيب ، وله في ذلك أبيات رقيقة صادرة عن نفس صهرتها
الأشواق ، آتريها بلاده وأمته على بلاد العالم وأبجه جميعاً .

أقول بقاع الدنيا حلوة وأحلى بقاع الدنيا بقمي
فلا ، لا أريد سوى موطني ولا ، لا أحب سوى أمتي

وقوله في « أنشودة النرب » وفيها رقة

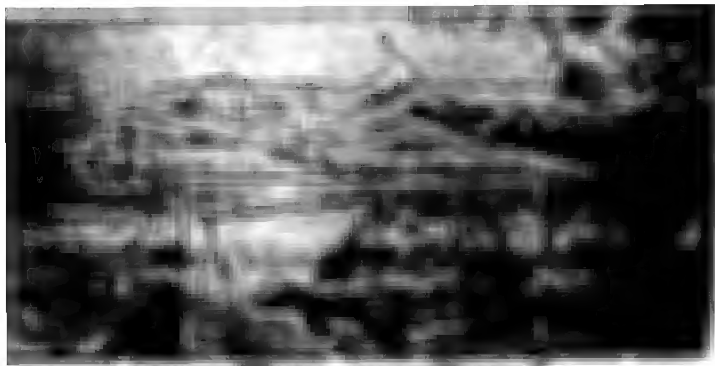
وعاطفة ، يخاطب لبنان :

دويت من (دي ١٩) غذبت من لحي
يا حاضناً أي يا ترى لبنان

هل يرجع النرب للوطن الحبيب
وتهتف القلوب مرهجاً لبنان

الأرز والوادي يا مهد أجدادي
يا أرض ميعادي يا ترى لبنان

ثم لا أرى بداً قبل أن أختم مقال من أن
أقول إن لشعر قازان ميزة أخرى هي الصدق في
التعبير عن خلجات نفسه تعبيراً لا مداورة فيه
ولا رياء وذلك عائد إلى ما يترامى لنا من حبه الحق
ولو كان عليه وثقته بنفسه ثقة كبيرة ، ومن ثم جاء



أما الأديب بعد ما يجمع العالم الحديث في الشان أسراراً لم يزل الجسم وقدم لنا عالم الحب
باسم لولو تيطس فقد ما في قدرتك أنه تسعير قوت شياطين الفقر
بسمال لهذا المستعصر . إنه لولو تيطس يعمل تحت مظلة سقرة من معهد التأسيس
الشهيد بمرتبة برلين . لكن نقف على مقالنا الساكن في الميزة بعبارة طالع كتاب
« الحاشية الجديدة » الذي يمكنك الوصول عليه نظيرة للنشر الفنية والوطنية
المجلة برسم ذات من الزاوية أو للشعر العربية . أريد اليلع طموح برية الحب
حلا نهو رمين - صندوق برسته ٢١٠٥ بمصر
ارتفعوا كل عتبة غير مكتوب عليهما : تنبئة خاصة للشرق جرة قوية